

SUBARU EVOLTIS

נספח למדריך תפעול רכב עבור
מערכת מידע ובידור מקורית של סובארו



מבוא

נספח זה מכיל הסברים והוראות להפעלה נכונה של המערכות הבאות.

- מערכת ניווט
- מערכת שמע ווידאו
- מערכת דיבורית
- יישומים

אם המערכת מכילה אחת מהמערכות לעיל, הקפד לעיין בתוכן הנספח הזה.

אם תעביר את בעלות הרכב לאדם אחר, ודא שהנספח הזה מסופק עם ספר הנהג בתוך הרכב.

המידע, המפרטים והאיוורים בנספח זה היו תקפים במועד הפרסום. יצרן הרכב, SUBARU CORPORATION, שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים זהים או דומים בכלי הרכב שכבר נמכרו.

נספח מדריך לנהג זה מתייחס לכל הדגמים ומתאר את כל ההתקנים, כולל ציוד אופציונלי המותקן על-ידי היצרן. המשמעות היא שעשוי להיות מידע על התקנים שאינם מותקנים ברכב שלך.

**SUBARU
STARLINK**

SUBARU STARLINK היא "מערכת הקישוריות ברכב" הזמינה בכלי רכב נבחרים של סובארו.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

"SUBARU" ועיצוב צבר ששת הכוכבים הם סימנים מסחריים רשומים של SUBARU CORPORATION.

©Copyright 2020, SUBARU CORPORATION

תוכן העניינים

1 מדריך מהיר

2 תפקוד בסיסי

3 הגדרות

4 טלפון

5 יישומים

6 מערכת שמע

7 מערכת ניווט

8 Siri/מערכת זיהוי קולי

9 נספח / מה לעשות אם / אינדקס

13	· סוג מערכת... 14 · מאפייני מוצר עיקריים... 16 · סקירת לחצנים... 13 · מסך הבית... 13 · בקורות גלגל ההגה... 29
31	· מידע בסיסי לפני ההפעלה... 32 · מצלמת מבט לאחור... 42
49	· רישום התקן/טלפון Bluetooth בפעם הראשונה... 50 · רישום התקן/טלפון Bluetooth... 54 · הגדרות כלליות... 61 · הגדרות קול... 74 · התאמה אישית של הרכב... 76 · הגדרות שעון... 78
81	· חיוג בטלפון Bluetooth... 86 · קבלת שיחות בטלפון Bluetooth... 90 · דיבור בטלפון Bluetooth... 91 · תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth... 93
99	· Apple CarPlay... 103 · Android Auto... 105
107	· הפעלה בסיסית... 108 · הפעלת הרדיו... 112 · הפעלת מדיה... 115 · בקורות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו... 127
139	· הפעלה בסיסית... 140 · חיפוש יעד... 150 · הנחיית מסלול... 158 · הגדרה... 165 · עדכון מפה של סובארו... 169
171	· Siri... 172 · הפעלת מערכת זיהוי קולי... 175
181	· פתרון בעיות... 187 · אינדקס... 198

מבוא

הסמלים המתוארים להלן מופיעים במדריך הוראות זה כמו גם ביחידה עצמה כדי להבטיח שימוש נאות ובטוח וכדי למנוע פציעות או נזק לציוד. ודא שאתה מבין את משמעות הסמלים האלה לפני קריאת שאר המדריך הזה.

קרא תחילה

אנחנו ממליצים כי תמתין עד שהאיכון יתייצב לפני תחילת הנסיעה.

אם תתחיל בנסיעה לפני השלמת האיכון, המיקום המצוין עשוי להיות שונה מהמיקום הממשי של הרכב.

המסכים במדריך זה עשויים להיות שונים מהמסכים הממשיים בהתאם לסוג הנתונים או למועד יצירת נתוני המפה.

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

סמלים המופיעים באיורים

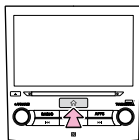
סימן בטיחות

סמל של עיגול עם קו אלכסוני פירושו "אין לעשות",
 "אין לעשות דבר זה" או "אין לאפשר לזה לקרות".



חצים המציינים פעולות

← מצוין פעולה (לחיצה,
 סיבוב וכו') המשמשת
 להפעלת מתגים
 והתקנים אחרים.



חובה לציית למידע במדריך זה עבור היחידה, ומידע שחשוב לדעת מצוין כדלהלן.

⚠ אזהרה

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

⚠ זהירות

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפגיעה או לנזק לרכוש.

הערה

- מתואר מידע שימושי עבור המשתמש.
- הקפד לקרוא את כל החומרים, כגון מדריכים וכתבי אחריות, המצורפים למוצר. SUBARU CORPORATION אינה אחראית לבעיות הנגרמות עקב אי-ציות להוראות אלה.
- שינויים במפרטי המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין מאפייני היחידה.

אמצעי זהירות לשימוש

⚠ אזהרה

- היחידה הראשית דורשת אספקת מתח של 12VDC. אסור להתקין את היחידה הראשית בכלי רכב כלשהם שאין בהם מערכת מתח 12V עם ארקה המחוברת לצד השלילי. התקנה שאינה לפי המוגדר עלולה לגרום לנזק חמור ליחידה הראשית, ולהתחשמלות או פציעה למשתמשים.
- אפילו בעת השימוש בהנחיית המסלול של מערכת הניווט, הקפד לנהוג לפי תקנות התנועה התקפות. אם תנהג רק לפי הנחיית המסלול של מערכת הניווט, אתה עלול להפר תקנות תנועה תקפות ולגרום לתאונה.
- כדי לשמור על הבטיחות, אסור לנהג להפעיל את מערכת הניווט במהלך נסיעה. הפעלת מערכת הניווט בעת נסיעה עשויה לגרום להפעלה מקרית של גלגל ההגה או לגרום בצורה אחרת לתאונה. עצור את הרכב לפני הפעלת מערכת הניווט. בנוסף, אסור להביט במסך בעת הנסיעה מכיוון שזה עלול לגרום למצב מסוכן. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון כוונן עצמת הקול תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.

- אסור לנהג להחליף תקליטורים במהלך הנסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון הוספת מיקום או קביעת תוכן זיכרון תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- לפני צפייה בסרט, הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח והפעל את בלם החניה. כדי לשמור על הבטיחות, סרטים אינם מוצגים במהלך נסיעה.
- כדי לשמור על הבטיחות, אסור להפעיל טלפון סלולרי במהלך נסיעה.
- אסור לאפשר לחפצים זרים לחדור לתוך חריץ התקליטורים. פעולה כזו עלולה לגרום לשריפה או להתחשמלות.
- אסור לפרק את היחידה או לערוך בה שינויים. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור לאפשר למים או לעצמים זרים לחדור לחלקים הפנימיים של היחידה. פעולה כזו עלולה לגרום לעשן, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור להשתמש ביחידה כאשר קיימת בה תקלה, כגון כאשר המסך אינו פועל או כאשר לא מופק שמע. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- החלף תמיד נתיכים בנתיכים בקיבול נקוב זהה (צריכת זרם). שימוש בנתיך בעל קיבול גבוה יותר מהמפרט עלול לגרום לשריפה.

- אסור להכניס אצבעות או ידיים לתוך חריץ התקליטורים. מצב זה עלול לגרום לפציעה.
- אסור לגעת בחלקים חמים של היחידה. החלקים החמים עלולים לגרום לכוויות.
- אסור להשתמש כאשר קיים מצב חריג כלשהו, כגון רעשי קול או עיוותי קול. מצב זה עלול לגרום לשריפה.
- שימוש ביחידה במהלך טמפרטורה גבוהה או נמוכה במיוחד עלול לגרום להפעלה שגויה או לתקלה. במיוחד, הטמפרטורה בתוך הרכב עלולה לעלות לרמות גבוהות במהלך הקיץ. קרר את הרכב, לדוגמה על-ידי פתיחת חלון, לפני שימוש ביחידה.
- היזהר אם מתכת או מים חודרים ליחידה, או אם היחידה נחשפה לחבטה חזקה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה.
- לחצני המגע על מסך התצוגה עלולים לפעול שלא כהלכה אם לחות מצטברת בתוכם. במקרה כזה, אסור לנסות להפעיל את המתגים עד להתאדות הלחות.
- אם מיץ או נוזל דומה נשפך על התצוגה, נגב אותם מיד. אם לא תעשה זאת, עלולה להיגרם תקלה במוצר.
- טביעות אצבעות עלולות להכתיים את המסך בקלות ולגרום להצטברות אבק, ולכן יש לנקות אותו לעתים תדירות. בעת הניקוי, כבה את המתח, ונקה את המסך בעדינות במטלית רכה ויבשה. כדי לסלק לכלוך, הרטב מטלית רכה בחומר ניקוי נייטרלי וסחוט אותה היטב לפני הניגוב. אסור להשתמש במטלית רצפה רטובה, בממסים אורגניים (בנזן), אתנול, מדלל ("טינר"), חומצות או חומרים בסיסיים. שימוש בחומרים אלה יגרום לפגיעה במסך, יתרה מזאת, אסור לחבוט במסך או לשפשף אותו בחפצים קשים.

- אם עצמים זרים או מים חודרים ליחידה, עשויים להיפלט עשן או ריחות חריגים. במקרה תקלה כזה, הפסק להשתמש ביחיד מיד ופנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. תאונה, שריפה או התחשמלות עלולים להיגרם אם תמשיך להשתמש ביחידה במקרים כאלה.
- בסערה, אסור לגעת במוליך האנטנה או ביחידה. ברק עשוי לגרום להתחשמלות.
- אסור להחנות או לעצור את הרכב באזורים אסורים כדי להשתמש ביחידה.
- אם קרינת שמש ישירה מאירה על הרכב, האור עשוי להיות מוחזר מהמוצר. היזהר מאוד בעת הנסיעה.
- אסור להשתמש בערכות ראש או באוזניות במהלך הנסיעה. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.

⚠️ זהירות

- למרות שניתן להשתמש ביחידה כאשר המתג נמצא במצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל), כדי להגן על המצבר, התנע את הרכב לפני השימוש ביחידה.
- אסור להשתמש ביחידה במקום שאינו הרכב. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות או פציעה.
- בעת הנהיגה, שמור על עצמת הקול ברמה נמוכה מספיק כך שתוכל לשמוע רעשים מבחוץ. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.
- שים לב לעצמת הקול לפני הפעלת המתח. אם מושמע רעש חזק בעת הפעלת המתח, זה עלול לגרום לך לנזק לשמיעה.
- אסור להפעיל כוח חזק על התצוגה. מצב זה עלול לגרום לתקלה.

הערה

- SUBARU CORPORATION לא תהיה אחראית לנזקים כלשהם לרכוש או לצדדים שלישיים שמתרחשים עקב שימוש בנתוני המפה.
- אנחנו לא מספקים תחליפים או החזרים עקב שגיאות כלשהן שעשויות להיות בתצוגות או בתוכן נתוני המפה, כגון שגיאות איות, חוסרים או מיקומים שגויים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת אחריות כי התפקודים הכלולים בנתוני המפה יהיו מתאימים למטרות ספציפיות של הרכוש.
- הצבע של תפקודים בהם לא ניתן להשתמש במהלך הנסיעה ישתנה כאשר הרכב בנסיעה, והתפקוד שלהם יושבת. נגיעה במתג מושבת עשויה לגרום לתצוגה במסך של הודעה על פעולות אסורות.
- במהלך רעידות חזקות, לדוגמה, בנסיעה על תנאי דרך גרועים, ייתכן שהיחידה לא תוכל לקרוא את הנתונים מהתקליטור והיא לא תפעל כהלכה. כאשר הרעידות ייחלשו, הפעולה הרגילה תתחדש לאחר פרק זמן קצר.
- מיד לאחר הפעלת המחמם כאשר הטמפרטורה נמוכה, טיפות מים עשויות להצטבר על עדשת קורא התקליטורים (התעבות). במקרה כזה, המתן כשעה עד שהלחות תתאדה מיחידה והיא תתחזר לפעולה רגילה.
- אם היחידה אינה חוזרת לפעולה רגילה אפילו לאחר מספר שעות, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- בעת השימוש ביחידה בפעם הראשונה לאחר הרכישה, או לאחר הסרת המצבר למשך פרק זמן ארוך, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג כהלכה. המתן פרק זמן כצר עד שאיכון GPS יתקן את המיקום המוצג.

הערה

- התקן זה הוא ציוד הנדסי בעל דיוק גבוה, וגורמים כגון חשמל סטטי, שיבושי חשמל, רעידות או השפעות דומות אחרות עלולים לגרום לאבדן הנתונים. כדי להגן על ההתקן כנגד אבדן נתונים, אנחנו ממליצים לשמור רשומה נפרדת של הנתונים שנרשמו לאחר הרכישה.
- ייתכן שהמסך יושפע לרעה או יהיו בו הפרעות מרעש אם משתמשים בציוד חשמלי היוצר רעש חשמלי חזק בקרבת המערכת. במקרים כאלה, שמור על מרחק מהציוד החשמלי או הימנע משימוש בו.
- התצוגה עשויה להיראות בהירה יותר כאשר הטמפרטורה נמוכה, או מיד לאחר התנעת המנוע, אולם זוהי תכונה של רכיבי LED והיא אינה מעידה על תקלה. התצוגה תחזור לבהירות המקורית כאשר תא הנוסעים יתחמם.
- בעת צפייה במסך דרך חומרים המצופים בחומרים מקטבים, כגון משקפי שמש, ייתכן שהמסך ייראה כהה וקשה יהיה להבחין בפרטים. במקרה זה, צפה במסך בזוויות שונות, כוונן את הגדרות המסך דרך הגדרות המסך או הסר את משקפי השמש.
- ייתכן שיהיה קשה לצפות במסך אם התצוגה חשופה לאור שמש מזווית חריגה.
- ייתכן שמסך LCD לא יפעל כהלכה אם הוא מכוסה בציפוי מגן. אסור להדביק ציפוי מגן.
- ייתכן שמסך המגע לא יפעל כהלכה או לא יגיב אם מפעילים אותו בעצמים שאינם האצבעות (ציפורניים, הפעלה תוך עטיית כפפות, עטים וכו').
- בעת הכנסה או הסרה של תקליטורים, היזהר שלא לגעת במסך המגע. מסך המגע יגיב גם עקב נגיעה מקרית ביד.

הוראות בטיחות



הערה

- אם המערכת מתפקדת בצורה לא צפויה, לדוגמה, נבחר אזור שאינו האזור בו נגעת, או היעדר תגובה בעת מגע, קיימת אפשרות שאצבע אחרת או חלק אחר של היד נוגעים בתצוגה.
- שריטות במשטח לוח המערכת הן בולטות מאוד ולכן יש לטפל בהן במהירות.

כדי להשתמש במערכת הזו בדרך הבטוחה ביותר האפשרית, פעל לפי עצות הבטיחות להלן.

המערכת מיועדת לסייע לך בהגעה ליעד, ואם משתמשים בה כהלכה, היא עושה זאת. הנהג הוא האחראי הבלעדי להפעלה בטוחה של הרכב ולבטיחות הנוסעים.

אסור להשתמש במאפיינים כלשהם של המערכת בצורה המהווה הסחת דעת ומונעת נהיגה בטוחה. העדיפויות הראשונה במהלך הנהיגה חייבת להיות הפעלה בטוחה של הרכב. במהלך הנהיגה, הקפד תמיד לציית לכל תקנות התעבורה.

לפני השימוש הממשי במערכת, למד כיצד להשתמש בה והכר אותה היטב. קרא את כל המדריך כדי לוודא שאתה מבין את המערכת. אסור לאפשר לאנשים אחרים להשתמש במערכת לפני שתקרא ותבין את ההוראות במדריך זה.

לבטיחותך, חלק מהתפקודים עשויים שלא להיות זמינים במהלך הנהיגה. לחצני מסך שאינם זמינים יעומעמו. ניתן לבחור את היעד והמסלול רק לאחר שהרכב נייח.

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, אסור להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. תשומת לב שאינה מספקת לדרך או לתנועה עשויה לגרום לתאונה.
- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התעבורה והיה עירני לתנאי הדרך. אם תמרור בדרך השתנה, ייתכן שלהנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

בעת הנהיגה, האזן להוראות הקוליות עד כמה שניתן והבט לזמן קצר במסך ורק כאשר בטוח לעשות זאת. אולם, אל תסתמך בצורה מוחלטת על ההנחיות הקוליות. השתמש בהן רק כעזר. אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנוכחי כהלכה, קיימת אפשרות להנחיה שגויה, מאוחרת או שאינה קולית.

ייתכן שהנתונים במערכת לא יהיו מושלמים במקרים מסוימים. תנאי דרך, כולל הגבלות בנהיגה (אין פניה שמאלה, סגירת רחובות וכו'), משתנים לעתים קרובות. לכן, לפני ביצוע פעולות כלשהן מהמערכת, הבט וראה האם ניתן לבצע את ההוראה בצורה בטוחה וחוקית.

המערכת אינה יכולה להזהיר מפני דברים כגון בטיחות אזור, תנאי רחוב וזמינות שירותי חירום. אם אינך בטוח בקשר לבטיחות אזור מסוים, אל תנהג לתוכו. המערכת אינה מחליפה בשום תנאי שהוא את שיקול הדעת האישי של הנהג.

השתמש במערכת רק במקומות בהם חוקי לעשות זאת. ייתכן שבמדינות מסוימות יהיו חוקים האוסרים את השימוש במסכי סרטים וניווט לצד הנהג.

כיצד לקרוא מדריך זה

הגדרות Bluetooth®

◀ בעת הגדרת התקן/טלפון Bluetooth

4. בחר את טלפון/התקן Bluetooth הרצוי.
5. בחר את הפרט לקביעה.



מס'	תפקוד	עמוד
[1]	חיבור או ניתוק טלפונים/התקנים Bluetooth	56
[2]	מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth	58
[3]	הגדרת הורדה של ספר הטלפונים	59
[4]	הגדרת עדפויות חיבור אוטומטי	60

הערה

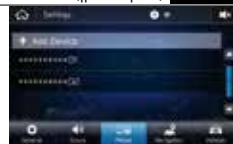
- ניתן גם להציג את מסך הגדרות הטלפון על-ידי בחירת **Change Device** (שינוי התקן) במסך סקירת הטלפון (←עמ' 82) או מסך הפעלת שמע Bluetooth (←עמ' 122).

רישום התקן/טלפון Bluetooth

ניתן לרשום עד 5 טלפונים/התקנים Bluetooth.

1. ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמים של Bluetooth.
- לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 53)
2. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



3. אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

מס'	שם	תיאור
[1]	מתווים תפעוליים	מוסבר מתווה של פעולה.
[2]	פעולות ראשיות	מוסברים השלבים של פעולה.
[3]	מידע עזר	מתאר את מידע העזר הקשור לפעולה ראשית.

- בעת בחירת לחצן לוח, שמות הלחצנים מוצגים כ-**ooo**.

- כאשר יש לבחור לחצן מגע במסך, שמות הלחצנים מוצגים כ-**ooo**.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

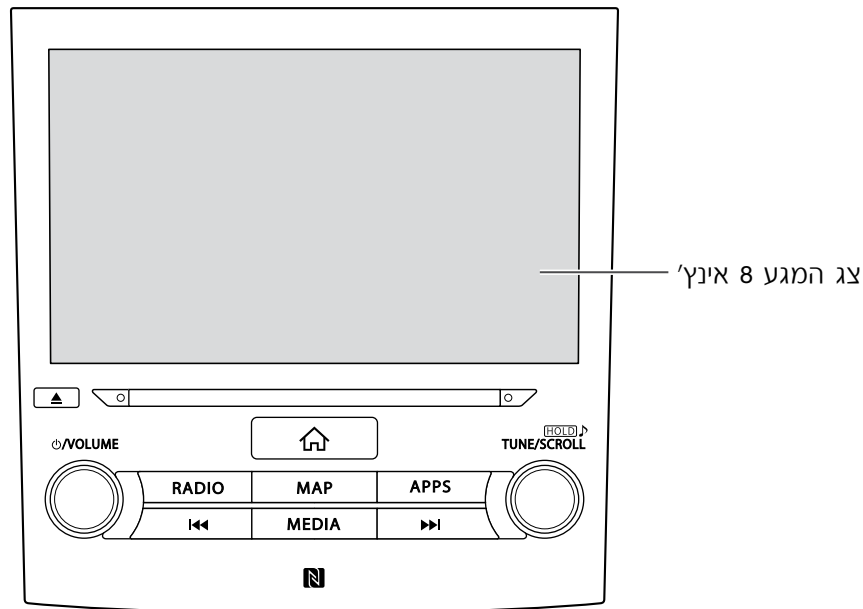


מדריך מהיר

14	סוג מערכת
16	מאפייני מוצר עיקריים
18	תפקוד בסיסי
18.....	סקירת לחצנים
19.....	מסך הבית
20.....	מסך Phone (טלפון)
22.....	מסך Map (מפה)
24.....	מסך Radio (רדיו)
25.....	מסך Media (מדיה)
26.....	מסך APPS (יישומים)
27.....	מסך Settings (הגדרות)
29	בקורות בגלגל ההגה
29.....	בקורות גלגל ההגה

סוג מערכת

המדריך הזה מתאר את שיטת ההפעלה של מערכת שמע בעלת מסך מגע 8 אינץ' ומערכת ניווט.



« תפקודים ראשיים

תפקוד	עמוד
צימוד (Bluetooth 3.0)	20
מערכת ניווט	22
יישומים	26
Apple CarPlay	103
Android Auto	105
רדיו AM/FM	24
הפעלת מדיה	119:iPod 117:USB 115:תקליטורים 125:AUX 122:Bluetooth שמע
טלפון	20
מערכת הזיהוי הקולי	175
NFC	54
בקורות גלגל ההגה	29
מצלמת מבט לאחור	42

מאפייני מוצר עיקריים

אימוץ ממשק משתמש גרפי אינטואיטיבי וקל לשימוש, דמוי טלפון סלולרי



פריסת מסך הפעלה מתוקנת עבור כל התפקודים



לחצני הפעלה, וכו' לחצני שינוי מצב, וכו'

לחצני שינוי מצב בצד שמאל ולחצני הפעלה בצד ימין ובתחתית מונעים מצב בו המשתמשים מתבלבלים בשימוש, ולא משנה באיזה תפקוד משתמשים.

שימוש במסכים נפתחים

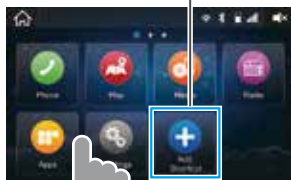
סגור את המסך הנפתח כדי לחזור למסך המקורי



המערכת משתמשת במסכים נפתחים במקום בהחלפת מסכים, כדי למנוע מצב בו המשתמש מאבד את המסך הנוכחי שלו.

פריסת מסך בית מותאמת אישית עמ' 40

ניתן להוסיף תפקודים ופעולות הנמצאים בשימוש תדיר למסך הבית.



דוגמה: לחיגוי למספרי טלפון, האזנה לתחנות רדיו מסוימות וכו'.

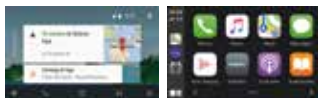
ניתן לשנות את מיקומי הלחצנים בחופשיות.

צימוד מערכת והתקן/טלפון Bluetooth עמ' 20



ניתן להשתמש בתפקודים כגון דיבורית ויישומים על-ידי חיבור המערכת לטלפון/התקן Bluetooth באופן אלחוטי.

Apple CarPlay / Android Auto



עמ' 105

עמ' 103

תמיכה ב-Apple CarPlay וב-Android Auto מאפשרת גישה לתפקודים כגון מפות, שיחות טלפון ומוזיקה.

תצוגת מסך מפה קלה לצפייה עמ' 141

המפות ייראו רחבות יותר על-ידי מזעור לחצנים המוצגים באופן קבוע.

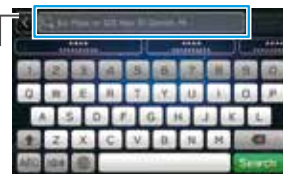


גע במסך כדי להציג לחצנים המוסתרים באופן אוטומטי.

תפקוד חיפוש יעד גס עמ' 151

התחל את החיפוש במגוון מילים כגון כתובות, שמות מתקנים, שמות צמתים או קו רוחב/קו אורך.

מציג חיפוש חזוי



- תוצאות החיפוש מחושבות והמועמדים מוצגים אפילו רק אם יודעים חלקי מילים
- ניתן גם לבצע חיפוש עם מספר מילות מפתח.

סקירת לחצנים

קיצור דרך לכל אחד מהמסכים

עמ' 24	Radio (רדיו)	
עמ' 22	Map (מפה)	
עמ' 26	Apps (יישומים)	
עמ' 25	Media (מדיה)	

מסך הפעלת שמע:

סובב את הכפתור כדי לבחור תחנת רדיו או כדי לדלג לקטע מוזיקלי/קובץ הבאים או הקודמים.

לחץ לחיצה ממושכת על הכפתור כדי להציג את מסך הגדרות הקול. עמ' 75

מסך תצוגת רשימה:

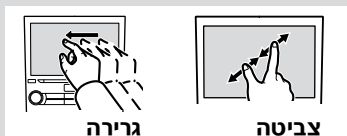
סובב את הכפתור כדי להניע את הסמן.

לחץ על הכפתור כדי לבחור את הפריט הנבחר באמצעות הסמן.

הכנס תקליטור לחריץ.
נגן התקליטורים מופעל באופן אוטומטי. עמ' 33

מסך מגע

הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע שלך במסך המגע. עמ' 34



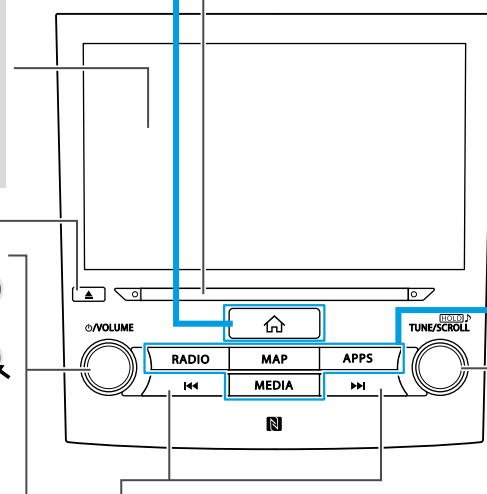
לחץ עמ' 33 כדי לשלוף תקליטור.

סובב את הכפתור כדי לכוון את עצמת הקול.

לחץ על הכפתור כדי להפעיל/להפסיק את עצמת הקול ולהשהות הפעלה של התקני מדיה.

לחץ ושחרר כדי לכבות את מערכת השמע/וידיאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.

לחץ והחזק את הכפתור למשך 10 שניות ומעלה כדי לאפס את המערכת אם מסך המגע אינו מגיב במהלך פעולה או אם התרחשה שגיאת מערכת כלשהי אחרת.



לחץ על הלחצן כדי לחפש מעלה או מטה לאיתור תחנת רדיו או כדי לגשת לקטע מוזיקלי/קובץ רצויים.

לחץ לחיצה ממושכת על לחצן כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור קבצים או רצועות.

רדיו עמ' 112 תקליטור עמ' 115 USB עמ' 117
iPod עמ' 119 שמע Bluetooth עמ' 122

מציג את מסך הבית

מסך הבית

1

מדריך מהיר



☑ מסך PHONE (טלפון)



חייג או שלח הודעת טקסט
למועדף רשום עמ' 96,88

חייג או שלח הודעת טקסט
לאיש קשר אחרון עמ' 96,88

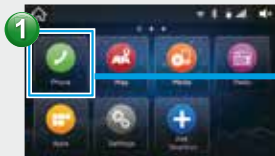
חייג או שלח הודעת טקסט
לאיש קשר בספר הטלפונים
של טלפון Bluetooth מחובר עמ' 96,89

בדוק הודעות או ענה להן/
חייג שיחות מרשימת הודעות
שהתקבלו עמ' 98,95,94

הזן מספר ישירות
כדי לחייג שיחה עמ' 89

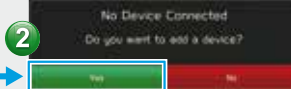
– זרימת הפעולה: צימוד המערכת עם טלפון/התקן Bluetooth –

« הצג את המסך Phone
(טלפון).



הכן את טלפון/
התקן Bluetooth
לצימוד.

« הפעל את טלפון/התקן Bluetooth.



הפעל את תפקוד Bluetooth של טלפון/
התקן Bluetooth ובחר את "Subaru BT".
אם רושמים התקן תואם NFC, החזק
אותו כנגד לוגו NFC של מערכת שמע/
וידיאו עד ליצירת החיבור.



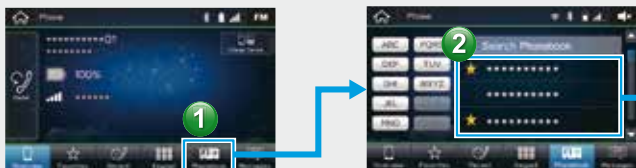
« רשום את טלפון/
התקן Bluetooth.



אם הצימוד נכשל,
בדוק האם טלפון/
התקן Bluetooth תואם
למערכת.

– זרימת הפעולה: חיגוי שיחות/שליחת הודעות מספר הטלפונים –

« בחר את נמען השיחה מספר הטלפונים.



אם לא ניתן לבחור את הלחצן, ייתכן שההגדרה להורדת ספר הטלפונים מטלפון Bluetooth במצב OFF (מופסק). עמ' 59

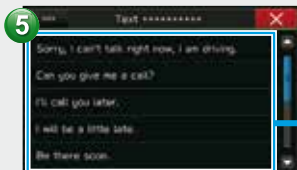
« בחר מספר לחיגוי שיחה/שליחת הודעה.



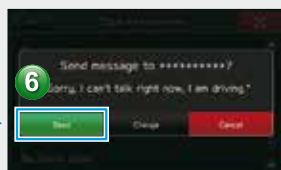
חיגוי שיחה

שלח
הודעה

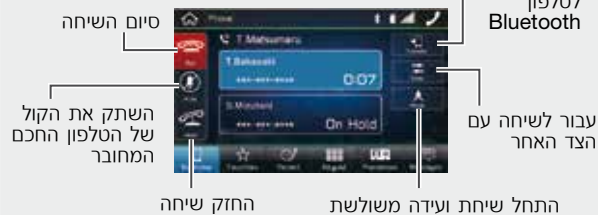
« בחר הודעה.



« שלח הודעה.



« מוצג מסך ניהול שיחה.



תצוגת מסך ניהול השיחה והפעולות עשויות להיות שונות, או ייתכן שהן לא יתאפשרו בהתאם לטלפון Bluetooth בשימוש.

מסך MAP (מפה)

מיקום נוכחי במפה

מיקום רכב
נוכחי
(בכיוון הנסיעה)



הגבלת מהירות

לחצן Menu (תפריט) עמ' 140

מידע תנועה
מופעל/מופסק

הנחיית
מסלול
מופעלת/
מופסקת

חפש
תחנות דלק
קרובות



הגדל
תצוגה
מחווה
גודל
תצוגה
הקטן
תצוגה

גע במסך כדי להציג לחצנים
המוסתרים באופן אוטומטי.
עמ' 141

שם הרחוב הבא
מסך הנחיית מסלול



מסלול הנחיה

מיקום נוכחי

מרחק לפנייה הבאה וחץ
המציין את כיוון הפנייה

זמן נותר/מרחק נותר/
שעת הגעה משוערת

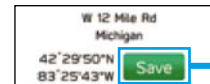
חיפוש יעד

הנחיית מסלול

עמ' 150

עמ' 158

גע בשם הרחוב הנוכחי כדי להציג פרטים על המיקום
הנוכחי, מה שמאפשר את רישום המיקום.



ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-
ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממדי.
עמ' 143



מסך צפון מעלה דו-ממדי



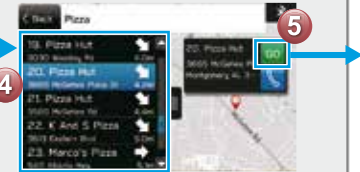
מסך כיוון נסיעה
מעלה דו-ממדי



מסך תלת-ממדי

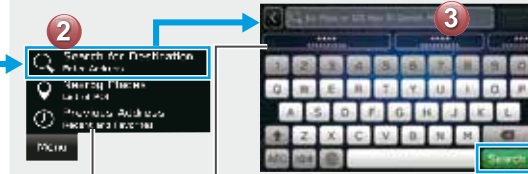
- זרימת הפעולה: הנחיית מסלול -

« בחר את היעד שלך.



יעדים התואמים למילות החיפוש יוצגו ברשימה.

« חפש את היעד שלך.



התחל את החיפוש במגוון מילים כגון כתובות, שמות מתקנים או קו רוחב/קו אורך וכו'.

תוצאות החיפוש החזויות יוצגו באופן אוטומטי תוך כדי הקלדה.

« מציג את תפריט חיפוש היעד.



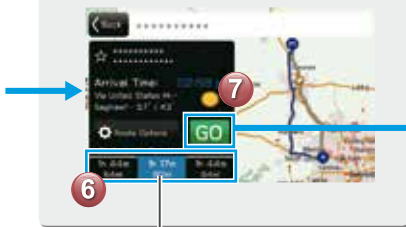
ניתן גם לקבוע יעדים ישירות ממסך Map (מפה).

עמ' 151

חפש גם לפי נקודות עניין או יעדים קודמים שנקבעו.

עמ' 154, 153

« בחר את המסלול.



יבוצע חיפוש והתוצאות יוצגו עבור המסלולים המהירים ביותר, הקצרים ביותר והחסכוניים ביותר.

עמ' 156

« הנחיית המסלול מתחילה.



יוצג מסלול הנסיעה ותתחיל ההנחיה הקולית.



מסך צומת

עמ' 159

חזרה הביתה

אם תרשום כתובת כ-Home (בית), ניתן לקבוע אותה במהירות כיעד.

רישום כתובת כ-Home (בית) עמ' 28

הגדרת Home (בית) כיעד עמ' 150

מסך RADIO (רדיו)

בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. עמ' 110

שינוי מצב רדיו



בחר להציג את רשימת התחנות הניתנות לקליטה.

עמ' 114

בחר לחפש תחנות על-ידי הזנת תדרים.

תחנות שנקבעו מראש

– זרימת הפעולה: קביעת תחנת רדיו כקבועה מראש –

« בחר את תחום התדרים.



1

« בחר את תחנת הרדיו.

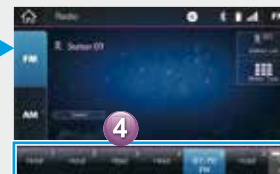


2
בחר



3 לחץ כדי לחפש תחנה.

« רשום את תחנת הרדיו.



ניתן לרשום תחנות כקבועות מראש.

עמ' 114

בחר והחזק אחד מלחצני המסך.

מדיה נתמכת

תקליטור עמ' 131

USB/iPod עמ' 134

שמע Bluetooth עמ' 51

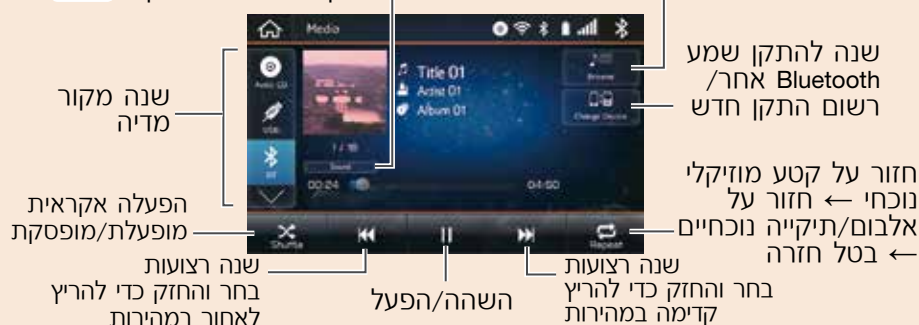
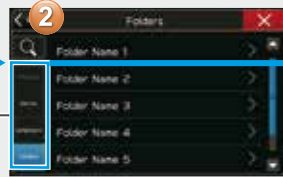
כדי להשתמש בקובצי וידאו בהתקן זיכרון USB

ניתן לצפות בקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל. עמ' 137, 118

מסך MEDIA (מדיה)

הפעל רצועות ותוכניות, וכו' במגוון מצבי הפעלה

בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. עמ' 110

**– זרימת הפעולה: שימוש במצבי הפעלה –****« הצג את רשימת מצבי ההפעלה.****« בחר מצב הפעלה.**

בהתאם למקור השמע, יוצגו ברשימה פריטים מסוימים מהקטגוריות האלה.

« הפעל קטע מוזיקלי.

הפעל את כל הרצועות מהקטגוריה הנבחרת.

הפעל את הקטע המוזיקלי הנבחר.

הסבר על השימוש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת
הזו, היישום המתאים חייב
להיות מותקן בטלפון החכם
שלך. עמ' 100

Apple CarPlay אינו דורש
התקנת יישום.

מסך APPS (יישומים)

רשימת יישומים
שימושיים



Android Auto



ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Google Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים. עמ' 105



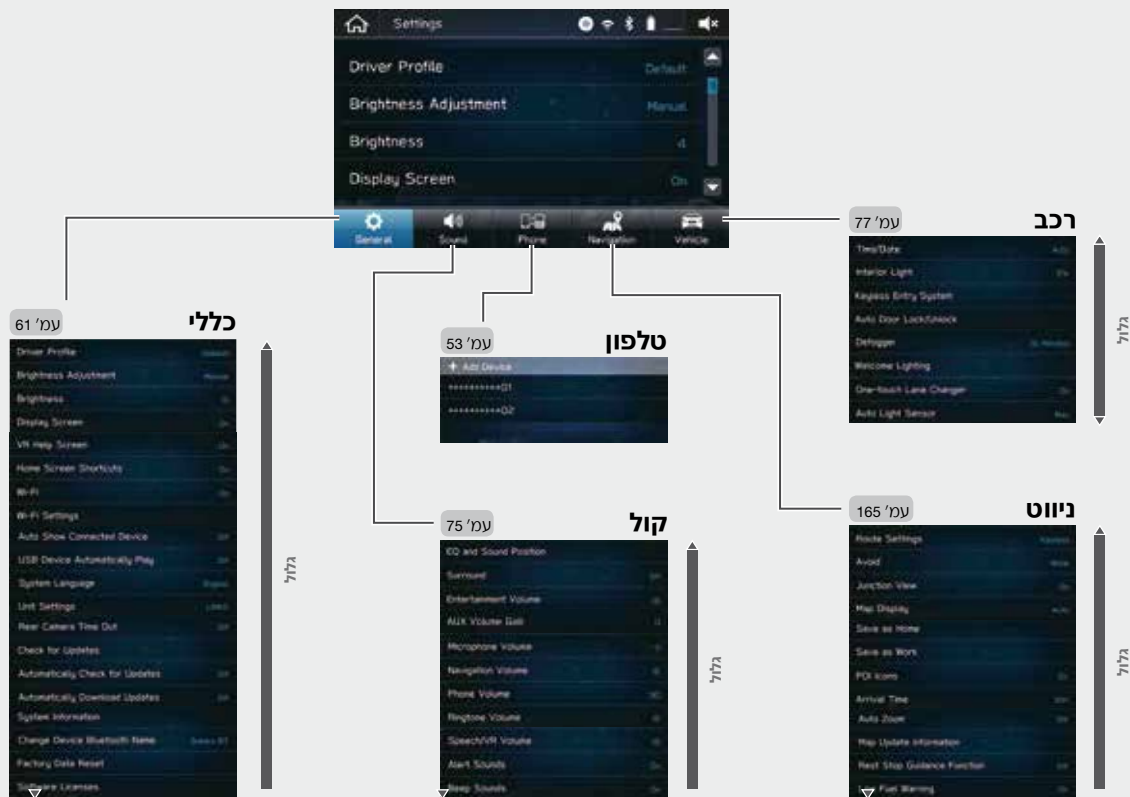
Apple CarPlay



ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים. עמ' 103



מסך SETTINGS (הגדרות)



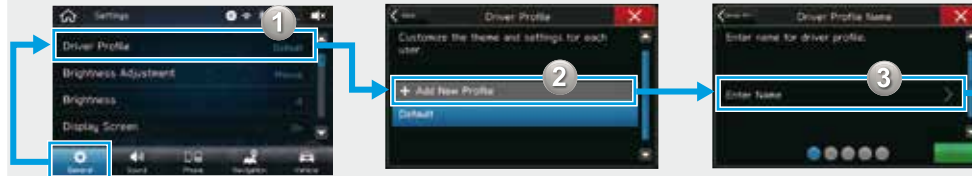
– זרימת הפעולה: יצירת פרופיל נהג –

יצירת פרופיל נהג

צור פרופיל נהג ורשום את הטלפון הסלולרי, הכתובת וכו'.

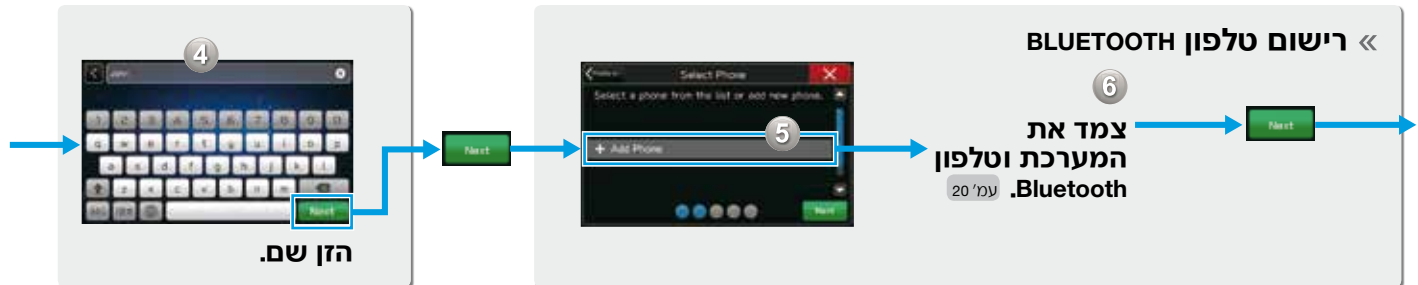
ניתן לאחסן מידע ולחייג למידע רשום בזמן כלשהו.

« הוסף פרופיל חדש.



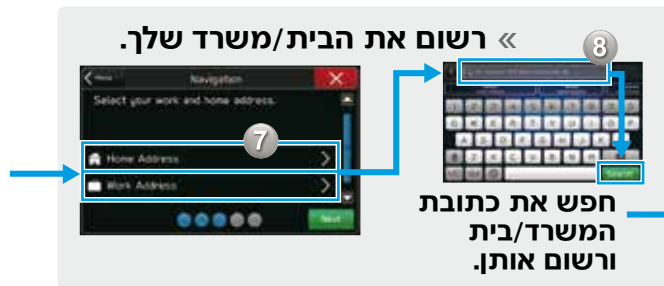
« רישום טלפון BLUETOOTH

צמד את המערכת וטלפון Bluetooth.
עמ' 20



« רשום את הבית/משרד שלך.

חפש את כתובת המשרד/בית ורשום אותן.

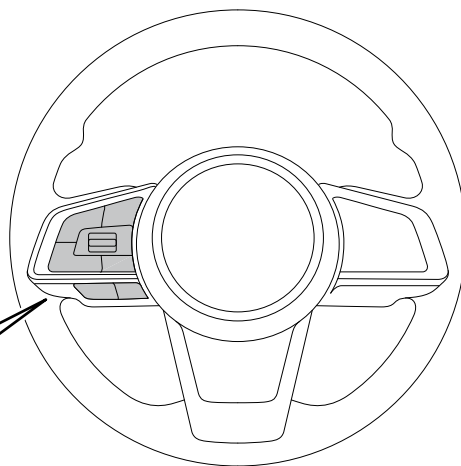


« רשום טפט.

הנוהל הושלם.



בקורות גלגל ההגה

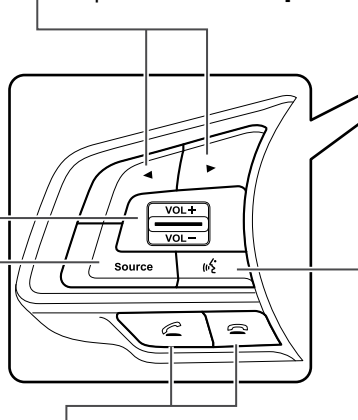


רדיו

לחץ: תחנה קבועה מעלה/מטה
לחץ והחזק: סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג

מדיה

לחץ: שנה קטע מוזיקלי/קובץ
לחץ והחזק: הרצה מהירה קדימה/אחורה



לחץ על המתג כדי לקבל/לנתק שיחה מבלי להסיר את הידיים שלך מגלגל ההגה.

עמ' 84

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/וידאו באמצעות בקורות גלגל ההגה.

עמ' 127

לחץ: הגברה/החלשה של עצמת הקול

לחץ והחזק: הגברה/החלשה רציפים של עצמת הקול

לחץ על המתג כדי לשנות את מקורות השמע בין מצבי הרדיו לבין מצבי המדיה.

לחץ: הפעל את מערכת הזיהוי הקולי*1 עמ' 175

לחץ והחזק: הפעל את Siri*2 עמ' 172

*1: לא ניתן להשתמש בתפקוד הזיהוי הקולי של המערכת בעת השימוש ב-Siri, Apple CarPlay או Android Auto. הפעל את תפקוד הזיהוי הקולי לאחר היציאה מ-Siri, Android Auto או Apple CarPlay.

*2: אם מחובר אל iPhone

מזכר

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



2

תפקוד בסיסי

39	כוונון המסך
39	כוונון הבהירות
39	מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה
39	תצוגת המצב
40	הפעלת מסך הבית
40	הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית
41	הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך
42	מצלמת מבט לאחור
42	מצלמת מבט לאחור
44	כיצד להשתמש במצלמת מבט לאחור
44	טווח הצילום של מצלמת המבט לאחור
46	קו עזר

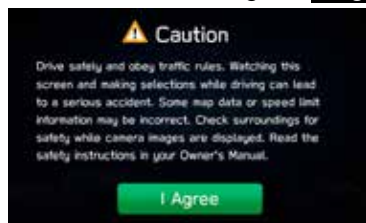
32	מידע בסיסי לפני ההפעלה
32	מסך ראשוני
32	מסך ראשוני
33	טעינה והוצאה של תקליטור
33	טעינת תקליטור
33	הוצאת תקליטור
33	חיבור וניתוק
34	התקן זיכרון USB/התקן נייד
34	חיבור התקן
34	מחוות מסך מגע
36	הפעלת מסך המגע
	הזנת אותיות וספרות
37	הפעלת מסך הרשימה
37	הזנת אותיות וספרות
38	הפעלת מסך הרשימה

מידע בסיסי לפני ההפעלה

מסך ראשוני

מסך ראשוני

2. בחר **I Agree** (אני מסכים).



אזהרה

- כאשר הרכב נייח והמנוע פועל, הפעל תמיד את בלם החניה, מטעמי בטיחות.

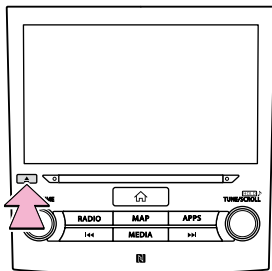
1. כאשר מתג ההתנעה יועבר למצב "ACC" או "ON", יוצג המסך הראשוני והמערכת תתחיל בפעולה.



- לאחר מספר שניות, יוצג המסך "Caution" (זהירות).

הוצאת תקליטור

1. לחץ על  והוצא את התקליטור.



הערה

- ניתן להוציא תקליטורים גם כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב OFF.

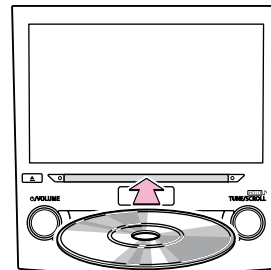
טעינה והוצאה של תקליטור

טעינת תקליטור

⚠️ זהירות

- אסור לנסות לפרק או ליישם חומר סיכה על חלק כלשהו של גג התקליטורים. אסור להכניס לחריץ דבר כלשהו מלבד תקליטור.

1. הכנס תקליטור לחריץ הנגן.



- לאחר ההכנסה, התקליטור ייטען באופן אוטומטי.

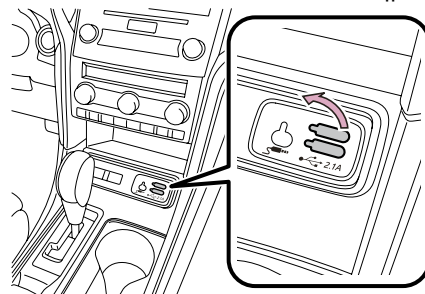
הערה

- תקליטור תואם: ← עמ' 131
- בעת הכנסת תקליטור, הכנס אותו בעדינות כאשר התווית פונה כלפי מעלה.

חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB/התקן נייד

חיבור התקן

1. חבר התקן.



• הפעל את ההתקן, אם הוא אינו מופעל

הערה

- התקן זיכרון USB תואם: ← עמ' 134
- iPod תואם: ← עמ' 134
- מערכת זו אינה תומכת ברכזות USB המוצעות בשוק.
- חיבור התקן כגון טלפון סלולרי, הטעינה מתחילה בהתאם להתקן.

מחוות מסך מגע

הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע שלך במסך המגע.

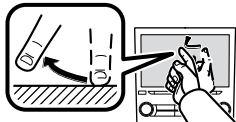
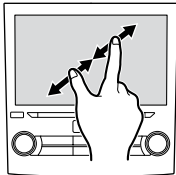
שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
שינוי ובחירה של הגדרות שונות	מגע גע ושחרר פעם אחת במהירות	
הגדלת קנה המידה של מסך המפה	נגיעה כפולה באצבע אחת גע ושחרר פעמיים במהירות	
הקטנת קנה המידה של מסך המפה	נגיעה כפולה בשתי אצבעות גע ושחרר פעמיים במהירות בשתי אצבעות	
• גלילה ברשימות • גלילה במסך המפה	גרור* גרור על פני המסך באצבע, והבא את המסך למצב הרצוי.	

הערה

- ייתכן שפעולות ההחלקה לא יבוצעו בצורה חלקה ברום גבוה.

2

תפקוד בסיסי

שיטת הפעלה	תיאור כללי	שימוש עיקרי
	החלק* בצע תנועה מהירה במסך על-ידי החלקה באצבעך.	• גלילה ברשימות • גלילה במסך המפה
	צביטה הרחק את שתי האצבעות כדי להגדיל את תצוגת המפה. קרב את שתי האצבעות (צבוט) כדי להקטין את תצוגת המפה.	שינוי קנה המידה של מסך המפה

*: ייתכן שלא ניתן לבצע את הפעולות לעיל בכל המסכים.

הפעלת מסך המגע

מערכת זו מופעלת בעיקרה באמצעות הלחצנים במסך. (במדריך זה נתייחס אליהם כאל "לחצני מסך").

- בעת נגיעה בלחצן מסך, יושמע צפצוף. ניתן להפעיל/להפסיק את צליל הצפצוף. (←עמ' 74)

⚠ זירות

- כדי למנוע נזק למסך, גע בעדינות בלחצני המסך באצבעך.
- אל תיגע במסך בחפץ אחר כלשהו, אלא רק באצבעך.
- נגב טביעות אצבע באמצעות מטלית לניקוי זכוכית. אסור לנקות את המסך בחומרי ניקוי כימיים, מכיוון שהם עלולים לפגוע במסך המגע.

הערה

- אם המערכת אינה מגיבה לנגיעות במסך המגע, הרחק את האצבע מהמסך וגע בו שוב.
- לא ניתן להפעיל לחצני מסך מעומעמים.
- כאשר המסך קר, התמונה המוצגת עשויה להופיע כהה יותר ותמונות נעות עלולות להתעוות מעט.
- בתנאי תפעול קרים מאוד, ייתכן שהמפה לא תוצג, ונתונים שיזין המשתמש עשויים להימחק. בנוסף, ייתכן שיהיה קשה יותר ללחוץ על לחצני המסך.

הערה

- כאשר מוצג  במסך, בחר את  כדי לסגור המסך הנפתח.

מס'	מידע/תפקוד
1	שדה קלט • שדה הקלט מכיל טקסט כדי לסייע למשתמש להשלים משימות. • ניתן להזיז את מיקום הסמן על-ידי בחירת המיקום הרצוי בשדה הקלט.
2	בחר כדי לנקות את שדה הקלט.
3	מציג פריטים מועמדים המבוססים על אותיות הקלט. ניתן לבחור את הפריט הרצוי.
4	בחר כדי למחוק תו אחד.
5	בחר כדי להזין את הפריט.
6	בחר כדי לשנות סוגי מקלדות.
7	בחר כדי להזין סמלים.
8	בחר כדי להזין אותיות קטנות או גדולות בלועזית.

הערה

- מראה המקלדת עשוי להיות שונה או שיטת הקלט עשויה להיות מוגבלת בהתאם למצבים בהם מוצגת מקלדת התוכנה.

הזנת אותיות וספרות / הפעלת מסך רשימה

הזנת אותיות וספרות

בעת חיפוש כתובת, שם, וכו', או הזנת נתונים, ניתן להזין אותיות וספרות במסך זה.



הפעלת מסך הרשימה

ניתן לגלול במסך הרשימה באמצעות מחוות החלקה.

לפרטים על הפעולה: ← עמ' 34

ניתן גם לגלול במסך הרשימה באמצעות הכפתור **TUNE/"SCROLL"** ולחיצה על הכפתור כדי להזין את הפריט.



מידע/תפקוד	מס'
רשימות מסוימות מכילות לחצני מסך תווים שמאפשר למשתמשים לקפוץ ישירות לרשומות ברשימה שמתחילות באות המופיעה על לחצן התו. בכל בחירה של לחצן מסך תו, תוצג רשימה המתחילה באות הבאה.	3

מידע/תפקוד	מס'
בחר כדי לדלג לדף הבא או הקודם.	1
זה מציין את המיקום במסך המוצג. ניתן לבצע גלילה מהירה יותר על-ידי גרירת מחוון המיקום.	2

תצוגת המצב

מצב חיבור Bluetooth וכו' מוצג במסך.



כוונון המסך

כוונון הבהירות

ניתן לכוון את בהירות המסך. (←עמ' 61)

מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה

הגדרת Map Display (תצוגת מפה) למצב אוטומטי במסך הגדרות הניווט מאפשר לשנות את מסך המפה בין מצב יום לבין מצב לילה בהתאם למצב מתג הפנסים הראשיים או לחוגת בקרת התאורה ותאורת הסביבה. (←עמ' 165)

תנאים	שם	מס'
הצגת שם המסך.	שם המסך	[1]
הסמל מוצג כאשר מוכנס תקליטור.	חיווי תקליטורים	[2]
  מצוינת ← חלשה כאשר תפקוד Wi-Fi® במצב מופסק, לא מוצג פריט כלשהו.	רמת הקליטה של Wi-Fi®	[3]
הסמל מוצג לאחר יצירת חיבור Bluetooth.	חיווי חיבור Bluetooth	[4]

הפעלת מסך הבית

הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית

ניתן להוסיף סמלי קיצור דרך לתפקודים השונים אל מסך הבית, כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך הבית מופעל. (←עמ' 61)

1. לחץ על  על **Add Shortcut** (הוסף קיצור דרך).
2. בחר את **Add Shortcut**



3. בחר את התפקוד הרצוי.



מס'	שם	תנאים
5	טעינת סוללה נותרת	מלאה → נמוכה הרמה המוצגת אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בהתקן Bluetooth.
6	רמת קליטה	מצוינת → חלשה רמת הקליטה אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בטלפון הסלולרי. ייתכן שרמת הקליטה לא תוצג בהתאם לטלפון שברשותך.
7	מקור שמע פעיל	בחר כדי להציג את מידע מקור השמע הפעיל, תדר הרדיו ושם האמן והרצועה המושמעים כעת, וכו'.

הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך

המשתמשים יכולים לסדר את לחצני מסך הבית כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך מופעל. (←עמ' 61)

1. בחר והחזק את סמל קיצור הדרך.

◀ **בעת הזזת סמלי קיצור דרך**

2. גרור את הלחצן למצב הרצוי.

• המשתמש יכול להזיז לחצנים לדף אחר על-ידי גרירתם לקצה המתאים של המסך, אם מספר הלחצנים מאפשר ריבוי-דפים.

◀ **בעת מחיקת סמלי קיצור דרך**

2. גרור את הלחצן לתחתית המסך.

4. בחר את תפקוד קיצור הדרך הרצוי.



• בהתאם לתפקוד, בחר פריטים אחרים והזן את המידע הנדרש.

5. בדוק שסמל קיצור הדרך מוצג במסך הבית.

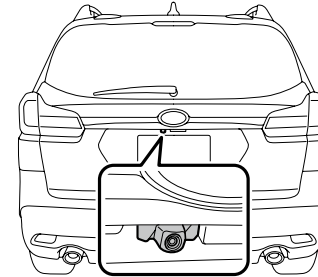
הערה

• מסך הבית כולל 3 דפים, וניתן להוסיף סמלי קיצור דרך לכל אחד מהדפים. ניתן לעבור בין הדפים בהחלקה.

מצלמת מבט לאחור

מצלמת מבט לאחור

מצלמת מבט לאחור מותקנת על מכסה תא המטען.



כשמערכת ההצתה במצב "ON" וידית בורר ההילוכים במצב "R", מציגה המצלמה האחורית באופן אוטומטי את הנעשה מאחורי הרכב. תמונת מצלמת המבט לאחור מוצגת במערכת זו.

⚠ אזהרה

- מכיוון שמצלמת המבט לאחור משתמשת בעדשה רחבת-זווית, התמונה המתקבלת על הצג שונה מהמבט בפועל מבחינת המרחק מהרכב.
- מכיוון שהערכת טווח הדמות או החפץ על הצג מוגבלת, חובה עליך תמיד לבדוק את הנעשה מאחורי הרכב בבדיקה חזותית ובאמצעות המראות ולנסוע לאחור במהירות אטית ובזהירות רבה. נסיעה לאחור תוך הסתמכות על הצג בלבד עלולה לגרום לתאונה.
- אל תבצע פעולות פירוק או שינוי כלשהן במצלמה, במתג ההפעלה שלה או בחיווט. אם עולה עשן או ניתן להריח ריח חריג, הפסק מיד להשתמש במצלמת המבט לאחור ופנה למוסך לבדיקה ותיקון הבעיה. פנה למוסך לצורך בדיקה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן, המשך השימוש במצלמה עלול לגרום לתאונה, התלקחות אש או התחשמלות.

הערה

- אל תנגב את המצלמה בכוהל, בנזין או במדלל לצבע. חומרים אלה עלולים לפגום בחלקי הפלסטיק של המצלמה. להסרת זיהומים נקה את המצלמה במטלית לחה שהורטבה בתמיסת דלילה של דטרגנט ניטרלי ואז נגב אותה במטלית רכה ויבשה.
- בשעת הטיפול במרכב הרכב במשחת הברקה (ווקס) עליך להיזהר שלא למרוח את משחת ההברקה על המצלמה. אם משחת ההברקה באה במגע עם המצלמה, הרטב מטלית נקייה בתמיסה דלילה של מים ודטרגנט ניטרלי והשתמש בה כדי להסיר את משחת ההברקה.
- עדשת המצלמה מצופה בציפוי קשה כדי למנוע שריטות. עם זאת, בזמן רחיצת הרכב או ניקוי עדשת המצלמה, יש לנהוג בזהירות שלא לגרום לשריטות. אל תשתמש במברשת רחיצה ישירות על עדשת המצלמה. שריטת העדשה עלולה להשפיע לרעה על התמונה המוצגת על הצג.
- הקרנת אור בעצמה גדולה על עדשת המצלמה עלולה לגרום לפסים לבנים סביב מקור האור. תופעה זו אינה מצביעה על תקלה.
- תחת אור פלואורסצנטי התמונה עלולה להבהב. זוהי תופעה טבעית ואינה מצביעה על תקלה.
- הצבע המוצג על-ידי המצלמה האחורית עלול להיות שונה במצב המצב במציאות.

⚠ זehירות

- אם רוחצים את רכבך בעזרת מתקן שטיפה בלחץ גבוה, אל תאפשר לסילון המים לפגוע ישירות במצלמה. מים החודרים למצלמה עלולים לגרום להתעבות בתוך עדשת המצלמה ולנזק ולתקלות במצלמה.
- מכיוון שהמצלמה היא ציוד עדין ומדויק, אסור בהחלט לחשוף אותה לזעזועים חזקים או חבטות. פגיעה מכנית במצלמה עלולה לגרום לתקלה, התלקחות אש או התחשמלות.
- אם בוץ או שלג דבקו במצלמה, או אם היא קופאת, עליך לפעול בזהירות רבה כדי להסיר אותם. שפוך בזהירות מים או מים פושרים על המצלמה כדי להסיר בוץ או קרח, ונגב בזהירות באמצעות מטלית רכה ויבשה.
- אל תנסה להמס את השלג או הקרח מהמצלמה באמצעות חום. אחרת, עלול להיגרם נזק למצלמה.
- כשמחליפים נתיך, הקפד להשתמש בנתיך בעל ערך זהה לזה שנשרף. שימוש בנתיך בעל ערך שונה עלול לגרום לתקלה.
- הפעלת מצלמת מבט לאחור למשך פרק זמן ממושך כשהמנוע אינו פועל עלולה לגרום להתרוקנות מוחלטת של המצבר.

כיצד להשתמש במצלמת מבט לאחור

כשתיבת ההילוכים נמצאת במצב "R", מצלמת המבט לאחור מציגה באופן אוטומטי את המראה לאחור מהרכב. כאשר תיבת ההילוכים מועברת למצב אחר, מופיע על הצג החיווי שהוצג לפני העברת תיבת ההילוכים למצב "R".

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ON.
2. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב "R".

הערה

- כשמערכת הניווט פועלת, התמונה של מצלמת המבט לאחור אינה מוצגת. אולם, לתמונה של מצלמת המבט לאחור יש קדימות על-פני התצוגות האחוריות של המסך.
- מצלמת המבט לאחור מציגה תמונה הפוכה בציר האופקי, כמו התמונה המתקבלת מהמראה הפנימית או ממראות הצד.
- במקרים הבאים יהיה קשה להבחין בפרטי התמונה המתקבלת ממצלמת המבט לאחור. הדבר אינו נובע מתקלה במצלמה.
 - אם הרכב נמצא במקום חשוך (בלילה, במנהרה וכו').
 - אם הרכב נמצא במקום חם מאוד או קר מאוד.
 - אם נדבק לעדשת המצלמה דבר-מה (כגון טיפות גשם, שלג, לכלוך וכו') הפוגע בשדה הראייה של המצלמה.
 - אם אור בעצמה חזקה מאיר ישירות על עדשת המצלמה (הדבר עלול לגרום לעתים לפסי אור לבנים על הצג).
 - הרכב משמש לגרירה או מותקן וו גרירה.

קביעת משך הצגת תמונת המצלמה

ניתן לקבוע את משך הזמן בו תוצג תמונת המצלמה כאשר ידית בורר ההילוכים מועברת מ-"R" אל "D". (→עמ' 61)

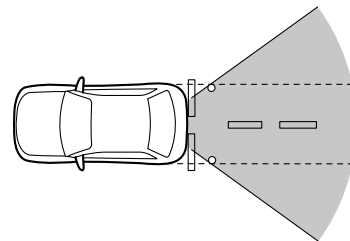
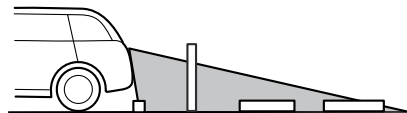
הצגת הטווח במסך

⚠ זehירות

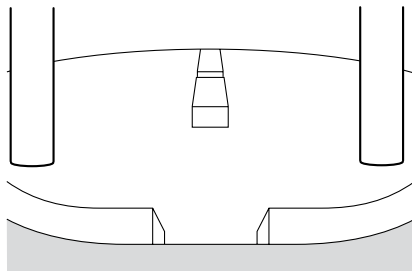
- טווח הצילום של מצלמת המבט לאחור הוא מוגבל. הקפד תמיד לוודא בבדיקה חזותית שהדרך פנויה כאשר עליך לנסוע לאחור, וסע לאחור לאט ובזהירות.

ניתן לראות את האזור הנמצא אחרי החלק האחורי של הפגוש. לא ניתן לראות את האזורים שמשני צדי קצות הפגוש או ממש מתחת לפגוש. בנוסף, המרחק אל הדמות המתקבל ממצלמת המבט לאחור נראה קצר יותר מאשר המרחק בפועל.

◀ טווח הצילום

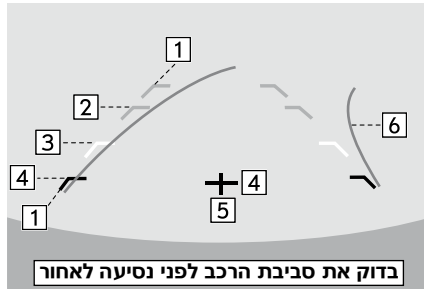


◀ התמונה שמציגה המצלמה האחורית



קווי העזר

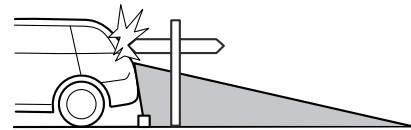
קווי העזר (סמני המרחק, קווי הנחיה דינמיים וקו רוחב הרכב) מסייעים להערכת המרחק בפועל והמסלול באמצעות הצג.



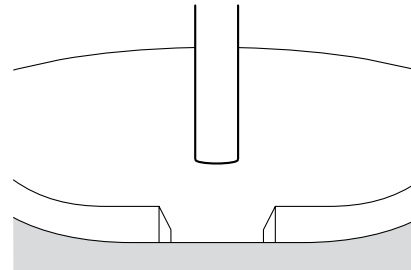
מס'	מידע
1	קו רוחב הרכב (קו אנכי אלכסוני)
2	כ-2 מטר מהפגוש (קו אופקי ירוק)
3	כ-1 מטר מהפגוש (קו אופקי צהוב)
4	כ-0.5 מטר מהפגוש (קו אופקי אדום)

האזור שמעל המצלמה לא מצולם. אם נמצא מאחורי הרכב עצם כלשהו שיש לו בליטה רחבה בחלקו העליון, כגון שלט, החלק הבולט לא יוצג.

◀ טווח הצילום



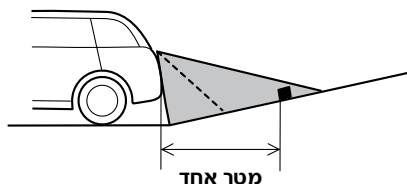
◀ התמונה שמציגה המצלמה האחורית



ההבדל בין תצוגת המסך לבין הדרך בפועל

סימוני המרחק מציגים את המרחק כאשר הדרך ישרה ואופקית ועבור רכב שאינו עמוס. המרחק יכול להיות שונה מהמרחק בפועל על-פי תנאי העמסת הרכב או תנאי הדרך.

◀ כאשר מאחורי הרכב קיים מעלה



- המרחק על המסך נראה גדול יותר מאשר המרחק בפועל.

מס'	מידע
5	קו האמצע של הרכב
6	קווי הנחיה דינמיים

- כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב "R", מופיעים בצג קווי העזר והתמונה של הנעשה מאחור.

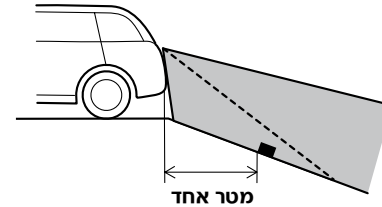
⚠ זehירות

- בעת נסיעה לאחור, בדוק תמיד את הצד האחורי של הרכב בבדיקה חזותית ואל תסתמך על קווי הסיוע שבצג.
- המיקום בפועל והמסלול של הרכב עלולים להיות שונים מהחיווי של קווי הסיוע.
- עלולים להיות הבדלים עקב מספר הנוסעים או משקל המטען הנישא.
- כשהרכב נמצא על מדרון או כשהרכב נוטה ביחס לדרך, החיווי יהיה שונה מהמצב בפועל.
- הקפד לציית להודעת האזהרה המוצגת "Check Surroundings Before Backing Up" (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור).

הערה

- אם מעבירים למצב "R" זמן לאחר שמערכת ההצתה הועברה למצב ON, ייתכן שהודעת האזהרה "Check Surroundings Before Backing Up" (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור) לא תוצג. לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON יש להמתין מספר שניות או יותר לפני שמעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב "R". כעת תוצג הודעת האזהרה.

◀ כאשר מאחורי הרכב קיים מורד

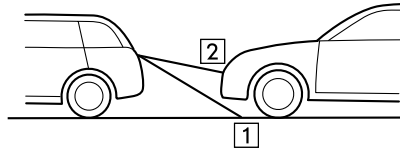


- המרחק על המסך נראה קטן יותר מאשר המרחק בפועל.

הערה

- כאשר הרכב נושא מטען, המרחק המוצג על המסך נראה גדול יותר מאשר המרחק בפועל, כמו במקרה של מעלה מאחורי הרכב.

מאפייני סמני המרחק



מס'	מידע
1	קו 1 מטר
2	קו 2 מטר

- סמן המרחק מראה את המרחק על הדרך. אם רכב אחר או גוף אחר נמצאים סמוך לחלק האחורי של הרכב, לא ניתן להציג את המרחק בצורה מדויקת.



3 הגדרות

78	הגדרות שעון
78.....	הגדרות שעון
78.....	הכנה לקביעת כיוון השעון
78.....	כיוון השעון באופן אוטומטי
79.....	כיוון השעון באופן ידני

61	הגדרות אחרות
61.....	הגדרות כלליות
61.....	מסך הגדרות כלליות
63.....	הגדרת פרופיל הנהג
67.....	הגדרת חיבור Wi-Fi®
69.....	עדכון המערכת
74.....	הגדרות קול
	שינוי הגדרות הקול לכל אחד
74.....	מהתפקודים
75.....	מסך הגדרות הקול של השמע
76.....	התאמה אישית של הרכב
77.....	מסך הגדרות הרכב

50	הגדרות Bluetooth®
	רישום טלפון/
50.....	התקן Bluetooth בפעם הראשונה
51.....	פרופילים
53.....	הגדרות Bluetooth
54.....	רישום טלפון/התקן Bluetooth
	חיבור או ניתוק
56.....	טלפון/התקן Bluetooth
58.....	מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth
59.....	הגדרת הורדה של ספר הטלפונים
60.....	הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי

הגדרות Bluetooth®

רישום התקן/טלפון Bluetooth בפעם הראשונה



המילה והסימן Bluetooth® וסמלי הלוגו הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות Bluetooth SIG, Inc.

כדי להשתמש במערכת הדיבורית או במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום טלפון/התקן Bluetooth במערכת.

לאחר רישום טלפון/התקן Bluetooth, ניתן להשתמש במערכת הדיבורית ובמערכת שמע Bluetooth.

לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.

לקבלת פרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ'

54

1. הפעל את חיבור Bluetooth של טלפון/התקן Bluetooth שלך.

• תפקוד זה אינו זמין כאשר חיבור Bluetooth בטלפון/התקן Bluetooth שלך נמצא במצב מופסק.

2. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 82)

3. בחר **Yes** (Yes) (כן) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.



4. פעל לפי השלבים ב"רישום טלפון/התקן Bluetooth" מ"שלב 3" עד "שלב 7". (←עמ' 54)

פרופילים

המערכת תומכת בשירותים הבאים.

Bluetooth Device List (התקן בלוטות')	מפרט	תפקוד	דרישות	המלצות
טלפון/התקן Bluetooth	מפרט Bluetooth	רישום התקן/טלפון Bluetooth	גרסה 1.1	גרסה EDR+ 3.0

Bluetooth Device List (התקן בלוטות')	Profile (פרופיל)	תפקוד	דרישות	המלצות
טלפון Bluetooth	HFP (פרופיל דיבורית)	מערכת דיבורית	גרסה 1.0	גרסה 1.6
	PBAP (פרופיל גישה לספר טלפונים)	העברת אנשי קשר	גרסה 1.0	גרסה 1.1.1
	MAP (פרופיל גישה להודעות)	הודעות בטלפון Bluetooth	-	גרסה 1.0
	PAN (פרופיל רישות אזור פרטי)	תפקוד APPS	-	PAN 1.0
	SPP (פרופיל יציאה טורית)	תפקוד APPS	-	גרסה 1.1

Bluetooth Device List (התקן בלוטות')	Profile (פרופיל)	תפקוד	דרישות	המלצות
Bluetooth Device List (התקן בלוטות')	A2DP (פרופיל מתקדם לשידורי שמע)	מערכת שמע Bluetooth	גרסה 1.0	גרסה 1.2
	AVRCP (פרופיל שלט רחוק לאודיו/וידאו)		גרסה 1.0	גרסה 1.4

הערה

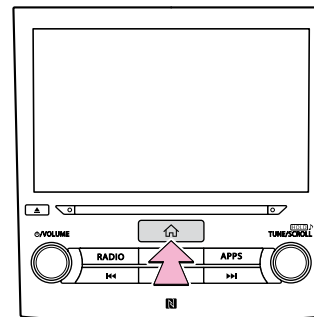
- אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-HFP, רישום טלפון Bluetooth או שימוש בפרופילים PBAP, MAP או SPP בנפרד לא יהיו אפשריים.
- אם גרסת טלפון/התקן Bluetooth המחובר ישנה מהמומלץ או אינה תואמת, ייתכן שטלפון/התקן Bluetooth לא יתפקד כהלכה.
- אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את טלפון/התקן Bluetooth דרך Bluetooth (←עמ' 56) ו/או כבל USB (←עמ' 34). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את טלפון/התקן Bluetooth.

◀ בעת רישום התקן/טלפון Bluetooth
4. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



הגדרות BLUETOOTH

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Phone** (טלפון).

• לקבלת פרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth:
← עמ' 54

רישום התקן/טלפון Bluetooth

ניתן לרשום עד 5 טלפונים/התקנים Bluetooth.

ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמים של Bluetooth.

לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 53)
2. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



• אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

בעת הגדרת התקן/טלפון Bluetooth

4. בחר את טלפון/התקן Bluetooth הרצוי.

5. בחר את הפריט לקביעה.



מס'	תפקוד	עמוד
[1]	חיבור או ניתוק טלפונים/התקנים Bluetooth	56
[2]	מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth	58
[3]	הגדרת הורדה של ספר הטלפונים	59
[4]	הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי	60

הערה

- ניתן גם להציג את מסך הגדרות הטלפון על-ידי בחירת **Change Device** (שינוי התקן) במסך סקירת הטלפון (←עמ' 82) או מסך הפעלת שמע Bluetooth (←עמ' 122).

הערה

- כדי לרשום מחדש את טלפון/התקן Bluetooth לאחר שמחקת אותו מהמערכת, הפעל את טלפון/התקן Bluetooth ורשום אותו לאחר מחיקת מידע המערכת שנרשם לפני כן מטלפון/התקן Bluetooth.

5. בחר **Confirm** (אשר).



• **Cancel** (ביטול): בחר לבטל את הרישום.

6. בדוק אם המסך הקופץ הבא מוצג.



• **Cancel** (ביטול): בחר לבטל את הרישום.

3. כאשר מסך זה מוצג, חפש את שם ההתקן המופיע במסך זה, במסך טלפון/התקן Bluetooth שלך.



• **Cancel** (ביטול): בחר לבטל את הרישום.

• לקבלת פרטים על הפעלת טלפון/התקן Bluetooth, עיין במדריך המצורף לו.

4. רישום באמצעות טלפון/התקן Bluetooth.

• קוד PIN אינו נדרש בטלפון/התקן Bluetooth תואמי-SSP (צימוד פשוט מאובטח). בהתאם לסוג טלפון/התקן Bluetooth שיחובר, ייתכן שתופיע הודעת אישור רישום במסך טלפון/התקן Bluetooth. הגב ותפעל את טלפון/התקן Bluetooth בהתאם להודעת האישור.

• בעת רישום התקן תואם NFC, הרישום מבוצע כאשר אוחזים טלפון/התקן Bluetooth כנגד לוגו NFC של מערכת שמע/וידאו עד ליצירת החיבור.

חיבור או ניתוק טלפון/התקן BLUETOOTH

ניתן לרשום עד 5 טלפוני/התקני Bluetooth (טלפונים (HFP) והתקנים (AVP)).

אם נרשם יותר מטלפון/התקן Bluetooth אחד, בחר את טלפון/התקן Bluetooth אליו יש להתחבר.

● הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 53)

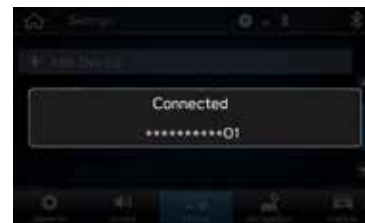
8. בחר בטלפון/התקן Bluetooth שיש לחבר או לנתק.



● Connected (מחובר) מופיע לצד הטלפון/התקן Bluetooth המחובר כעת.

● אם הטלפון/התקן Bluetooth הרצוי אינו מופיע ברשימה, בחר את **Add Device** (הוסף התקן) כדי לרשום את טלפון/התקן Bluetooth. (←עמ' 54)

7. בדוק שהמסך הקופץ הבא מופיע לאחר השלמת החיבור.



● אם הודעת אישור מופיעה ומבקשת האם להעביר את נתוני אנשי הקשר של הטלפון אל המערכת, בחר בלחצן המתאים.

● אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.

מצב חיבור אוטומטי

השאר את טלפון/התקן Bluetooth במיקום בו ניתן ליצור את החיבור.

- כשמערכת ההצתה במצב ACC או במצב ON, המערכת מחפשת את הטלפון/התקן Bluetooth הרשום הקרוב.
- המערכת תתחבר עם טלפון/התקן Bluetooth רשום שהיה מחובר לאחרונה, אם הוא בקרבת מקום.

חיבור התקן

כאשר חיבור אוטומטי נכשל, יש צורך לחבר טלפון/התקן Bluetooth באופן ידני.

1. לחץ על , ובחר את **Settings** (הגדרות).
2. בחר **Phone** (טלפון).
3. פעל לפי השלבים ב"חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth" מ"שלב 2". (←עמ' 56)

9. בחר **Connect** (חבר) או **Disconnect** (נתק).



10. בדוק כי **Connected** (מחובר) מופיע לצד הטלפון/התקן Bluetooth לאחר השלמת החיבור.
- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.

הערה

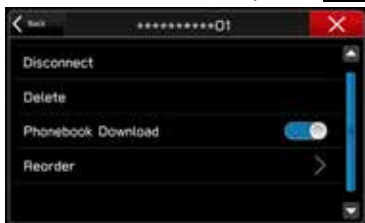
- ייתכן שיידרש זמן אם החיבור לטלפון/התקן Bluetooth מבוצע במהלך השמעה של שמע Bluetooth.
- בהתקן לסוג טלפון/התקן Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון/התקן Bluetooth.

מחיקת טלפונים/התקנים BLUETOOTH

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 53)
2. בחר את טלפון/התקן Bluetooth הרצוי.



3. בחר **Delete** (מחק).



4. בחר **Delete** (מחק) כאשר מופיעה הודעת האישור.

הערה

- טלפון/התקן Bluetooth עדיין יכול מידע מהמערכת אפילו לאחר מחיקת טלפון/התקן Bluetooth. הפעל את טלפון/התקן Bluetooth כדי למחוק את מידע המערכת שנשמר בטלפון/התקן Bluetooth.

חיבור מחדש של טלפון/התקן BLUETOOTH

אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה במצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לטלפון/התקן Bluetooth.

- אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את טלפון/התקן Bluetooth באופן ידני.

הערה

- ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון Bluetooth המחובר אינו תואם להעברת נתונים של ספר טלפונים. לפרטים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר. כאשר הגדרות שעון המערכת מוגדרות אל Auto (אוטומטי), תפקוד הכוונן האוטומטי (←עמ' 78) ותפקוד ההודעות (←עמ' 93) לא יתפקדו כהלכה אם לא הורדת את ספר הטלפונים.
- רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לא תורד באופן אוטומטי גם לאחר הורדת נתוני ספר הטלפונים מטלפון Bluetooth. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתונים מרשימת המועדפים של טלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. (←עמ' 89)

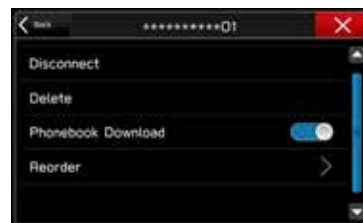
הגדרת הורדה של ספר הטלפונים

כאשר תפקוד זה מופעל, נתוני ספר הטלפונים של הטלפון המחובר יורדו באופן אוטומטי.

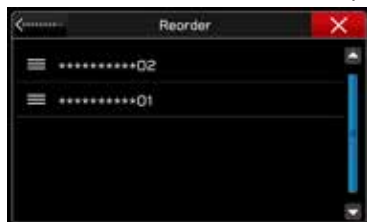
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 53)
2. בחר את טלפון Bluetooth לקביעה.



3. בחר להפעיל/להפסיק את Phonebook Download (הורדת ספר טלפונים).



4. בחר את  לצד טלפון/התקן Bluetooth הרצוי, וגרור אותו למיקום הרצוי.



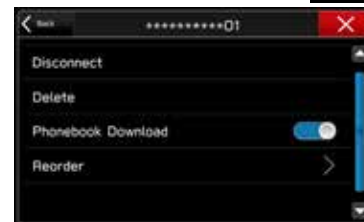
הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי

ניתן לשנות את עדיפות החיבור האוטומטי של טלפון/התקן Bluetooth רשומים.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 53)
2. בחר את טלפון/התקן Bluetooth לקביעה.

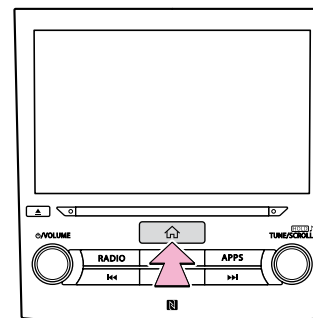


3. בחר **Reorder** (שנה סדר).



הגדרות כלליות

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **General** (כללי).

4. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.

מסך הגדרות כלליות



מס'	תפקוד	עמוד
6	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד קיצורי הדרך של מסך הבית.	40
7	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד Wi-Fi®.	-
8	בחר כדי להגדיר את הגדרות החיבור של Wi-Fi®.	67
9	קבע האם לעבור באופן אוטומטי למסך USB בעת חיבור התקן USB.	-
10	בחר כדי לקבוע האם להתחיל בהפעלה אוטומטית בעת חיבור iPod או התקן זיכרון USB המכיל קובצי שמע או וידאו.	-
11	בחר כדי לשנות את השפה. כאשר נבחר Synchronized Language Settings (הגדרות שפה מסונכרנות), הגדרת השפה במערכת מסונכרנת להגדרת השפה של מד המחשבים.	-
12	בחר כדי לשנות את יחידת המידה למרחק. כאשר נבחר Units Synchronized (יחידות מסונכרנות), הגדרת היחידות במערכת מסונכרנת להגדרת יחידת המידה של מד המחשבים.	-
13	בחר כדי לקבוע את משך הזמן בו תוצג תמונת המצלמה כאשר ידית בורר ההילוכים מועברת מ-"R" אל "D".	-
14	בחר כדי לעדכן את גרסאות התוכנה של המערכת.	69

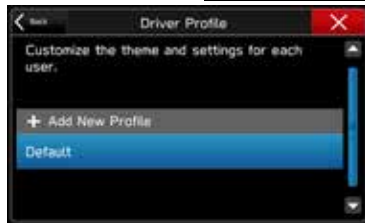


מס'	תפקוד	עמוד
1	בחר כדי לקבוע את פרופיל הנהג.	63
2	בחר כדי לשנות את כוונון בהירות המסך בין המצבים Auto/Manual (אוטומטי/ידני).	-
3	בחר כדי לכוון את בהירות המסך באופן ידני. תפקוד זה זמין כאשר Brightness Adjustment (כוונון בהירות) מוגדר אל Manual (ידני).	-
4	בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך.	-
5	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מנחי הזיהוי הקולי.	-

הגדרת פרופיל הנהג

הוספת פרופיל חדש

1. מציג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 61)
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר **Add New Profile** (הוסף פרופיל חדש).

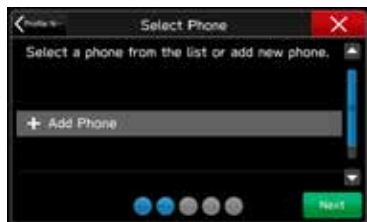


4. בחר **Enter Name** (הזן שם).



מס'	תפקוד	עמוד
15	בחר כדי להפעיל/להפסיק בדיקת קיום גרסת תוכנה חדשה של המערכת.	69
16	בחר כדי להפעיל/להפסיק הורדה אוטומטית של העדכונים.	69
17	בחר כדי להציג את מידע המערכת.	-
18	בחר כדי לשנות את שם מערכת Bluetooth.	-
19	בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה. מערכת שמע/וידאו תופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר איפוס לנתוני המפעל. כדי להשלים את תהליך האיפוס, סובב את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF (נעול/מופסק) לאחר הפעלה מחדש של מערכת שמע/וידאו, וסובב למצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל) לאחר כ-3 דקות.	-
20	בחר כדי להציג את רישיון התוכנה.	-

7. בחר **Add Phone** (הוסף טלפון) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.



• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום, ובחר את **Skip** (דלג).

8. פעל לפי השלבים ב"רישום טלפון/התקן Bluetooth" מ"שלב 3" עד "שלב 7". (←עמ' 54)

9. בחר **Next** (הבא).



5. הזן שם ובחר **Next** (הבא).



6. בחר **Next** (הבא).



12. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר את **Save** (שמור).

13. בחר **Work Address** (כתובת עבודה) ורשום אותה בדרך זהה לזו של כתובת הבית.

14. בחר **Next** (הבא).

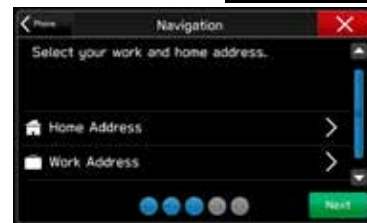


15. בחר את הטפט הרצוי ובחר את **Next** (הבא).



• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום.

10. בחר **Home Address** (כתובת בית).



• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום.

11. הזן כתובת ובחר את **Search** (חיפוש).



16. בחר **Finish** (סיום).

לאחר ההגדרה, ניתן לשנות את כתובת הבית או העבודה

- שינוי כתובת בית/עבודה: ←עמ' 148
- שינוי טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 53
- עריכת פרופיל הנהג: ←עמ' 66

הערה

- ניתן לרשום עד 4 פרופילי נהג.

עריכת פרופיל הנהג

1. מציג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 61)
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר את הפרופיל הרצוי.
4. בחר את הפריט הרצוי לקביעה.



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לשנות את פרופיל הנהג.
2	בחר כדי למחוק את פרופיל הנהג.
3	בחר כדי לערוך את פרופיל הנהג. פעל לפי השלבים ב"הוספת פרופיל חדש" מ"שלב 4". (←עמ' 63)
4	בחר כדי לשנות את הסדר של פרופילי הנהג.

4. בחר **Connect** (חבר) או **Disconnect** (נתק).



- כאשר נבחרת רשת עם  ומוצג מסך הזנת הסיסמה, הזן את הסיסמה ובחר את **Join** (הצטרף).

- **Forget This Network** (שכח רשת זו): בחר כדי למחוק את הפריט.

5. בדוק כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.

הגדרת חיבור Wi-Fi®

חיבור או ניתוק של רשת Wi-Fi®

1. מציג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 61)

2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).

3. בחר את הרשת הרצויה.



- **Add New Network** (הוסיף רשת חדשה): בחר כדי להוסיף רשת Wi-Fi®. (←עמ' 68)

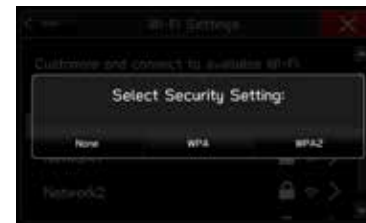
⚠ אזהרה

- השתמש בהתקני Wi-Fi® רק כאשר בטוח וחוקי לעשות זאת.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו.
- לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

הוספת רשת Wi-Fi®

ניתן להוסיף רשתות זמינות שאינן מוצגות בעת החיפוש.

1. מציג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 61)
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר **Add New Network** (הוסף רשת חדשה).
4. הזן את שם הרשת ובחר **Join** (הבא).
5. בחר את סוג האבטחה.



6. הזן את הסיסמה ובחר **Join** (הבא).
7. בדוק כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.

עדכון המערכת

לפני העדכון

⚠ אזהרה

- המנוע אינו חייב לפעול כדי שניתן יהיה לעדכן את המערכת. אם תשאיר את המנוע פועל במהלך הורדה או התקנה של עדכון, אל תחנה את הרכב במבנה סגור, כגון חניה סגורה. אי ציות לאזהרה זו עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

זהירות

- בעת ביצוע עדכון באמצעות Wi-Fi או טלפון חכם, הקפד להחנות את הרכב באזור בעל רעש חשמלי נמוך וודא שאות הרשת חזק דיו.
- החנה את הרכב באזור בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה.
- אם מבוצע עדכון באזור בו קיים רעש חשמלי ו/או אות רשת חלש, ייתכן שההשלמה תארך זמן רב או שעלולה להתרחש שגיאה.

הערה

- במדינות מסוימות, ייתכן שעדכון באמצעות Wi-Fi או טלפון חכם לא יהיה זמין.
- לאחר ביצוע עדכון, ייתכן שהגדרות שונות יאופסו לקביעות ברירת המחדל שלהן. במקרה זה, תצטרך לקבוע אותם שוב להגדרה הרצויה.

מפרטי רשת Wi-Fi נתמכים

המערכת יכולה להתחבר לרשת Wi-Fi התומכים בתקנים הבאים.

• תקני תקשורת:

• 802.11b

• 802.11g

• 802.11n (2.4GHz/5GHz)

• 802.11a

• אבטחה:

• WPA™

• WPA2™

הערה

- WPA ו-WPA2 הם סימנים רשומים של Wi-Fi Alliance®.

עדכון השעון

כדי לבדוק במדויק אם קיימים עדכונים תוכנה, יש לקבוע את שעון המערכת לשעה הנכונה.

בצע את אחד הנהלים באים כדי לקבוע את השעה באמצעות אותות GPS או הטלפון החכם.

לאחר קביעת השעון, לא יהיה צורך לכוון אותו אלא אם אספקת המתח הופסקה עקב פריקה או החלפה של המצבר.

1. בדוק כי המיקום הנוכחי של הרכב מוצג נכונה במסך מערכת הניווט.

• אם המיקום נכון, המשך אל "התחברות לרשת".
(←עמ' 70)

2. אם המיקום שגוי, העבר את הרכב לאזור בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה (תחת כיפת השמיים וכו').

• כאשר הרכב נמצא במיקום נכון, המשך אל "התחברות לרשת". (←עמ' 70)

התחברות לרשת

◀ בעת עדכון דרך חיבור Wi-Fi

1. התחבר להתקן רשת Wi-Fi (נתב, נקודת גישה וכו')
(←עמ' 67)

• לאחר יצירת חיבור, יוצג סמל מצב חיבור Wi-Fi.
בדוק שהחיבור מספיק חזק ויציב. (←עמ' 39)

◀ בעת עדכון דרך היישום Aha בטלפון החכם

1. הורד את היישום Aha לטלפון החכם שיש לחבר, או עדכן את היישום אם הוא מותקן.

2. הפעל את היישום Aha בטלפון החכם.

3. אם יש להוריד עדכונים באמצעות נתונים לסלולר, הפסק את ההגדרה Download on WiFi Only (הורד ב-Wi-Fi בלבד) ביישום Aha.

• אם יש לחבר את הטלפון החכם להתקן רשת Wi-Fi, אין צורך להפסיק את ההגדרה הזו.

4. חבר את הטלפון החכם למערכת.

• בעת שימוש בטלפון חכם Android, חבר אותו דרך Bluetooth. (←עמ' 56)

• בעת שימוש בהתקן iOS, חבר אותו דרך Bluetooth או כבל USB תקין. (←עמ' 34, 56)

3. המתן עד שהתקדמות ההורדה מגיעה ל-100%.



• כאשר מורידים עדכונים דרך היישום Aha בטלפון החכם, התקדמות ההורדה תוצג במסך המערכת לאחר הורדת העדכון לטלפון החכם והטלפון החכם מעביר אותו למערכת. לכן, ייתכן שיחלוף זמן מה לפני הצגת התקדמות ההורדה.

• זמן משוער להשלמת ההורדה למערכת

• Wi-Fi: 5-20 דקות (בהתאם למהירות החיבור ולעוצמת האות).

• יישום Aha דרך Bluetooth: 10-50 דקות (בהתאם למערכת ההפעלה של הטלפון החכם (Android או iOS)).

• יישום Aha דרך USB (iOS בלבד): 5-10 דקות

הורדת עדכונים

1. מציג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 61)

2. בחר את **Check for Updates** (בדוק עדכונים).

• בעת הפעלת המערכת, **Check for Updates** (בדוק עדכונים) יופיע בצבע אפור ולא יהיה ניתן לבחור אותו למשך כדקה אחת.

• אם ההודעה הנפתחת Software Update Ready To Download (עדכון התוכנה מוכן להורדה) מוצגת: בחר **Download Now** (הורד כעת) כדי להוריד את עדכון התוכנה האחרון.

התקנת עדכונים

⚠ אזהרה

- המנוע אינו חייב לפעול כדי שניתן יהיה לעדכן את המערכת. אם תשאיר את המנוע פועל במהלך הורדה או התקנה של עדכון, אל תחנה את הרכב במבנה סגור, כגון חניה סגורה. אי ציות לאזהרה זו עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

⚠ זהירות

- החנה את הרכב שלך במקום בטוח ואל תפעיל אותו במהלך התקנת העדכון.
- תפקודי המערכת הבאים מוגבלים במהלך התקנת עדכון.
 - לא ניתן להשתמש בתפקודי מערכת כלליים.
 - ייתכן שמצלמת המבט לאחור תושבת חלקית או באופן מלא במהלך העדכון. קווי העזר (סמני המרחק, קווי הנחיה דינמיים וקווי רוחב הרכב) לא יוצגו.
 - אפילו אם המערכת האוטומטית לבלימה בנסיעה לאחור והתראת גילוי עצם מופעלים, ההתראה החזותית של המערכת האוטומטית לבלימה בנסיעה לאחור לא תוצג. אולם, ההתראה הקולית והתפקוד שלה יפעלו.

4. לאחר השלמת ההורדה, בדוק שמוצגת ההודעה Software Update Ready To Install (עדכון התוכנה מוכן להתקנה).

• אם אתה מוכן להתקין את העדכון, המשיך אל "התקנת עדכונים". (←עמ' 72)

• אם תרצה להתקין את העדכון מאוחר יותר, בחר את **Cancel** (ביטול).

• אם בחרת **Cancel** (ביטול), יהיה צורך לבצע שוב את נוהל "הורדת עדכונים" החל מ"צעד 1". (←עמ' 71)

• אם מוצגת ההודעה הנפתחת Connect To Wi-Fi (התחבר ל-Wi-Fi):

בצע שוב את הנוהל "התחברות לרשת". (←עמ' 70)

• אם ההודעה הנפתחת Your device's software is up to date (תוכנת ההתקן שלך מעודכנת) מוצגת:

תוכנת המערכת היא כבר בגרסה העדכנית ואין צורך בעדכון.

• אם ההודעה הנפתחת Software download failed. Do you want to retry? (הורדת התוכנה נכשלה. האם תרצה לנסות שוב?) מוצגת:

ייתכן ששעון המערכת לא מכון נכון.

העבר את הרכב למקום בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה או חבר טלפון חכם דרך Bluetooth כדי לכוון את השעון.

בצע שוב את הנוהל "עדכון השעון". (←עמ' 70)

• אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "מה לעשות אם..." (←עמ' 193)

⚠️ זהירות

- אם מסך Software update install failed (התקנת עדכון המערכת נכשלה) מוצג, פנה מיד למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. אם המסך מוצג, לא יפעלו תפקודי מערכת כלשהם, לבד ממצלמת המבט לאחור. בעת שימוש במצלמת מבט לאחור, תוצג רק תמונת המצלמה. קווי העזר (סמני המרחק, קווי הנחיה דינמיים וקווי רוחב הרכב) לא יוצגו.
- אפילו אם המערכת האוטומטית לבלימה בנסיעה לאחור והתראת גילוי עצם מופעלים, ההתראה החזותית של המערכת האוטומטית לבלימה בנסיעה לאחור לא תוצג. אולם, ההתראה הקולית והתפקוד שלה יפעלו.

1. בחר **Install Now** (התקן כעת).

• התקנת העדכון תחל.

2. המתן עד להשלמת התקנת העדכון.

• זמן משוער להשלמת ההתקנה: 10 דקות

3. לאחר השלמת ההתקנה, בדוק שהמערכת מופעלת מחדש באופן אוטומטי.

• ניתן לבצע את העדכון בשני שלבים. במקרה כזה, המערכת תופעל מחדש פעמיים. המתן להצגת מסך הבית.

• בהתאם למערכת, ניתן לבצע את העדכון בשלושה שלבים. במקרה כזה, המערכת תופעל מחדש 3 פעמים. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

4. לחץ על .

• אם מסך הבית מוצג, העדכון הושלם כרגיל.

• כדי לבדוק את גרסת התוכנה, בחר **System Information** (מידע מערכת) במסך הגדרות

כלליות. (←עמ' 61)

5. הפעולה הושלמה.

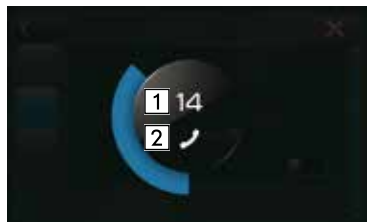
הגדרות קול

שינוי הגדרות הקול לכל אחד מהתפקודים

ניתן לכוון את עוצמת הקול על-ידי סיבוב הכפתור "VOLUME" או הפעלת מתג בקרת עוצמת הקול במתגי גלגל ההגה.

עוצמת הקול המכוונת תשתנה בהתאם למסך המוצג ולמצב המערכת.

בעת כוונת עוצמת הקול, תצוגת עוצמת הקול תוצג באופן זמני וניתן לבדוק לאיזה תפקוד מכוונים את עוצמת הקול ואת עוצמת הקול הנוכחית.

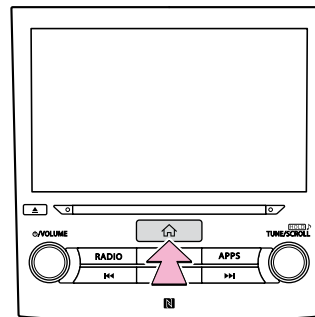


תפקוד	סמל	מס'
עוצמת קול נוכחית	-	1
הגדרת עוצמת הקול של מערכת הדיבורית (←עמ' 90)		2
הגדרת עוצמת הקול של השמע (←עמ' 108)		
הגדרת עוצמת הקול של ההנחיה הקולית של הניווט (←עמ' 161)		
הגדרת עוצמת הקול של מערכת הזיהוי הקולי (←עמ' 176)		



מסך הגדרות הקול של השמע

1. לחץ על .



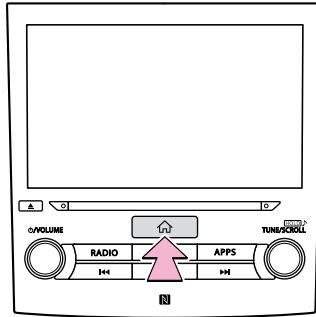
2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Sound** (שמע).

4. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.

התאמה אישית של הרכב

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Vehicle** (כלי רכב).

4. בחר את הפריט הרצוי לקביעה.

הערה

- כאשר מסך ההגדרות מוצג בתצוגת מכלול המחוונים או בצג הרב-תכליתי, לא ניתן לבצע את ההתאמה האישית של הרכב במסך ההגדרות של הרכב.

מס'	תפקוד
1	בחר כדי לקבוע את הגדרות הקול. (←עמ' 110)
2	בחר כדי להפעיל או להפסיק את הצליל ההיקפי.
3	בחר כדי לקבוע את הגדרות הקול של השמע.
4	בחר כדי לקבוע את שבח עוצמת הקול של AUX.
5	בחר כדי לכוון את רגישות המיקרופון. זה מכוון את קול הדובר במהלך תקשורת דרך הדיבורית.
6	בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הניווט.
7	בחר כדי לכוון את ברירת המחדל של עוצמת הקול עבור הקול של הצד האחר.
8	בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של סוג הצלצול.
9	בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הזיהוי הקולי.
10	בחר כדי להפעיל/להפסיק את קול ההתראה בעת עדכון מידע התנועה או מזג האוויר.
11	בחר כדי להפעיל/להפסיק צפצופים.

מס'	תפקוד
4*	בחר כדי לקבוע את תנאי הנעילה/שחרור הנעילה.
5	בחר כדי לקבוע ולהתאים את מאפייני ההפעלה של מפשר האדים.
6*	בחר כדי לקבוע את שעת היציאה ואת שעת ההגעה.
7	בחר כדי להפעיל/להפסיק את האיתות למעבר נתיב בלחיצה בודדת.
8*	בחר כדי לקבוע ולהתאים את הרגישות של חיישן התאורה האוטומטי.

*: פריט זה מוצג אבל לא ניתן לבחור בו.

מסך הגדרות הרכב



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לשנות את הגדרות השעה והמבנה (תצוגת 12/24 שעות) של השעון המוצג בצג הרב-תכליתי. מבנה התצוגה שייקבע ישמש גם לתצוגות הזמן במסך המערכת.
2	לפרטים, עיין בנושא "הגדרות השעון". (עמ' 78)
2	בחר כדי לקבוע ולהתאים את משך ההשהיה לפני הכיבוי של התאורה הפנימית..
3	בחר כדי לקבוע את הגדרות השימוש במערכת המפתח החכם.

הגדרות שעון

הגדרות שעון

ניתן לכוון את השעון באמצעות מצב Auto (אוטומטי) או מצב Manual (ידני).

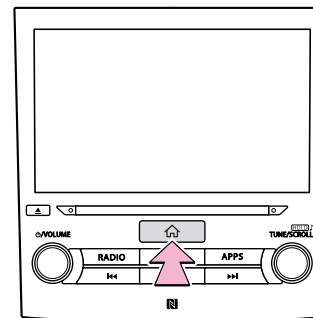
- מצב Auto (אוטומטי): כיוון אוטומטי של השעון
- מצב Manual (ידני): כיוון ידני של השעון

הכנה לקביעת כיוון השעון

לפני קביעת השעון, יהיה צורך לבחור את מצב ההגדרה (Auto) (אוטומטי) או Manual (ידני).

כדי לבחור את המצב, בצע את הנוהל הבא.

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Vehicle** (כלי רכב).

4. בחר **Time/Date** (שעה/תאריך) ובחר את Manual (ידני) או Auto (אוטומטי).

כיוון השעון באופן אוטומטי

כדי לכוון את השעון באופן אוטומטי, חובה לבחור במצב Auto (אוטומטי) בנוהל הכנת הגדרות הכיוון של השעון.

השעון יכוון באופן אוטומטי כאשר קיים GPS.

כיוון השעון באופן ידני

כדי לכוון את השעון במצב ידני, חובה לבחור במצב Manual (ידני) בנוהל הכנת הגדרות הכיוון של השעון.

◀ בכיוון דרך מסך המערכת

1. בחר את מצב "Manual" (ידני).
2. כוון את "Hour" (שעה).
3. כוון את "Minute" (דקות).
4. כוון את "Month" (חודש).
5. כוון את "Day" (יום).
6. כוון את "Year" (שנה).

הערה

- בחר את מבנה השעה בין מצב 12 Hour (12 שעות) לבין מצב 24 Hour (24 שעות).

◀ ללא כיוון דרך מסך המערכת

כוון את השעון לפי הנוהל ב"פרק 3" בספר הנהג של הרכב.

1. רשום את הטלפון החכם במערכת השמע/וידאו.
 • לפרטים, עיין בנושא "הגדרות Bluetooth®". (←עמ' 50)
2. העבר את נתוני ספר הטלפונים למערכת.
 • לפרטים, עיין בנושא "הגדרת הורדה של ספר הטלפונים". (←עמ' 59)
 • השעון יכוון באופן אוטומטי.

הערה

- בהתאם לדגם הטלפון החכם, ייתכן שיהיה צורך לשנות את ההגדרה של הטלפון החכם המחובר. (לדוגמה, עבור iOS או דגמים אחרים, ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי). לפרטים, עיין בהוראות הטלפון החכם המחובר.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



4 טלפון

90.....	קבלת שיחות בטלפון Bluetooth
90.....	שיחות נכנסות
91.....	דיבור בטלפון Bluetooth
91.....	שליחת צלילים
92.....	שיחה ממתינה
93.....	תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth
94.....	קבלת הודעה
95.....	קריאת הודעות
96.....	מענה להודעה (מענה מהיר)
97.....	שליחת הודעה קצרה חדשה
98.....	חיוג לשולח ההודעה

82.....	הפעלת הטלפון
82.....	מסך Phone (טלפון)
83.....	מספר פעולות בסיסיות
84.....	רישום/חיבור של טלפון Bluetooth
84.....	שימוש במתג הטלפון/מיקרופון
85.....	מערכת הזיהוי הקולי
85.....	הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר
86.....	בעת מכירה או סילוק של הרכב
86.....	חיוג בטלפון Bluetooth
87.....	באמצעות מספר אחרון
88.....	באמצעות רשימת מועדפים
88.....	באמצעות רשימת שיחות אחרונות
89.....	באמצעות לוח מקשים
89.....	באמצעות רשימת אנשי קשר

הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים סלולריים)

מסך PHONE (טלפון)

ניתן לגשת למסך הטלפון בלחיצה על  ובחירת **Phone** (טלפון).



עמוד	תפקוד	
50	רישום טלפון/התקן Bluetooth	הפעלת הטלפון
86	חיוג בטלפון Bluetooth	
90	קבלת שיחות בטלפון Bluetooth	
91	דיבור בטלפון Bluetooth	
93	שימוש בתפקוד ההודעות של טלפון Bluetooth	תפקוד הודעות
53	הגדרת טלפון/התקן Bluetooth	הגדרת הטלפון

הערה

- אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-Bluetooth, המערכת לא תוכל לתפקד. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:
 - הטלפון הסלולרי כבוי.
 - המיקום הנוכחי נמצא מחוץ לאזור התקשורת.
 - הטלפון הסלולרי שלך אינו מחובר.
 - מתח סוללה נמוך של הטלפון הסלולרי.
- בעת שימוש בתפקוד הדיבורית ובתפקודי Bluetooth האחרים בו-זמנית, עלולות להתרחש הבעיות הבאות:
 - חיבור Bluetooth עלול להתנתק.
 - ייתכן שיישמעו רעשים בעת השמעת קול דרך תפקוד Bluetooth.
- קול הצד האחר יושמע מהרמקולים הקדמיים. מערכת שמע/ידיאו תושתק במהלך שיחות טלפון או בעת שימוש בפקודות הקול של הדיבורית.
- אל תדבר במקביל לצד האחר בשיחת הטלפון. אם שני הצדדים ידברו בו-זמנית, ייתכן שהצד האחר לא ישמע את מה שאמרת. (זו אינה תקלה.)
- שמור על עצמת קול נמוכה של שיחת הטלפון. אחרת, הקול של הצד האחר יישמע גם מחוץ למכונית והדהוד הקול יתגבר. בעת דיבור בטלפון, דבר בבירור לעבר המיקרופון.

מספר פעולות בסיסיות

מערכת הדיבורית מאפשרת עריכה וקבלה של שיחות ללא הסרת הידיים מגלגל ההגה.

מערכת זו תומכת ב-Bluetooth. Bluetooth היא מערכת נתונים אלחוטית המאפשרת שימוש בטלפונים סלולריים ללא חיבור בכבל או הכנסה לעריסה.

להלן הסבר על נוהל ההפעלה של הטלפון.

⚠ אזהרה

- בעת נהיגה, אסור לחבר טלפון סלולרי או לחבר טלפון Bluetooth.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בטלפון Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

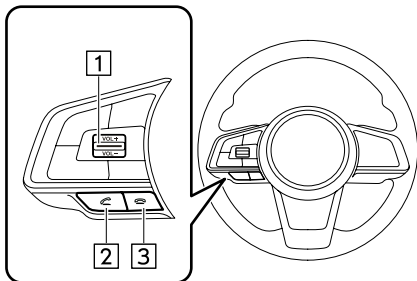
⚠ זהירות

- אסור להשאיר טלפון סלולרי ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה לעלות לרמה שתגרום לנזק לטלפון.

שימוש במתג הטלפון/מיקרופון

◀ מתג בגלגל ההגה

בלחיצה על לחצן הטלפון, ניתן לקבל שיחה או לנתק אותה מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.



1 מתג בקרת עצמת הקול

• לחץ על המתג כלפי מעלה כדי להגביר את עצמת הקול.

• לחץ על המתג כלפי מטה כדי להחליש את עצמת הקול.

2 מתג חיוג

3 מתג ניתוק

הערה

- הצד האחר עשוי שלא לשמוע אותך בבירור בעת:
 - נסיעה בכביש שאינו סלול. (יוצרת רעש תנועה חריג).
 - נסיעה במהירות גבוהה.
 - נסיעה עם חלון פתוח.
 - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
 - הקול של מפוח מיזוג האוויר חזק.
 - קיימת השפעה שלילית על איכות הקול עקב הטלפון ו/או הרשת בהם משתמשים.

רישום/חיבור של טלפון BLUETOOTH

כדי להשתמש במערכת הדיבורית של טלפונים סלולריים, יש צורך ברישום הטלפון הסלולרי במערכת. (←עמ' 50)

תצוגת המצב של טלפון BLUETOOTH

המצב של טלפון Bluetooth מופיע בפינה הימנית העליונה של המסך. (←עמ' 39)

הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר

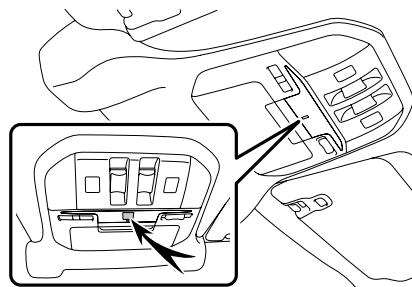
- הנתונים הבאים מאוחסנים עבור כל טלפון רשום. כאשר טלפון אחר מחובר, לא ניתן לקרוא את הנתונים הרשומים הבאים:
- נתוני אנשי הקשר
- נתוני היסטוריית שיחות
- נתוני מועדפים
- כל הגדרות הטלפונים

הערה

- בעת מחיקת רישום של טלפון, יימחק גם המידע המופיע לעיל.

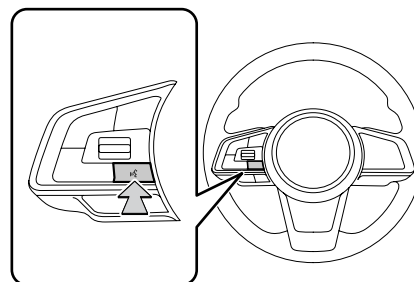
מיקרופון

המיקרופון משמש בעת דיבור בטלפון.



מערכת הזיהוי הקולי

לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.

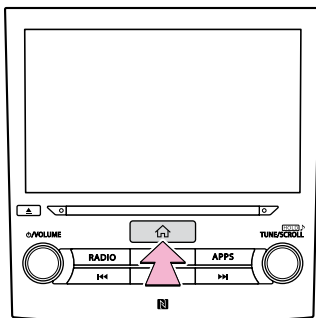


- כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. (←עמ' 175)

חיוג בטלפון BLUETOOTH

לאחר רישום טלפון Bluetooth, ניתן לחייג שיחת טלפון באמצעות מערכת הדיבורית. קיימות מספר שיטות לחייג שיחת טלפון, כמתואר להלן.

1. לחץ על .



2. בחר **Phone** (טלפון).

בעת מכירה או סילוק של הרכב

כשמשתמשים במערכת דיבורית נרשמים נתונים אישיים רבים. בעת מכירה או סילוק של הרכב, אפס את פריטי ההגדרה. (←עמ' 61)

• ניתן לאפס במערכת את הנתונים הבאים:

- נתוני אנשי הקשר
- נתוני היסטוריית שיחות
- נתוני מועדפים
- כל הגדרות הטלפונים

הערה

• לאחר האיפוס, יימחקו כל הנתונים וההגדרות. היזהר בעת איפוס הנתונים.

באמצעות מספר אחרון

ניתן לחייג שיחת טלפון באמצעות פריט היסטוריה של שיחות אחרונות.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 86)
2. בחר **Overview** (סקירה).
3. בחר **Redial** (חייג שוב).



4. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

3. בחר את הלחצן ממנו תרצה לחייג.



עמוד	כיצד ליצור רשימת שיחות
87	באמצעות מספר אחרון
88	באמצעות רשימת מועדפים
88	באמצעות רשימת שיחות אחרונות
89	באמצעות לוח מקשים*
89	באמצעות רשימת אנשי קשר
98	באמצעות SMS/MMS
151, 153, 155	באמצעות שיחה לנקודת עניין
175	באמצעות מערכת הזיהוי הקולי

*: לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.

באמצעות רשימת שיחות אחרונות

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 86)
2. בחר **Recent** (שיחות אחרונות) ובחר את איש הקשר הרצוי.



מס'	מידע/תפקוד
1	בחר כדי להציג את כל פריטי ההיסטוריה של השיחות האחרונות.
2	בחר כדי להציג שיחות שלא נענו.
3	מציג את סמלי סוג השיחה. ✖ : שיחה שלא נענתה ☑ : שיחה נכנסת ☑ : שיחה יוצאת

3. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

הערה

- כאשר נכנסת שיחה ממספר טלפון הרשום ברשימת אנשי הקשר, יוצג השם.

באמצעות רשימת מועדפים

ניתן לחייג שיחות באמצעות אנשי קשר רשומים שניתן לבחור מרשימת אנשי הקשר.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 86)
2. בחר **Favorites** (מועדפים) ובחר את איש הקשר הרצוי.



3. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

הערה

- רשימת המועדפים של המערכת והרשימה של טלפון Bluetooth אינן מסונכרנות. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתוני רשימת מועדפים מטלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. (←עמ' 89)

באמצעות רשימת אנשי קשר

ניתן לחייג שיחות באמצעות נתוני אנשי קשר שמועברת מטלפון סלולרי רשום.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 86)
2. בחר **Phonebook** (ספר טלפונים) ובחר את איש הקשר הרצוי.



- ניתן לחפש אחר איש קשר על-ידי הזנת שם איש הקשר.

הערה

- ייתכן שלא תהיה אפשרות לחייג שיחות בינלאומיות, בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.

באמצעות לוח מקשים

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 86)
2. בחר **Keypad** (לוח מקשים) והזן את מספר הטלפון.



3. בחר **Call** (שיחה).
4. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

הערה

- בהתקן לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון.

קבלת שיחות בטלפון BLUETOOTH

שיחות נכנסות

כאשר מתקבלת שיחה, יופיע מסך שיחה נכנסת ויושמע צליל.

1. בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה כדי לדבר בטלפון.



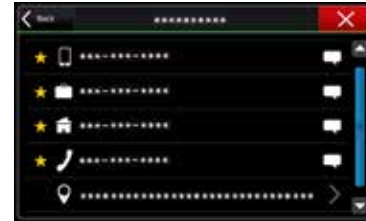
כדי לסרב לקבל שיחה: בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה.

כדי לכוון את עוצמת של שיחה נכנסת: סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה.

הערה

- במהלך שיחות טלפון בינלאומיות, ייתכן ששם הצד האחר או המספר שלו לא יוצגו כהלכה, בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.
- ניתן גם לקבוע את עוצמת הקול של סוג הצלצול ממסך הגדרות השמע. (←עמ' 74)

3. בחר את המספר הרצוי.



- כאשר נבחרת כתובת, מוצג מסך החיפוש. (←עמ' 151)
- המספרים עשויים לכלול טלפון בית, עבודה ונייד כקטגוריות התלויות בנתוני ספר הטלפונים של הטלפון הסלולרי המחובר.
- כאשר נבחר ☆, ☆ ישתנה אל ☆ (צהוב).
- המספר רשום ברשימת המועדפים. (←עמ' 88)
- בכל בחירה של הסמל, הוא ישתנה בין ☆ לבין ☆ (צהוב).

4. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

הערה

- כאשר Phonebook Download (הורדת ספר טלפונים) מוגדר למצב מופעל, אנשי הקשר מועברים באופן אוטומטי. (←עמ' 59)

הערה

- ניתן להעביר שיחה מהטלפון הסלולרי לדיבורית על-ידי הפעלה ישירה בטלפון הסלולרי.
- שיטות ההעברה והפעולות משתנים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.
- לתפעול הטלפון הסלולרי, עיין במדריך המצורף אליו.
- סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הצד האחר.

שליחת צלילים

באמצעות לוח מקשים

לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.

1. בחר **Keypad** (לוח מקשים).

2. הזן את המספר רצוי.



דיבור בטלפון BLUETOOTH

בעת דיבור בטלפון, יוצג המסך הזה. במסך זה ניתן לבצע את הפעולות המתוארות להלן.

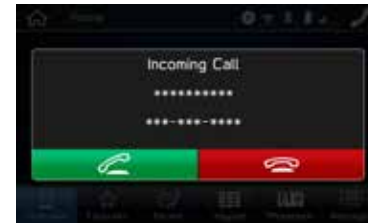


מס'	תפקוד
1	בחר כדי להעביר את השיחה. בחר Transfer (העברה) כדי לעבור משיחה בדיבורית לשיחה בטלפון הסלולרי. בחר Transfer Back (העברה חזרה) כדי לעבור משיחה בטלפון הסלולרי לשיחה בדיבורית.
2	בחר כדי להעביר את השיחה למצב המתנה.
3	בחר כדי להשתיק את הקול שלך לצד האחר.
4	בחר כדי לנתק את שיחת הטלפון.

שיחה ממתינה

כאשר מתקבלת שיחה מצד שלישי במהלך שיחה, יופיע מסך שיחה נכנסת ויושמע צליל.

1. בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה כדי להתחיל בשיחה עם הצד האחר.



כדי לסרב לקבל שיחה: בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה.

• השיחה הראשונה מועברת למצב המתנה.

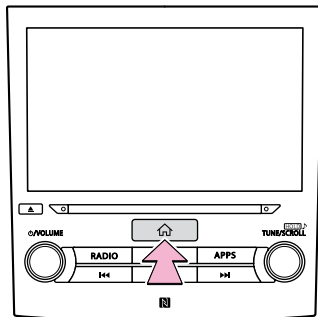
2. בדוק שמוצג מסך שיחה ממתינה.



• **Swap** (החלף): בחר כדי לעבור בין הצדדים. בכל בחירה של **Swap** (החלף), הצד שנמצא בהמתנה ייבחר ויופעל.

• **Merge** (מיזוג): בחר כדי לעבור לשיחת ועידה. בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה כדי לנתק את השיחה ולחזור לשיחה עם הצד שנמצא בהמתנה בעת ניהול שיחה דו-צדדית, וכדי לנתק את השיחה עם שני הצדדים בעת ניהול שיחה תלת-צדדית.

1. לחץ על .



2. בחר **Phone** (טלפון).

3. בחר **Messages** (הודעות).

תפקוד הודעות בטלפון BLUETOOTH

ניתן להעביר הודעות שהתקבלו מטלפון Bluetooth המחובר, מה שמאפשר לבדוק ולענות באמצעות המערכת.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שהודעות שהתקבלו לא יועברו לתיבת הודעות נכנסות.

אם הטלפון אינו תומך בתפקוד ההודעות, לא ניתן להשתמש בתפקוד זה.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth, תצוגת המסך עשויה להיות שונה, וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים.

כדי להשתמש זה, יהיה צורך להגדיר את תפקוד ההורדה מספר הטלפונים למצב מופעל. (←עמ' 59)

הערה

- בהתאם לדגם טלפון Bluetooth שלך, ייתכן שיהיה צורך לשנות את ההגדרה בטלפון המחובר. (לדוגמה, עבור iOS או דגמים אחרים, ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי). לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר.

קבלת הודעה

כאשר מתקבלת הודעת SMS/MMS, ייפתח מסך הודעה נכנסת ויושמע צליל והיא תהיה מוכנה להפעלה מהמסך.

1. בחר **Play** (הפעל) כדי להקריא את ההודעות.



◀ אם קיימות הודעות כלשהן שלא נקראו



- **Inbox** (תיבת הודעות נכנסות): בחר כדי להציג את מסך תיבת הודעות נכנסות.

- **Ignore** (התעלם): בחר כדי שלא לפתוח את ההודעה.

4. בדוק שמוצג מסך תיבת הודעות נכנסות.



● : סמל הודעה שלא נקראה

עמוד	תפקוד
94	קבלת הודעה
95	קריאת הודעות
96	מענה להודעה (מענה מהיר)
97	שליחת הודעה קצרה חדשה
98	חיגור לשולח ההודעה

הערה

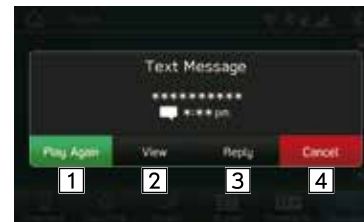
- בהתאם לטלפון הסלולרי המשמש לקבלת הודעות, או למצב הרישום שלו במערכת, ייתכן שמידע מסוים לא יוצג.
- כאשר מתקבלות הודעות טקסט רבות, יופיע מסך נפתח. בחר **Messages** (הודעות) כדי לאחסן הודעות בתיבת ההודעות הנכנסות.

קריאת הודעות

1. מציג את מסך הודעה נכנסת. (←עמ' 93)
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
3. בחר **View** (הצג).



2. לאחר קריאת ההודעה, יוצג המסך הבא.



מס'	תפקוד
1	בחר כדי להקריא שוב את ההודעות.
2	בחר כדי לקרוא את ההודעה.
3*	בחר כדי לענות להודעה. (←עמ' <?)
4	בחר כדי לבטל את התפקוד הזה.

* : בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

4. קרא את ההודעה.



● **Play** (השמע): בחר כדי להקריא את ההודעות.

● **Reply** (מענה):* בחר כדי לענות להודעה. (←עמ' 96)

● **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את התפקוד הזה.

* בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

הערה

- בהתקן לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון.
- ניתן להציג רק הודעות נכנסות מהטלפון Bluetooth המחובר.
- טקסט ההודעה אינו מוצג במהלך הנסיעה.
- סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הקראת ההודעה.

מענה להודעה (מענה מהיר)*

* : בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

1. מציג את מסך הודעה נכנסת. (←עמ' 93)

2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.

3. בחר **Reply** (מענה).

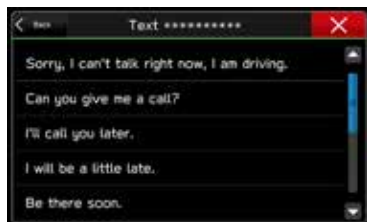


4. בחר את ההודעה הרצויה.

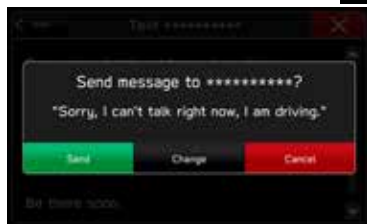


שליחת הודעה קצרה חדשה

1. הצג את מסך רשימת המועדפים (←עמ' 88), מסך רשימת השיחות האחרונות (←עמ' 88) או מסך פרטי איש הקשר (←עמ' 89).
2. בחר  לצד המספר הרצוי.
3. בחר את ההודעה הרצויה.

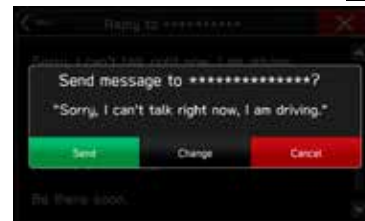


4. בחר **Send** (שלח).



- **Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

5. בחר **Send** (שלח).



- **Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

הערה

- כבר אוחסנו 10 הודעות.

חיוג לשולח ההודעה

ניתן לחייג שיחה למספר הטלפון של שולח הודעת SMS/MMS.

1. מציג את מסך הודעה נכנסת. (←עמ' 93)
2. בחר  לצד השולח הרצוי.
3. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

5 יישומים

100	לפני השימוש ביישומים
100	לפני השימוש ביישומים
101	ההגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים
101	הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים
103	Apple CarPlay
103	Apple CarPlay
103	סקירה כללית
105	Android Auto
105	Android Auto
105	סקירה כללית

לפני השימוש ביישומים

לפני השימוש ביישומים

הנחיות בטיחות שיש להכיר בעת השימוש ביישומים מוצגות להלן.

בפרק זה, נתייחס להתקני iPhone או Android כ"טלפון חכם".

⚠ אזהרה

- אסור לחבר או להפעיל טלפון חכם בזמן הנהיגה.
- הקפד להחנות את הרכב במקום בטוח בעת חיבור או הפעלה של הטלפון החכם.

⚠ זהירות

- אסור להשאיר את הטלפון החכם ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום לנזק לטלפון החכם.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הטלפון החכם כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לטלפון החכם או למחבר שלו.
- אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, אסור להכניס חפצים זרים לשקע USB, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לטלפון החכם או למחבר שלו.

הערה

- בהתאם ליישום, תפקודים מסוימים אינם זמינים במהלך הנהיגה מסיבות בטיחות.
- כדי להגביר למקסימום את קליטת האות, הביצועים והדיוק של הטלפון החכם, הקפד להניח את הטלפון החכם קרוב ככל האפשר למערכת, תוך הקפדה לאחסן אותו בבטיחות במהלך הנהיגה.
- בעת חיבור הטלפון החכם דרך USB, השתמש בכבלים המקוריים המסופקים עם הטלפון החכם או בכבלים שווי-ערך (בעלי אישור) מצד שלישי.
- כשמערכת ההצתה במצב ACC או במצב ON, סוללת הטלפון החכם תיטען.
- אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, ייתכן שהטלפון החכם לא יזוהה כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ACC או ON. במקרה זה, נתק את הטלפון החכם וחבר אותו מחדש.
- הדיוק של המידע המוצג או ביצועי קליטת האות תלויים בטלפון החכם או בהתקן המחובר, והחיבור האלחוטי שלו.
- להוראות הפעלה של הטלפון החכם, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.
- פעל לפי נהלי ההפעלה המסוימים של יישום הטלפון החכם.
- בעת חיבור התקן דרך Bluetooth, מהירות החיבור עשויה להיות נמוכה יותר מזו של USB.
- אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את הטלפון החכם דרך Bluetooth (←עמ' 56) ו/או כבל USB (←עמ' 34). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את הטלפון החכם.

הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים

הדרישות לשימוש בשירותי תוכן מחובר של יישום במערכת.

- הגרסה העדכנית של המערכת תואמת ליישום(מי) התוכן המחובר של הטלפון החכם, והוא ירד לטלפון החכם שלך.
- חשבון נוכחי עם ספק שירות תוכן אלחוטי.
- תוכנית נתונים לטלפון חכם: אם תוכנית הנתונים של הטלפון החכם אינה מספקת שימוש בלתי-מוגבל בנתונים, ייתכן שיחולו חיובים מספק השירות על גישה לתוכן מחובר דרך רשתות סלולריות 3G, 4G, Wi-Fi או 4G LTE.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות 3G, 4G, Wi-Fi או 4G LTE.

הערה

- שינויים במפרטי המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין מאפייני המוצר.
- היזהר שלא לחרוג ממגבלת השימוש בנתונים בטלפון החכם שלך. פעולה כזו עלולה לגרום לחיובים נוספים על שימוש בנתונים מספק השירות שלך.

ההגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת הזו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שלך.

- חפש והורד את היישום מיישום הטלפון החכם שלך.
 - iPhone: App Store דרך iTunes
 - התקן Android: Google Play Store
 - צור חשבון והתחבר ליישום בטלפון החכם.

הערה

- השתמש בגרסה העדכנית של היישום.
- Apple CarPlay אינו דורש את התקנת היישום. עיין בנושא "Apple CarPlay" לקבלת פרטים על הפעלת Apple CarPlay. (←עמ' 103)

הערה

• מגבלות:

- גישה לתוכן מחובר מבוסס-יישום תהיה תלויה בזמינות רשת סלולרית ו/או כיסוי רשת Wi-Fi כדי לאפשר לטלפון החכם שלך להתחבר לאינטרנט.
- זמינות השירות עשויה להיות מוגבלת מהבחינה הגאוגרפית או האזורית. פנה לספק שירות התוכן המחובר האלחוטי לקבלת מידע נוסף.
- היכולת של המוצג לגשת לתוכן מחובר עשויה להשתנות ללא הודעה ועשויה להיות מושפעת על-ידי אחד הדברים הבאים: נושאי תאימות עם גרסאות קושחה עתידיות של הטלפון החכם; נושאי תאימות עם גרסאות עתידיות של יישום(מי) התוכן המחובר עבור הטלפון החכם; שינויים או הפסקה של יישום(מי) התוכן המחובר או השירות על-ידי הספק שלו.
- מכיוון שיישומים מסוימים משתמשים באותות מלווייני GPS ומתחנות שידור אלחוטיות, ייתכן שהם לא יפעלו בצורה תקינה במיקומים הבאים.
 - במנהרות
 - בחניונים תת-קרקעיים
 - מחוץ לטווח התקשורת האלחוטי, כגון באזורים כפריים מסוימים
 - כאשר רשת התקשורת האלחוטית עמוסה, או כאשר התקשורת מוגבלת
- בהתאם למצבים ולסביבה, ייתכן שהאות יהיה חלש או שלא יהיה ניתן לקלוט אותו. במקרים כאלה, עלולה להתרחש שגיאה.

הערה

- המנוי האלחוטי צריך לשלם על החיובים על התקשורת ושיחות הטלפון.
- אם תאבד את קשר הנתונים בטלפון החכם או בהתקן אחר תוך-כדי השימוש במערכת, לא יינתן פיצוי על הנתונים האבודים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת ערובה לתוכן המסופק על-ידי היישום.
- היישום עשוי שלא לפעול עקב גורמים בטלפון החכם, ביישומי הטלפון החכם או בתחנות. SUBARU CORPORATION אינה מקבלת על עצמה כל אחריות לכך.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת Apple CarPlay באמצעות השיטות הבאות:

- חבר את iPhone לשקע USB.
- לפרטים על חיבור iPhone שלך לשקע USB: ←עמ' 34
- בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) במסך Apps (יישומים). (←עמ' 26)

APPLE CARPLAY

ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Apple CarPlay (<https://ssl.apple.com/ios/carplay/>).

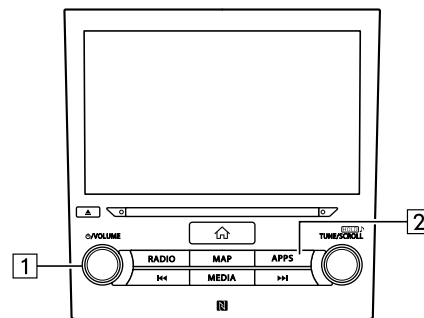
כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את iPhone לשקע USB.

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". (←עמ' 100)

הערה

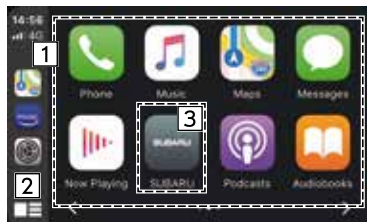
- השתמש בכבל מקורי תקין בעת שימוש בתפקוד זה.
- הפעל את Apple CarPlay בהגדרות Restrictions (מגבלות) של iPhone בעת השימוש בתפקוד זה.
- בעת השימוש ב-CarPlay, ייתכן שתפקודים מסוימים של המערכת לא יפעלו.

לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	לחץ כדי להציג את מסך Apps (יישומים).

מסך הבקרה



*: המסך המוצג יהיה שונה, בהתאם ל-iPhone המחובר.

מס'	תפקוד
1	מציג את לחצני היישום. בחר כדי להפעיל את היישום.
2	בחר כדי לשנות את מסך הבית של Apple CarPlay.
3	בחר כדי לצאת מ-Apple CarPlay.

הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת ב-iOS7.0 ומעלה.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת Android Auto באמצעות השיטות הבאות:

- חבר את התקן Android לשקע USB.
- לפרטים על חיבור התקן Android שלך לשקע USB: ←עמ' 34
- בחר **Android Auto** (Android Auto) במסך Apps (יישומים). (←עמ' 26)

ANDROID AUTO

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Android, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Android Auto (<https://www.android.com/auto>) ובאתר (<https://support.google.com/androidauto/>).

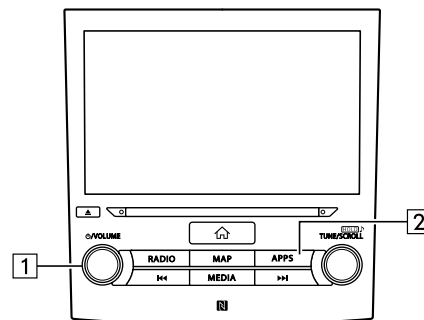
כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את התקן Android לשקע USB.

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". (←עמ' 100)

הערה

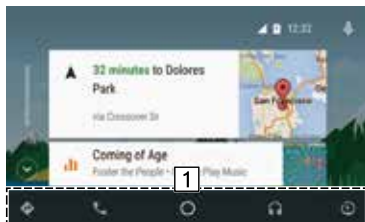
- השתמש בכבל מקורי תקין בעת שימוש בתפקוד זה.
- כדי להשתמש בתפקוד זה, ודא כי התקן Android מוגדר לאשר חיבור מהרכב החדש.
- בעת השימוש ב-Android Auto, ייתכן שתפקודים מסוימים של המערכת לא יפעלו.

לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	לחץ כדי להציג את מסך Apps (יישומים).

מסך הבקרה



מס'	תפקוד
1	מציג את לחצני היישום/מידע. בחר כדי להפעיל את היישום, או לבחור את המידע המוצג.

הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת ב-Android 5.0 ומעלה.



6 מערכת שמע

בקורות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

127	בקורות בגלגל ההגה
-----	-------------------

עצות להפעלת מערכת שמע/ווידיאו

129	מידע הפעלה
129	רדיו
131	נגן תקליטורים והתקליטורים
134	התקן זיכרון USB
134	iPod
134	מידע קובץ

הפעלת מדיה

115	תקליטור
115	סקירה
117	התקן זיכרון USB
117	סקירה
119	iPod
119	סקירה
122	שמע Bluetooth
122	סקירה
125	חיבור התקן Bluetooth
125	AUX
125	סקירה

הפעלה בסיסית

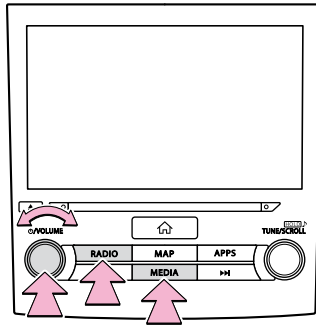
108	מספר פעולות בסיסיות
108	הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת
109	בחירת מקור שמע
110	הגדרות קול
111	מערכת הזיהוי הקולי

הפעלת הרדיו

112	רדיו AM/FM
112	סקירה
114	קביעת תחנות בזיכרון
114	בחירת תחנה מהרשימה

הפעלה בסיסית

הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת



כפתור "VOLUME/ש": לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב. המערכת מופעלת במצב האחרון שהיה פעיל. סובב את הכפתור כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו.

(RADIO), (MEDIA): לחץ כדי להציג את לחצני המסך של מערכת שמע/וידאו.

הערה

- מערכת השמע/וידאו תישאר במצב מופסק אם תשנה את מצב מתג ההתנעה ממצב "LOCK"/"OFF" למצב "ACC"/"ON" כאשר מערכת השמע/וידאו במצב מופסק. אם השתקת את הקול, הרצועה תתחיל בהשמעה מהנקודה בה היא נעצרה קודם לכן.

מספר פעולות בסיסיות

חלק זה מתאר חלק מהמאפיינים הבסיסיים של מערכת שמע/וידאו. ייתכן שמידע מסוים אינו ישים למערכת שלך.

מערכת שמע/וידאו פועלת כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מופעל).

⚠ זehירות

- כדי למנוע את פריקת המצבר, אסור להשאיר את מערכת שמע/וידאו במצב פעיל יותר מהנדרש כאשר המנוע אינו פועל.

מסך Radio (רדיו) ◀



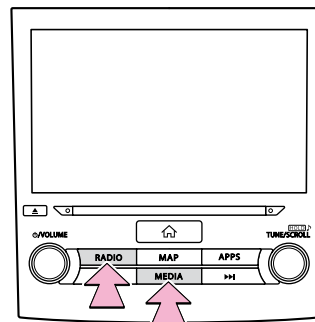
מסך Media (מדיה) ◀



- בכל לחיצה על **RADIO** או **MEDIA**, ניתן גם לשנות את מקור השמע.

בחירת מקור שמע

1. בחר **RADIO** או **MEDIA**.



2. בחר את מקור השמע הרצוי.

הגדרות קול

ניתן לכוון את איכות הקול הבאה.

מרכיבי הצליל:

איכות הקול של תוכניות השמע נקבעת לרוב על-ידי תערובת רמות הצלילים הגבוהים, תחום הביניים והנמוכים. למעשה, הסוגים השונים של תוכניות מוזיקה ומוזיקה ווקאלית יישמעו בדרך כלל טוב יותר בתערובות שונות של סוגי הצלילים הגבוהים, תחום הביניים והנמוכים.

איזון:

גם איזון טוב של ערוצי הסטריאו שמאל וימין ורמות השמע בחלק הקדמי והאחורי הוא חשוב.

זכור כי בעת האזנה להקלטות או לשידורים בסטריאו, שינוי האיזון ימין/שמאל יגביר את עצמת הקול של קבוצת קולות אחת תוך החלשת העצמה של קבוצה אחרת.

1. לחץ על .

2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Sound** (שמע).

4. בחר **EQ and Sound Position** (אקוולייזר ומיקום שמע).

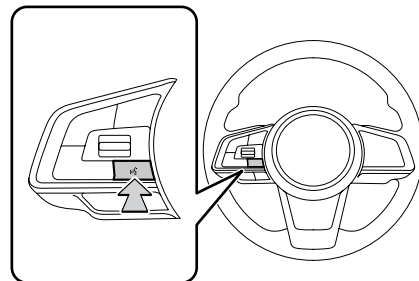
5. קבע את הפריט הרצוי.



מס'	תפקוד
1	בחר את הסמל כדי לכוון את איזון הקול.
2	בחר את המחווים כדי לכוון את הצלילים הגבוהים.
3	בחר את המחווים כדי לכוון את הצלילים בתחום הביניים.
4	בחר את המחווים כדי לכוון את הצלילים הנמוכים.
5	בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה.

מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



- כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. (←עמ' 175)

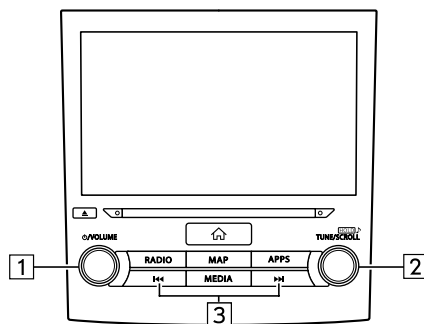
הפעלת הרדיו

רדיו AM/FM

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת רדיו FM/AM על-ידי בחירת **FM** (FM) או **AM** (AM) במסך Radio (רדיו). (←עמ' 109)

לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לעלות או לרדת בתדר. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. (←עמ' 75)
3	לחץ כדי לחפש תחנות זמינות במעלה או במורד התדר.

◀ מסך הבקרה



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לשנות את מצבי הרדיו.
2	בחר להציג את רשימת התחנות הניתנות לקליטה. (←עמ' 114)
3	בחר לחפש תחנות על-ידי הזנת תדרים.

הפעלת הרדיו

מס'	תפקוד
4	בחר כדי לגלול את רשימת הלחצנים הקבועים מראש.
5	לחץ כדי לכוון לתחנות שמורות. ניתן לגלול ברשימת התחנות השמורות על-ידי החלקה ברשימה.
6	בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. (←עמ' 110)

הערה

- הרדיו יעבור באופן אוטומטי לקליטת סטריאו כאשר נקלט שידור סטריאופוני.

קביעת תחנות בזיכרון

ניתן לרשום תחנות כקבועות מראש.

1. כוונן את התחנה הרצויה.
2. בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות הרצויים והחזק אותו לחוץ.



- כדי לשנות את התחנה הקבועה לתחנה אחרת, בצע את אותו הנוהל.

בחירת תחנה מהרשימה

ניתן להציג את רשימת התחנות.

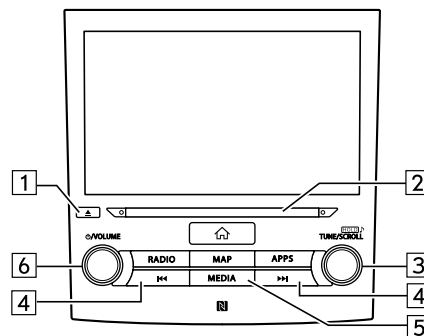
1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
 2. בחר את הרשימה הרצויה.
 3. בחר את התחנה הרצויה.
- **All** (הכל): בחר כדי להציג את כל התחנות.
 - **Genre** (סוגה): בחר כדי להציג את הקטגוריות.

תקליטור

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת התקליטור באמצעות השיטות הבאות:

- הכנס תקליטור. (←עמ' 33)
 - בחר  במסך Media (מדיה). (←עמ' 109)
- ◀ **לוח הבקרה**



מס'	תפקוד
1	לחץ כדי לשלוף תקליטור.
2	חריץ תקליטורים
3	סובב כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. (←עמ' 75)
4	לחץ כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור.
5	לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.
6	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.

◀ מסך הבקרה



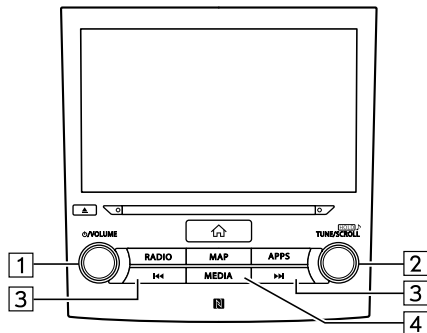
מס'	תפקוד
5	משנה בין חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← חזרה על תיקייה/אלבום נוכחיים ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
6	בחר כדי לשנות קטע מוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
7	בחר כדי להשהות/להפעיל.
8	בחר כדי לאפשר/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקליטור.
9	בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. (←עמ' <?)

הערה

- אם התקליטור מכיל קובצי CD-DA וקובצי MP3/WMA/AAC, יופעלו רק קובצי CD-DA.
- אם הוכנס תקליטור CD-TEXT, יוצגו כותר התקליטור והקטע המוזיקלי.
- בהתאם לתקליטור או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת התקליטור לא תוצג.

מס'	תפקוד
1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת האלבום.
3	בחר כדי להציג את מסך הבחירה של מצב ההפעלה. • בחר  כדי לצמצם את החיפוש של הקטעים המוזיקליים בכל אחד ממצבי ההפעלה.
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחווניים.

לוח הבקרה



התקן זיכרון USB

ניתן להפעיל קובצי שמע וקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת USB Audio/Video באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן זיכרון USB. (←עמ' 34)
- בחר  במסך Media (מדיה). (←עמ' 109)

מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לשנות קטע מוזיקלי/קובץ. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. (←עמ' 75)
3	לחץ כדי לשנות קטע מוזיקלי/קובץ. לחץ לחיצה ממושכת כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור.
4	לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.

◀ מסך הבקרה



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת האלבום.
3	בחר כדי להציג את מסך הבחירה של מצב ההפעלה. • בחר  כדי לצמצם את החיפוש של הקטעים המוזיקליים/הקבצים בכל אחד ממצבי ההפעלה.

מס'	תפקוד
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.
5	משנה בין חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← חזרה על תיקייה/אלבום נוכחיים ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
6	בחר כדי לשנות קטע מוזיקלי/קובץ. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
7	בחר כדי להשהות/להפעיל.
8	בחר כדי לאפשר/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן זיכרון USB.
9	בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. (← עמ' 110)
10*	מציג את תמונת הווידאו.
11*	בחר כדי להציג מסך וידאו מלא.
12*	בחר כדי לאפשר הפעלה מהירה (פי 1.5).
13*	בחר כדי לאפשר הפעלה אטית (פי 0.5).

*: אם זמין

iPod

כשמחובר למערכת נגן iPod, ניתן להפעיל קובצי מוזיקה iPod. ביחידה הזו, ניתן לבצע פעולות כגון בחירת קובץ מרשימה או שינוי למצב השמעה אקראית.

בהתקנים התומכים ב-Apple CarPlay, הפסק את Apple CarPlay בהגדרות Restrictions (מגבלות) בצד ההתקן.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת iPod באמצעות השיטות הבאות:

- חבר iPod. (←עמ' 34)
- בחר  במסך Media (מדיה). (←עמ' 109)

⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר התקן זיכרון USB במהלך נהיגה.

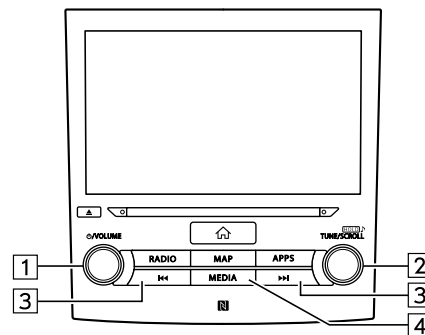
⚠ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום לנזק לנגן הנייד.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

הערה

- בהתאם להתקן או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת התקליטור לא תוצג.

לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. (←עמ' 75)
3	לחץ כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור.
4	לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.

מסך הבקרה



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת האלבום.
3	בחר כדי להציג את מסך הבחירה של מצב ההפעלה. • בחר  כדי לצמצם את החיפוש של הקטעים המוזיקליים בכל אחד ממצבי ההפעלה.
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.

⚠️ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום לנזק לנגן הנייד.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

הערה

- כאשר iPod מחובר באמצעות כבל iPod מקורי, ה-iPod יחל בטעינת הסוללה שלו.
- אם מפעילים מוזיקה מ-iPod, בצע את הפעולה במערכת. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים אם מפעילים ישירות מה-iPod. יתרה מזאת, בהתאם ל-iPod המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים.
- בהתאם ל-iPod או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת התקליטור לא תוצג.
- כאשר iPod מחובר ומשנים את מקור השמע למצב iPod, ה-iPod יחדש את ההשמעה מהנקודה בה היא הסתיימה בפעם האחרונה.
- ייתכן שקטעים מוזיקליים שנבחרו באמצעות ה-iPod המחובר לא יזוהו או לא יוצגו כהלכה.

מס'	תפקוד
5	משנה בין חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← חזרה על אלבום נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
6	בחר כדי לשנות קטע מוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
7	בחר כדי להשהות/להפעיל.
8	בחר כדי לאפשר/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מה-iPod.
9	בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. (←עמ' 110)
10*	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה מהירה קדימה במרווחים קבועים.
11*	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה לאחור במרווחים קבועים.

* : מוצג בעת הפעלת ספרי שמע או פודקסטים

⚠️ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר iPod במהלך נהיגה.

שמע Bluetooth

מערכת שמע Bluetooth מאפשרת למשתמשים להפעיל קובצי מוזיקה המאוחסנים בהתקני Bluetooth דרך רמקולי הרכב בתקשורת אלחוט.

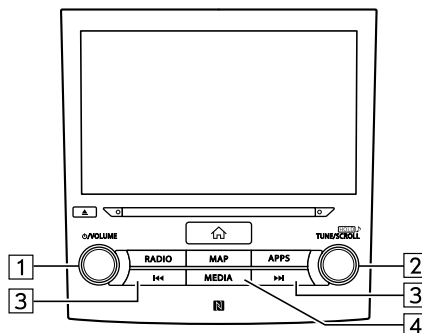
מערכת השמע/וידאו תומכת ב-Bluetooth, מערכת נתונים אלחוטית המסוגלת להשמיע מוזיקה מנגן נייד ללא כבלים. אם ההתקן שלך אינו תומך ב-Bluetooth, ייתכן שמערכת שמע Bluetooth לא תפעל.

סקירה

ניתן לגשת למסך שמע Bluetooth על-ידי בחירת  במסך Media (מדיה). (←עמ' 109)

בהתאם לסוג הנגן הנייד המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים ו/או המסך עשוי להיראות שונה מהמוצג במדריך זה.

לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. (←עמ' 75)
3	לחץ כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור.
4	לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.

◀ מסך הבקרה



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת האלבום.
3	בחר כדי להציג את מסך הבחירה של מצב ההפעלה. • בחר  כדי לצמצם את החיפוש של הקטעים המוזיקליים בכל אחד ממצבי ההפעלה.
4	בחר כדי להציג את מסך Change Device (שינוי התקן). (←עמ' 125)

הפעלת מדיה

מס'	תפקוד
5	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.
6	משנה בין חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← חזרה על תיקייה/אלבום נוכחיים ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
7	בחר כדי לשנות קטע מוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
8	בחר כדי להשהות/להפעיל.
9	בחר כדי לאפשר/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן Bluetooth.
10	בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. (←עמ' 110)

הערה

- בהתאם להתקן Bluetooth המחובר למערכת, ייתכן שהשמעת המוזיקה תחל בעת בחירת **II** כאשר ההתקן במצב השהיה. ולהיפך, ייתכן שהשמעת המוזיקה תושהה בעת בחירת **▶** כאשר מושמעת מוזיקה.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:
 - התקן Bluetooth במצב מופסק.
 - התקן Bluetooth אינו מחובר.
 - מתח סוללה נמוך של התקן Bluetooth.
- ייתכן שיחלוף פרק זמן מסוים לחיבור הטלפון כאשר מושמע שמע Bluetooth.
- להוראות הפעלה של הנגן הנייד, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.
- אם התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לנגן הנייד.
- אם התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את הנגן הנייד באופן ידני.
- מידע התקן שמע יירשם בעת חיבור התקן Bluetooth למערכת שמע Bluetooth. בעת מכירה או סילוק של הרכב, הסר את מידע שמע Bluetooth מהמערכת. (←עמ' 61)
- בהתאם להתקן Bluetooth או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת התקליטור לא תוצג.
- אם התקן Bluetooth אינו מופעל באופן אוטומטי בעת חיבור, ייתכן שיהיה צורך בהפעלת ההתקן.

אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר למערכת שמע Bluetooth במהלך נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום לנזק לנגן הנייד.

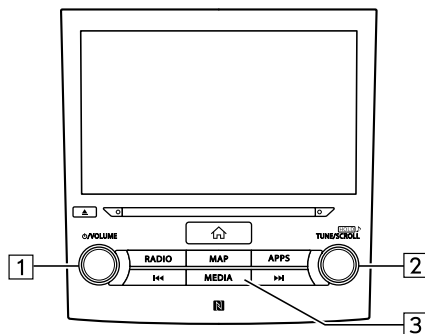
AUX

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת התקני עזר (AUX) באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן שמע נייד. (←עמ' 34)
- בחר  במסך Media (מדיה). (←עמ' 109)

לוח הבקרה



חיבור התקן Bluetooth

כדי להשתמש במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום התקן Bluetooth במערכת.

רישום התקן נוסף

1. בחר **Change Device** (שינוי התקן) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. לקבלת מידע נוסף: ←עמ' 54

בחירת התקן רשום

1. בחר **Change Device** (שינוי התקן) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. בחר את התקן Bluetooth שיש לחבר.

מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.

⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר את התקן השמע הנייד במהלך נהיגה.

⚠ זהירות

- אסור להשאיר את נגן השמע הנייד ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה לעלות, וקיימת סכנת נזק לנגן.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על נגן השמע הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.

תפקוד

מס'

לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול.
(←עמ' 75)

2

לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.

3

◀ מסך הבקרה



תפקוד

מס'

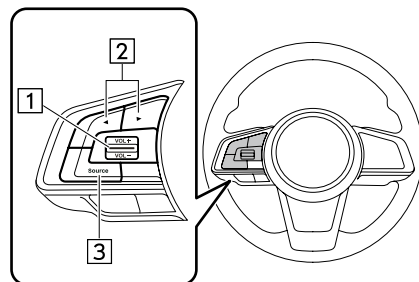
בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.

1

בקורות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

בקורות גלגל ההגה

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/וידאו באמצעות בקורות גלגל ההגה.



מס'	מתג
1	מתג VOL -/VOL +
2	מתג ► / ◄
3	מתג Source (מקור)

◀ מתג VOL -/VOL +

מצב	תפקוד	תפקוד
עצמה	לחיצה	הגברה/החלשה של עוצמת הקול
	לחיצה והחזקה	הגברה/החלשה רציפים של עוצמת הקול

▶ / ◄ מתג

מצב	תפקוד	תפקוד
רדיו AM/FM	לחץ על	מעלה/מטה ברשימת התחנות הקבועות
	לחיצה והחזקה	סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג
תקליטור שמע, תקליטור MP3/WMA, USB, AAC, שמע iPod, Bluetooth	לחיצה	שנה קטע מוזיקלי/קובץ
	לחיצה והחזקה	הרצה מהירה קדימה/אחורה

◀ מתג Source (מקור)

מצב	תפקוד	תפקוד
כולם	לחץ על	שינוי מצבי השמע

מידע הפעלה

⚠️זהירות

- כדי למנוע נזק למערכת שמע/וידאו:
- היזהר שלא לשפוך משקאות על מערכת שמע/וידאו.
- אל תכניס דבר כלשהו שאינו תקליטור מתאים בחריץ התקליטורים.

הערה

- השימוש בטלפון סלולרי בקרבת הרכב או בתוכו עלול לגרום לרעשים ברמקולים של מערכת שמע/וידאו לה אתה מאזין. זו תופעה רגילה שאינה מעידה על תקלה.

רדיו

בדרך כלל, בעיה בקליטת תחנות רדיו אינה מצביעה על בעיה במכשיר הרדיו — זו תוצאה רגילה של התנאים מחוץ לרכב.

לדוגמה, בניינים קרובים ופני הקרקע יכולים להפריע לקליטת תחנות FM. קווי מתח או קווי טלפון יכולים להפריע לקליטת תחנות AM. וכמובן, לאותות הרדיו יש טווח מוגבל. ככל שהרכב רחוק מהתחנה המשרדת, כך האות יהיה חלש יותר. בנוסף, תנאי הקליטה משתנים ברציפות בזמן שהרכב בתנועה.

להלן כמה בעיות קליטה נפוצות שסביר כי אינן מצביעות על בעיה ברדיו.

FM

דעיכה והיחלשות של אות תחנה: בדרך כלל, הטווח היעיל של FM הוא 40 ק"מ. לאחר יציאה מטווח זה, ייתכן שתבחין בדעיכה והיחלשות של האות, הגוברים ככל שהמרחק ממשדר הרדיו גדל. בדרך כלל, יהיו גם עיוותי צליל.

קליטה רב ערוצית: אותות FM משתקפים, מה שמאפשר מצב בו 2 אותות יגיעו בו-זמנית לאנטנת המכונית. אם זה קורה, האותות יבטלו זה את זה ויגרמו לרעידה רגעית בקליטה או לאבדן הקליטה.

רעש סטטי ורעידות בקליטה: תופעות אלה מתרחשות כאשר האותות נחסמים על-ידי בניינים, עצים ועצמים גדולים אחרים. הגברת העצמת של הצלילים הנמוכים עשויה להפחית את הרעש הסטטי והרעידות בקליטה.

החלפת תחנות: אם תחנת FM לה אתה מאזין מופרעת או אות הקליטה שלה נחלש, וקיימת תחנה חזקה אחרת הקרובה בתדר FM, הרדיו עשוי לעבור לתחנה האחרת עד שניתן לקלוט שוב את התחנה המקורית.

AM

דעיכה: כל שידורי FM משתקפים באטמוספירה הגבוהה — במיוחד בלילה. אותות משתקפים אלה יכולים להפריע לאותות הנקלטים באופן ישיר מתחנת הרדיו, מה שיגרום לתחנת הרדיו להישמע חזקה וחלשה לסירוגין.

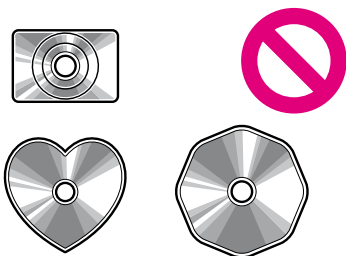
הפרעה בין תחנות: כאשר אות משתקף ואות הנקלט ישירות מתחנת רדיו נמצאים בתדרים קרובים מאוד, הם יכולים להפריע זה לזה, מה שיגרום לקשיים בהאזנה לשידור.

רעש סטטי: AM מושפע בקלות ממקורות חיצוניים של רעשי חשמל, כגון קווי מתח גבוה, בקרים או מנועים חשמליים. התוצאה תהיה רעשים סטטיים.

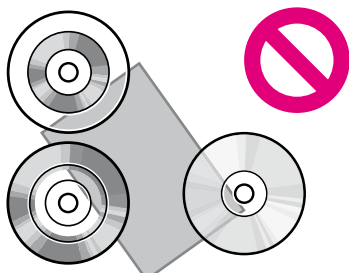
• השתמש רק בתקליטורים המסומנים בסימון המופיע לעיל. ייתכן שהמוצרים הבאים לא יושמעו בנגן שלך:

- SACD
- dts CD
- תקליטור המוגן בזכויות יוצרים
- תקליטור Video CD

◀ תקליטורים בצורות מיוחדות



◀ תקליטורים שקופים/שקופים למחצה



נגן תקליטורים והתקליטורים

- טמפרטורות גבוהות מאוד עלולות להפסיק את פעולת נגן התקליטורים. בימים חמים, קרר את פנים הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר לפני השימוש בנגן.
- כבישים משובשים או רעידות אחרות עלולים לגרום לדילוגים בנגן התקליטורים.
- אם חוזרת רטיבות לנגן התקליטורים, ייתכן שהתקליטורים לא יושמעו. הסר את התקליטורים מהנגן והמתן עד להתייבשות הנגן.

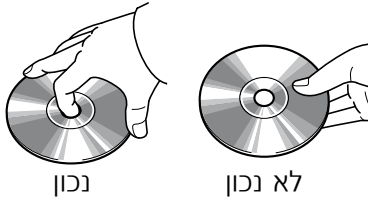
⚠ אזהרה

- נגני תקליטורים משתמשים בקרן לייזר בלתי-נראית העלולה לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה אם תכוון אל מחוץ ליחידה. הקפד לוודא שהנגן פועל כהלכה.

		תקליטורי שמע

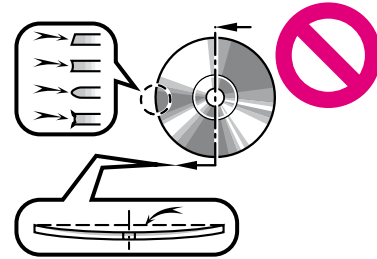
⚠️ זהירות

- אסור להשתמש בתקליטורים בצורות מיוחדות, שקופים/שקופים למחצה, באיכות נמוכה או הנושאים מדבקות, כמו אלו המוצגים באיור. השימוש בתקליטורים אלה עלול לגרום לנזק לנגן, או לגרום למצב בו הוצאת התקליטור לא תתאפשר.
- המערכת אינה מתוכננת לשימוש בתקליטורים כפולים. אסור להשתמש בתקליטורים כפולים מכיוון שהם עלולים לגרום לנזק בנגן.
- אסור להשתמש בתקליטורים בעלי טבעת הגנה. השימוש בתקליטורים אלה עלול לגרום לנזק לנגן, או לגרום למצב בו הוצאת התקליטור לא תתאפשר.
- אסור להשתמש בתקליטורים הניתנים להדפסה. השימוש בתקליטורים אלה עלול לגרום לנזק לנגן, או לגרום למצב בו הוצאת התקליטור לא תתאפשר.

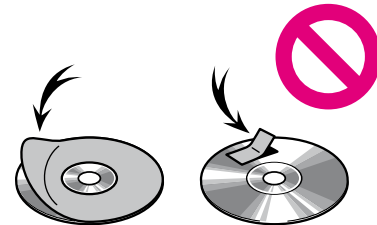


- טפל בתקליטורים בזהירות, במיוחד בעת ההכנסה. אחזו בהם בקצוות ואל תכופף אותם. הימנע בנגיעה בפני התקליטור באצבעות, במיוחד בצד המבריק.

◀ תקליטורים באיכות נמוכה



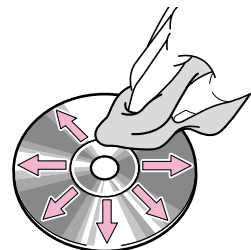
◀ תקליטורים הנושאים מדבקות



תקליטורי CD-R/RW

- לא ניתן להפעיל תקליטורי CD-R/CD-RW בהם לא בוצע תהליך "סיום" (תהליך המאפשר הפעלת תקליטורים בנגן תקליטורים רגיל).
- ייתכן שלא תהיה אפשרות להפעיל תקליטורי CD-R/CD-RW שהוקלטו בנגן תקליטורי מוזיקה או במחשב אישי עקב מאפייני התקליטור, שריטות או לכלוך על התקליטור, או לכלוך, התעבות וכו' על עדשת הנגן.
- ייתכן שלא תהיה אפשרות להפעיל תקליטורים שהוקלטו במחשב אישי, עקב הגדרות היישום והסביבה של המחשב. הקלט במבנה הנכון. (לפרטים, פנה ליצרן היישום המתאים).
- תקליטורי CD-R/CD-RW עלולים להינזק כתוצאה מחשיפה לקרינת שמש ישירה, לטמפרטורות גבוהות או לתנאי אחסון אחרים. ייתכן שהיחידה לא תוכל להפעיל תקליטורים פגומים מסוימים.
- אם תכניס תקליטור CD-RW לנגן, ההפעלה תחל לאט יותר מהפעלת תקליטורי CD או CD-R רגילים.
- לא ניתן להפעיל הקלטות על תקליטורי CD-R/CD-RW שהוקלטו במערכת DDCD (Double Density CD).

- לכלוך, שריטות, עיוותים, חריצים או נזק אחר בתקליטור עלולים לגרום לנגן לדלג או חלק מקטע מוזיקלי או לחזור עליו. (כדי לראות חריצים, אחוז בתקליטור כנגד מקור אור).
- הסר את התקליטור מהנגן כאשר הוא אינו בשימוש. אחסן אותם בקופסת הפלסטיק והרחק מרטיבות, חום וקרינת שמש ישירה.



כדי לנקות תקליטור: נקה את התקליטור באמצעות מטלית רכה שאינה משירה סיבים והורטבה קלות במים. נגב בקו ישר מהמרכז אל קצה התקליטור (ולא בתנועה מעגלית). נגב אותו באמצעות מטלית רכה אחרת שאינה משירה סיבים. אל תשתמש בחומר ניקוי תקליטים רגיל או בהתקן אנטי-סטטי.

התקן זיכרון USB

- מבנים של תקשורת USB: USB 2.0 HS (480 Mbps) ו-FS-I (12 Mbps)
- מבני קבצים: FAT 16/32
- סיווג התאמה: סיווג אחסון מסיבי

IPOD

במערכת זו ניתן להשתמש בהתקני iPod®, iPod nano®, iPod touch® ו-iPhone®. מיוצר עבור

- iPod touch (דור חמישי)
- iPod nano (דור שביעי)
- iPhone 4s
- iPhone 5
- iPhone 5s
- iPhone 6
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPhone SE
- iPhone 7
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone X

- בהתאם להבדלים בין הדגמים או גרסאות התוכנה וכו', ייתכן שדגמים מסוימים לא יהיו תואמים למערכת זו.
- אין תמיכה בווידיאו iPod.
- ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.

מידע קובץ

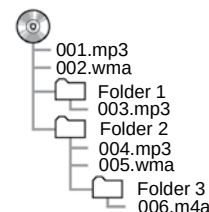
מקודד-מפענח	תיאור	ערוצים	מכל/סיומת
MPEG-4 AAC LC	קצב דגימה קצרה של 8-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	„m4a „3gp „mp4 „aac
MPEG-4 HE AAC	קצב דגימה קצרה של 16-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	„m4a „3gp „mp4 „aac
MPEG-4 HE AAC v2	קצב דגימה קצרה של 16-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	„m4a „3gp „mp4 „aac
MP3	קצב דגימה קצרה של 8-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו, סטריאו ומשולב	„mp3
WMA2/7/8/9/9.1/9.2	קצב דגימה קצרה של 16-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	„.asf „.wma

- קובצי WMA/AAC יכולים להכיל תגית WMA/AAC המתפקדת כתגית ID3. תגיות WMA/AAC מכילות מידע כגון כותר הקטע המוזיקלי ושם האמן.
- מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC שקודדו על-ידי iTunes.
- איכות הצליל של קובצי MP3/WMA משתפרת בדרך כלל ככל שקצב הסיביות גבוה יותר. כדי להשיג רמה סבירה של איכות צליל סבירה, מומלץ להשתמש בתקליטורים שהוקלטו לפחות בקצב סיבות של 128 kbps.
- נגן MP3/WMA אינו מפעיל קובצי MP3/WMA מתקליטורים שהוקלטו במבנה UDF. יש להקליט את התקליטורים באמצעות תוכנת צריבה סטנדרטית, ולא באמצעות תוכנה לכתיבה במנות.
- רשימות השמעה M3u אינן תואמות להתקן השמע הזה.
- המבנים MP3i (MP3 interactive) ו-MP3PRO אינם תואמים להתקן השמע הזה.
- בעת הפעלת קבצים שהוקלטו כקובצי VBR (קצב סיביות משתנה), זמן ההפעלה לא יוצג נכון אם משתמשים בפעולות הרצה קדימה או אחורה במהירות.
- אין אפשרות לבדוק תיקיות שאינן מכילות קובצי WMA/MP3/AAC+ v2/AAC.

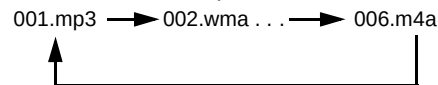
מקודד-מפענח	תיאור	ערוצים	מכל/סיומת
PCM WAVE	8 סיביות ו-16 סיביות 44100Hz ו-16000, 8000 תדירות דגימה	מונו וסטריאו	.wav

- הגן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).
- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) ו-AAC (Advanced Audio Coding) הם תקני דחיסת שמע.
- מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC+ v2/AAC, WMA/MP3, ו-BT (Bluetooth) בתקליטורי CD-R, CD-RW, ו-USB, ובהתקן Bluetooth.
- המערכת יכולה להפעיל תקליטורים מוקלטים התואמים אל ISO 9660 level 1 ו-level 2 ובמערכות הקבצים Joliet ו-Romeo.
- בעת מתן שם לקובץ AAC+ v2/AAC, MP3/AAC+, WMA, הוסף את סיומת הקובץ המתאימה (WMA, .m4a/.wma).
- המערכת מפעילה קבצים בסיומות הקבצים .mp3, .m4a/.wma, ו-WMA/MP3/AAC+ v2/AAC כקובצי AAC+ v2/AAC, WMA/MP3/AAC+, ו-WMA/MP3/AAC+ v2/AAC. כדי למנוע רעשים ושגיאות הפעלה, השתמש בסיומת הקובץ המתאימה.
- המערכת יכולה להפעיל רק את סבב הצריבה הראשון בתקליטורים שנצרכו במספר סבבים.
- קובצי MP3 תואמים לתגיות ID3 בגרסאות 1.0, 1.1, 2.2 ו-2.3. מערכת זו אינה יכולה להציג כותר תקליטור, כותר קטע מוזיקלי ושם אמן של מבנים אחרים.

- ניתן להפעיל קובצי AAC v2/AAC+ WMA/MP3/AAC+ בתיקיות המגיעות עד לעומק של 3 רמות. אולם, תחילת ההפעלה עלולה להתעכב בעת שימוש בתקליטורים המכילים מספר רב של רמות תיקיות. מסיבה זו, אנחנו ממליצים ליצור תקליטורים בעומק מרבי של 2 רמות תיקיות.



- סדר ההפעלה של תקליטור תואם בעל המבנה המוצג לעיל הוא כדלהלן:



- הסדר משתנה לפי המחשב האישי ולתוכנת הקידוד של WMA/MP3/AAC+ v2/AAC+ בה השתמשת.

קבצים דחוסים תואמים (וידאו)

◀ מקודד – מפענח וידאו

סוג הקובץ	Profile (פרופיל)	
WMV9	- פרופיל פשוט - פרופיל ראשי - פרופיל מתקדם	WMV AVI
MPEG4	- פרופיל פשוט - פרופיל פשוט מתקדם	AVI MPEG4
H.264/AVC	- פרופיל בסיס - פרופיל ראשי - פרופיל גבוה	AVI MPEG4

◀ מקודד – מפענח שמע

סוג הקובץ	תדירות דגימה תואמת (kHz)	קצבי סיביות מקבילים (kbps)	מצב ערוץ	
MP3	WMV AVI MPEG4	MPEG1 Layer3: 32/44.1/48 MPEG2 LSF Layer3: 16/22.05/24	Stereo (סטריאו) Joint Stereo ערוץ כפול מונו	
WMA Ver.7/8/9	WMV AVI	גרסה 7/8 : 48-192 גרסה 9 (9.1/9.2) : 48-320	Stereo (סטריאו)	
AAC	AVI MPEG4	16-320	סטריאו מונו	

• הנגן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



7 מערכת ניווט

תפקודים הקשורים למסלול

161	בדיקת המסלול
161	עריכת מסלול
162	הוספת יעדים
162	בדיקת תכנית הנסיעה
163	שינוי סדר יעדים
163	מחיקת יעדים
164	עצירת הנחיית מסלול

הגדרה

165	הגדרות ניווט
165	מסך הגדרות ניווט

עצות להפעלת מערכת הניווט

167	מערכת איכון גלובלית (GPS)
167	בנוגע לשגיאות בתצורת המיקום הנוכחי
167	מגבלות מערכת הניווט
169	נתוני מפה
169	בנוגע לנתוני דרכים ושמות מקומות
169	עדכון מפה של סובארו

חיפוש יעד

150	פעולת חיפוש
150	קביעת בית או עבודה כיעד
151	חיפוש במפה
151	חיפוש על-ידי הזנת מילת חיפוש
153	חיפוש לפי נקודת עניין
154	חיפוש מיעדים שנקבעו בעבר
155	חיפוש מרשימת יעדים מועדפים
155	חיפוש תחנות דלק
156	חישוב מסלול
156	מסך חישוב מסלול

הנחיית מסלול

158	הנחיית מסלול
158	מסך הנחיית מסלול
160	סמלי מפה סטנדרטיים
161	מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול

הפעלה בסיסית

140	מסך מפה
140	סקירת מסך מפה
141	סקירת הלחצנים במסך המפה
142	הפעלת מסך מפה
142	תצוגת המיקום הנוכחי במפה
143	קנה המידה של המפה
143	כיוון המפה
144	מידע מסך המפה
144	סמלי נקודות עניין
145	מידע תנועה
145	מידע אחר
146	נקודות שמורות בזיכרון
146	רישום נקודות בזיכרון
148	עריכת נקודות שמורות בזיכרון

הפעלה בסיסית

מסך מפה

סקירת מסך מפה

ניתן לגשת למסך המפה באמצעות השיטות הבאות:

- לחץ על **MAP**.
- לחץ על **Map** (מפה), ובחר את **Map**.



מס'	מידע/תפקוד	עמוד
1	בחר כדי לשנות את מצב תצוגת המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממדי. במפות תלת-ממד, זמינה רק תצוגת כיוון נסיעה מעלה.	143
2	מציג את המיקום הנוכחי של הרכב.	-
3	מציג את מגבלת המהירות לדרך בה נוסעים כעת.	-
4	מציג את שם הרחוב הנוכחי. בחר כדי להציג את המיקום הנוכחי והקואורדינטות הגאוגרפיות הנוכחיות, ולרשום את הנקודה כבית, עבודה או מועדף.	146
5	בחר כדי להציג את תפריט חיפוש היעד.	151, 153, 154, 155
6	לאחר רישום כתובת הבית או העבודה, (←עמ' 146), יוצגו הכיוון והזמן הנדרשים. בחר והחזק את  כדי לקבוע את הבית כיעד. בחר והחזק את  כדי לקבוע את מקום העבודה כיעד.	150

מס'	תפקוד	עמוד
3	בחר כדי לחפש תחנות דלק, בעת נסיעה בדרך מהירה במהלך הנחיית מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, מסעדות או אזורי מנוחה בקרבת שלוש היציאות הבאות של הדרך המהירה.	155
4	בחר כדי לשנות את קנה המידה של המפה.	143

סקירת הלחצנים במסך המפה

ניתן לגשת ללחצני מסך המפה על-ידי בחירת נקודה כלשהי במפה.



מס'	תפקוד	עמוד
1	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מידע התנועה.	145
2	בחר כדי להשתיק/לבטל השתקה של ההנחיות הקוליות.	-

הפעלת מסך מפה

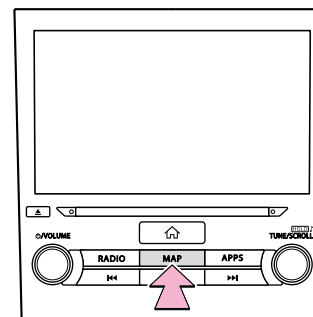
תצוגת המיקום הנוכחי במפה

- ניתן להציג את מפת המיקום הנוכחי על-ידי לחיצה על  ובחירת **Map** (מפה).
- לאחר התנועה במפה, ייתכן שיוצג **Resume** (חידוש). בחר **Resume** (חידוש) כדי לחזור למסך הקודם.

הערה

- במהלך הנהיגה, סימון המיקום הנוכחי יהיה קבוע במסך והמפה תזוז.
- המיקום הנוכחי ייקבע באופן אוטומטי כאשר הרכב יקבל אותות ממערכת GPS (מערכת איכון גלובלית). אם המיקום הנוכחי שגוי, הוא יתוקן באופן אוטומטי לאחר שהרכב יקבל אותות ממערכת GPS.
- לאחר ניתוק המצבר, או ברכב חדש, ייתכן שהמיקום הנוכחי יהיה שגוי. מיד לאחר שהמערכת מקבלת אותות ממערכת GPS, יוצג המיקום הנוכחי הנכון.

1. לחץ על **MAP**.



2. בדוק שמוצג המיקום הנוכחי במפה.



כיוון המפה

ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממדי.

1. בחר  ,  , או .

• בכל בחירה של הסמל, כיוון המפה ישתנה.

◀ צפון מעלה דו-ממדי



• ללא קשר לכיוון הנסיעה של הרכב, צפון יוצג תמיד למעלה.

• האותיות (יות) יציינו את כיוון הנסיעה של הרכב (לדוגמה, N עבור צפון).

קנה המידה של המפה

1. בחר נקודה כלשהי במפה.

2. בחר + או - כדי לשנות את קנה המידה של מסך המפה.



• בחר והחזק את + או - כדי להמשיך לשנות את קנה המידה של מסך המפה.

• כאשר תפקוד שינוי גודל התצוגה האוטומטי מופעל (←עמ' 165) במהלך הנחיית מסלול, תצוגת המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה.

הערה

• ניתן גם לשנות את קנה המידה של מסך המפה בנגיעה כפולה או בפעולת צביטה. (←עמ' 34)

מידע מסך המפה

סמלי נקודות עניין

ניתן להציג במסך המפה נקודות עניין כגון תחנות דלק ומסעדות. ניתן לקבוע גם את המיקום שלהם כיעד.



• ניתן להפעיל/להפסיק את תצוגת סמלי נקודות העניין. (←עמ' 165)

◀ כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי



• כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

◀ כיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי



• כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

מידע אחר

יוצג מסך נפתח המבוסס על מצב הנסיעה, וכו'.

◀ נורית אזהרה מפלס דלק נמוך

כאשר מפלס הדלק נמוך, תופיע הודעת אזהרה במסך.



- **Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש תחנות דלק.
(←עמ' 155)
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.
- ניתן להפעיל/להפסיק מסכים נפתחים ב-Low Fuel Warning (התראת מפלס דלק נמוך) במסך הגדרות הניווט. (←עמ' 165)

מידע תנועה

קטעי דרך המושפעים מתנאי התנועה מוצגים במפה בצבע שונה, וסמל קטן המייצג את סוג תנאי התנועה יוצג מעל לדרך.



- ניתן להפעיל/להפסיק את תצוגת מידע התנועה.
(←עמ' 141)

נקודות שמורות בזיכרון

רישום נקודות בזיכרון

ניתן לרשום את הנקודה הרצויה כבית, עבודה או מועדף.
ניתן לקבוע גם את הנקודות השמורות כיעד.

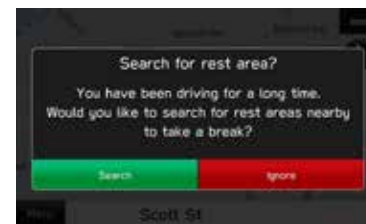
רישום הנקודה הנוכחית

1. בחר את שם הרחוב הנוכחי.
2. בחר **Save** (שמירה).



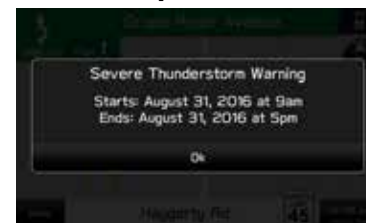
◀ הודעה על הפסקות מנוחה

לאחר נסיעה לפרק זמן ארוך, תופיע הודעת אישור בחלון נפתח במסך.



- **Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש אזורי מנוחה.
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.
- ניתן להפעיל/להפסיק מסכים נפתחים ב-Rest Stop Guidance Function (תפקוד הנחיה לאזור מנוחה) במסך הגדרות הניווט. (←עמ' 165)

◀ אזהרה על תנאי מזג אוויר קשים



- **OK** (אישור): בחר כדי למחוק את ההודעה.

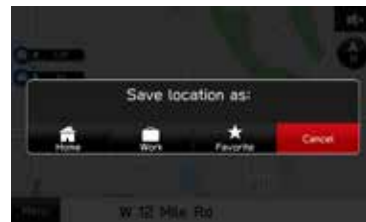
רישום מהמפה

1. בחר והחזק את הנקודה הרצויה במפה או את סמל נקודת העניין.
2. בחר ☆.



- ☆ ישתנה אל ★ (צהוב), והנקודה נרשמת ברשימת היעדים המועדפים.
- ★ בכל בחירה של הסמל, הוא ישתנה בין ☆ לבין ★ (צהוב).

3. בחר את הפרט עבורו יש לרשום את שם הרחוב.



- הנקודה נרשמת ברשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 155)
- הסמלים מוצגים במפה.

הערה

- ניתן לרשום את מיקומי הבית והעבודה ממסך הגדרות הניווט. (←עמ' 165)
- ניתן לרשום את היעדים המועדפים ממסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

עריכת כתובת בית או עבודה

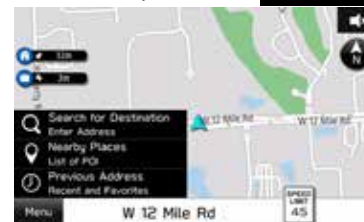
1. בחר  לצד Home (בית) או Work (עבודה).
2. הזן כתובת ובחר את **Search** (חיפוש).
3. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר את **Save** (שמור).
4. בחר **OK** (אישור).

הערה

- ניתן לערוך את מיקומי הבית והעבודה ממסך הגדרות הניווט. (←עמ' 165)

עריכת נקודות שמורות בזיכרון

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר **Favorite** (מועדף).

4. בחר .

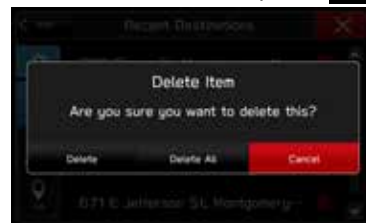


-  : בחר כדי לערוך כתובת בית או עבודה. (←עמ' 148)

-  : בחר כדי למחוק את הפריט. (←עמ' 149)
- בחר את היעד כדי לשנות את השם. (←עמ' 149)

מחיקת יעדים מועדפים

1. בחר  לצד הפריט הרצוי למחיקה.
2. בחר **Delete** (מחק).



- **Delete All** (מחק הכל): בחר כדי למחוק את כל הפריטים.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את המחיקה.

הערה

- ניתן למחוק את המועדף ממסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

שינוי שם היעד המועדף

1. בחר את היעד הרצוי כדי לשנות את השם.
2. הזן שם ובוחר **Rename** (שינוי שם).
3. בחר **OK** (אישור).

חיפוש יעד

פעולת חיפוש

קיימות מספר דרכים לחיפוש יעד.

תפקוד	עמוד
קביעת בית או עבודה כיעד	150
חיפוש במפה	151
חיפוש על-ידי הזנת מילת חיפוש	151
חיפוש לפי נקודת עניין	153
חיפוש מיעדים שנקבעו בעבר	154
חיפוש מרשימת יעדים מועדפים	155
חיפוש תחנות דלק	155
חיפוש לפי ספר טלפונים	89

קביעת בית או עבודה כיעד

1. בחר והחזק את  או את .



• זמן הנסיעה המשוער והכיוון אל היעד מוצגים לצד הסמל.

2. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

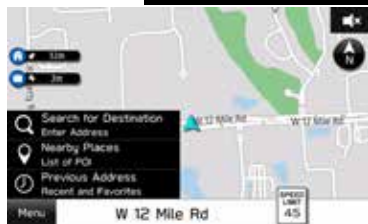
הערה

- כדי להשתמש בתפקוד זה, חובה להירשם כדי לרשום ערך. (←עמ' 146)
- ניתן לקבוע את הבית והעבודה כיעד מרשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 155)

חיפוש על-ידי הזנת מילת חיפוש

ניתן לקבוע את היעד על-ידי הזנת מילת חיפוש, לדוגמה כתובת, שם מתקן, או קו רחב/קו אורך, וכו'.

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Search for Destination** (חיפוש יעד).



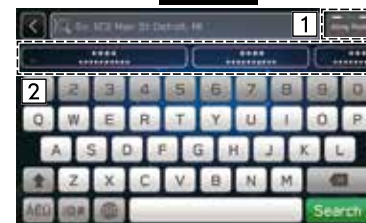
חיפוש במפה

1. בחר והחזק את הנקודה הרצויה במפה או את סמל נקודת העניין.
2. בחר **GO** (התחל).



- **GO**: בחר כדי לחפש יעד סביב הנקודה.
3. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

3. הזן מילה ובחר את **Search** (חיפוש).



4. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר את **GO** (עבור).



- בחר והחזק את המפה כדי לבצע כוונונים עדינים ביעד.
 - :  בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום.
 - :  בחר כדי לפתוח/לסגור את הרשימה.
5. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

מס'	תפקוד
1 *	בחר כדי לקבוע את מסנן הרדיוס. לאחר קביעת מסנן הרדיוס, יבוצע חיפוש אחר פריטים בתוך הרדיוס. בכל בחירה בלחצן, מסנן הרדיוס ישתנה בין Along Route (לאורך המסלול), Near Destination (בקרבת היעד) Near Me-I (בקרבת).
2	יוצגו מספר יעדים מועמדים המבוססים על תווי הקלט. יוצג מסך חישוב היעד בעת בחירת פריט.

*: במהלך הנחיית מסלול

4. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר את **GO** (עבור).



• בחר והחזק את המפה כדי לבצע כוונונים עדינים ביעד.

• : בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום.

• : בחר כדי לפתוח/לסגור את הרשימה.

5. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

חיפוש לפי נקודת עניין

1. בחר **Menu** (תפריט).

2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים).



3. בחר את הקטגוריה הרצויה.

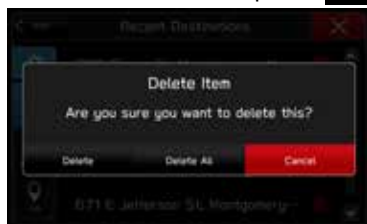


מחיקת פריט ברשימה

1. בחר  במסך Recent Destinations (יעדים אחרונים).
2. בחר  לצד הפריט הרצוי למחיקה.



3. בחר **Delete** (מחק).



- **Delete All** (מחק הכל): בחר כדי למחוק את כל הפריטים.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את המחיקה.

חיפוש מיעדים שנקבעו בעבר

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר את הפריט הרצוי.



4. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

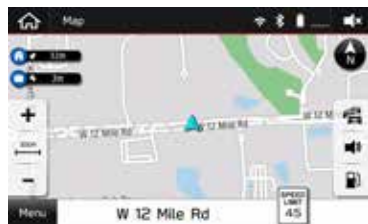
5. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

הערה

- כדי להשתמש בתפקוד זה, חובה להירשם כדי לרשום ערך. (←עמ' 146)

חיפוש תחנות דלק

1. בחר נקודה כלשהי במפה.
2. בחר .



- בעת נסיעה בדרך מהירה במהלך הנחיית מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, מסעדות או אזורי מנוחה בקרבת שלוש היציאות הבאות של הדרך המהירה.



חיפוש מרשימת יעדים מועדפים

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



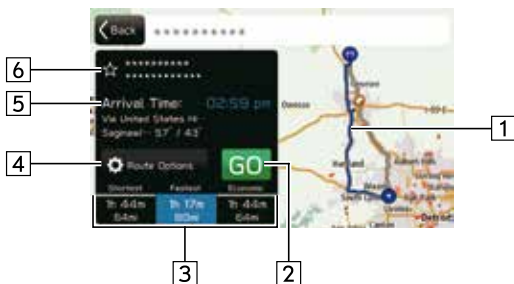
3. בחר **Favorite** (מועדף).
4. בחר את הפריט הרצוי.



חישוב מסלול

מסך חישוב מסלול

לאחר חיפוש יעד, יוצג מסך חישוב המסלול.



3. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר את **GO** (עבור).



• : בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום.
4. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 156)

מס'	מידע/תפקוד
1	מציג את סקירת המסלול.
2	בחר כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

מסך הגדרות מסלול

אפשר לקבוע את קריטריוני ההימנעות עבור חישוב המסלול.

1. בחר **Route Options** (אפשרויות מסלול) במסך חישוב המסלול.

2. בחר את הפריט הרצוי.



הערה

- אפשר לקבוע את קריטריוני ההימנעות עבור חישוב המסלול גם ממסך הגדרות הניווט. (←עמ' 165)

מס'	מידע/תפקוד
3	בוחר אחד משלושת המסלולים המומלצים. סוג המסלול (←עמ' 165) המוגדר ב-Route Settings (הגדרות מסלול) מוצג בכחול.
4	בחר כדי לקבוע את קריטריוני ההימנעות של המסלול הנוכחי. (←עמ' 157)
5	מציג את זמן ההגעה.
6	בחר כדי לרשום נקודה ברשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 155)

אזהרה

- הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך במהלך הנהיגה. אם התמרור בדרך השתנה, ייתכן שהנחיית המסלול לא תציג את המידע שהשתנה.

הערה

- ייתכן שהמסלול לחזרה יהיה שונה מהמסלול להגעה.
- ייתכן שהנחיית המסלול ליעד לא תהיה המסלול הקצר ביותר או מסלול ללא פקקי תנועה.
- ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה אם אין נתוני דרך למיקום המסוים.
- אם היעד לא אותר בדרך שנקבעה, הרכב יונחה לנקודה בדרך הקרובה ביותר אל היעד. הדרך הקרובה ביותר אל הנקודה הנבחרת תיבחר כיעד.

הנחיית מסלול

הנחיית מסלול

מסך הנחיית מסלול

במהלך הנחיית מסלול, ניתן להציג סוגים שונים של מסכי הנחיה, בהתבסס על התנאים.



מס'	מידע/תפקוד
[1]	מציג את שם הרחוב הבא. בחר כדי להציג את הפנייה/רשימת תכנון המסלול. (←עמ' 161, 163)
[2]	מציג את הנחיית המסלול.
[3]	מציג את המרחק, זמן הנסיעה המשוער אל היעד או את זמן ההגעה המשוער אל היעד. בחר את תיבת המידע ובחר את המידע הרצוי.
[4]	בחר כדי לחפש יעד או לעצור את הנחיית המסלול. (←עמ' 164)
[5]	מציג את המרחק אל הפנייה הבאה וחץ המציג את כיוון הפנייה. בחר כדי להשמיע את הכרזת הניווט.

Then (וכעת) יוצג אם נדרשת פנייה מידית אחרי פנייה.



◀ מסך שינוי גודל תצוגה אוטומטי

כאשר תפקוד שינוי גודל התצוגה האוטומטי מופעל (←עמ' 165), תצוגת המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה.

הערה

- אם הרכב יוצא מנתיב ההנחיה, יבוצע שוב חיפוש אחר מסלול.
- באזורים מסוימים, הדרכים לא עברו דיגיטציה מלאה במסד הנתונים שלנו. מסיבה זו, ייתכן שהנחיית המסלול עשויה לבחור דרך בה לא צריכים לנסוע.

◀ מסך צומת

בעת התקרבות ליציאה מדרך מהירה או לצומת מורכבת, המפה משתנה לתצוגת תלת-ממד אם ניתן להציג את המידע הנדרש. חץ מצוין את הנתיב בו עליך לנסוע. ניתן גם להציג תמרורים אם המידע יהיה זמין.



◀ מסך המלצת נתיב

בעת התקרבות לנקודת פנייה, תוצג המלצה לנתיב באופן אוטומטי.



סמלי מפה סטנדרטיים

הטבלה הבאה מציג את אירועי המסלול המוצגים בתדירות הגבוהה ביותר.

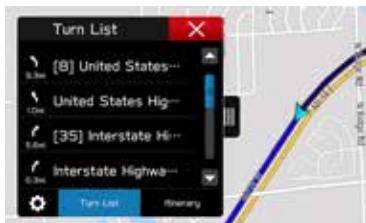
סמל	הסבר
	פנה שמאלה
	פנה ימינה
	בצע פניית פרסה שמאלה
	בצע פניית פרסה ימינה
	היצמד לשמאל בהתפצלות בדרך.
	היצמד לימין בהתפצלות בדרך.
	פנה שמאלה ועקומה חדה.
	פנה ימינה ועקומה חדה.
	הישאר בנתיב השמאלי.
	הישאר בנתיב הימני.
	המשך ישר בצומת.

סמל	הסבר
	פנה שמאלה בצומת T.
	פנה ימינה בצומת T.
	פנה שמאלה בכיכר.
	אתה באמצע הדרך ליעד שלך. (כחול)
	הגעת ליעד שלך. (משבצות)

תפקודים הקשורים למסלול

בדיקת המסלול

1. בחר את שם הרחוב הבא. (←עמ' 158)
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות).
3. בחר את הפריט עבורו יש לבדוק את המסלול.



- בחר את המוצג כאשר המפה מוזזת כדי להציג מסך המציג את כל המסלולים.
- : בחר לסגור את הרשימה ולהציג את מסך המציג את כל המסלולים.

מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול

כאשר הרכב מתקרב לצומת, או לנקודה בה נדרש תמרון הרכב, ההנחיה הקולית של המערכת תספק הודעות שונות.

⚠ אזהרה

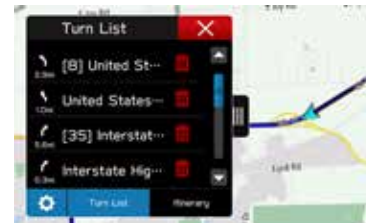
- הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך בעת נסיעה בדרכי IDP (דרכים שלא עברו דיגיטציה במערכת שלנו). ייתכן שההנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

הערה

- סובב את הכפתור **"VOLUME"** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיית המסלול.
- ניתן גם לכוון את עוצמת הקול של ההנחיית המסלול ממסך הגדרות השמע. (←עמ' 75)
- ייתכן שההנחיית המסלול תהיה מוקדמת או מאוחרת.
- אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנוכחי שלך בצורה נכונה, ייתכן שלא תשמע את ההנחיה הקולית או לא תראה צומת מוגדל במסך.

עריכת מסלול

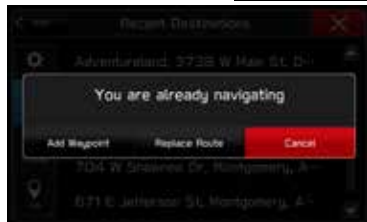
1. בחר את שם הרחוב הבא. (←עמ' 158)
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות).
3. בחר .
4. בחר  לצד הפריט הרצוי למחיקה.



- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

הוספת יעדים

1. בחר יעד נוסף בדרך בה מבצעים חיפוש יעד. (←עמ' 150)
2. בחר **Add Waypoint** (הוסף ציון דרך).



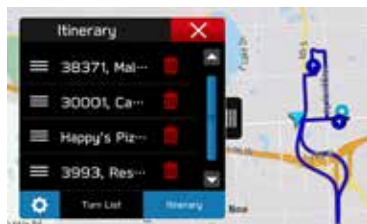
- **Replace Route** (החלף מסלול): בחר כדי להחליף את המסלול הקיים בחדש.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הוספת היעדים.
- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

הערה

- היעד האחרון שהוזן יתווסף כיעד הראשון. ניתן לשנות את סדר היעדים. (←עמ' 163)

שינוי סדר יעדים

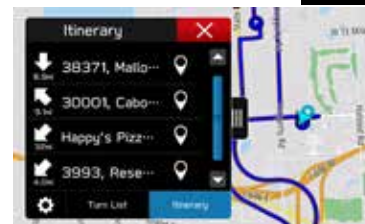
1. בחר את שם הרחוב הבא. (←עמ' 158)
2. בחר **Itinerary** (תכנית נסיעה).
3. בחר .
4. בחר את  לצד היעד הרצוי, וגרור אותו למיקום הרצוי.



- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

בדיקת תכנית הנסיעה

1. בחר את שם הרחוב הבא. (←עמ' 158)
2. בחר **Itinerary** (תכנית נסיעה).



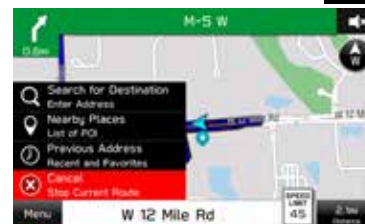
- בחר את  המוצג כאשר המפה מוזזת כדי להציג מסך המציג את כל המסלולים.
- בחר לסגור את הרשימה ולהציג את מסך המציג את כל המסלולים.

מחיקת יעדים

1. בחר את שם הרחוב הבא. (←עמ' 158)
 2. בחר **Itinerary** (תכנית נסיעה).
 3. בחר .
 4. בחר  לצד הפריט הרצוי למחיקה.
- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

עצירת הנחיית מסלול

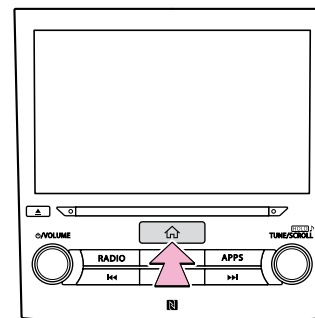
1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Cancel** (ביטול).



הגדרות ניווט

מסך הגדרות ניווט

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Navigation** (ניווט).

4. בחר את הפריט הרצוי לקביעה.



מס'	תפקוד
10	בחר כדי להציג את קוד הדרישה להורדת המפות דרך האתר.
11	בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך הנפתח להודעה על הפסקות מנוחה.
12	בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך הנפתח להודעה על אזהרת מפלס דלק נמוך.

*: אם קיים

מס'	תפקוד
1	בחר כדי לקבוע את סוג הניווט.
2	בחר כדי לקבוע את קריטריון ההימנעות של חישוב המסלול.
3	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תצוגת הצומת.
4	בחר כדי לקבוע את מצב המסך. Auto (אוטומטי): בחר כדי לשנות את המסך למצב יום או לילה בהתאם למצב של מתג הפנסים הראשיים. Day (יום): בחר כדי להציג את המפה תמיד במצב יום. Night (לילה): בחר כדי להציג את המפה תמיד במצב לילה.
5	בחר כדי לרשום או לערוך את כתובת הבית. • כאשר נרשמת כתובת בית, יוצג Change Home (שינוי בית). • לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: עמ' 148
6	בחר כדי לרשום או לערוך את כתובת העבודה. • כאשר נרשמת כתובת עבודה, יוצג Change Work (שינוי עבודה). • לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: עמ' 148
7	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תצוגת סמלי נקודות העניין.
8*	בחר כדי לקבוע אם שעת ההגעה תוצג במבנה שעון 24 שעות או 12 שעות. (עמ' 158)
9	בחר כדי לקבוע אם המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה במהלך הנחיית מסלול.

מערכת איכון גלובלית (GPS)

בנוגע לשגיאות בתצורת המיקום הנוכחי

המערכת מציגה את המיקום הנוכחי של הרכב בהתבסס על מידע GPS ונתונים מחיישנים ומפות דרכים שונים. אולם, כאשר גלי הרדיו מלווייני GPS חלשים או כאשר נקלטים אותות משני לוויינים או פחות, עלולות להתרחש שגיאות במיקום. שינוי או כוונן המערכת לא ימנעו את השגיאות האלה.

מגבלות מערכת הניווט

מערכת הניווט מחשבת את המיקום הנוכחי באמצעות אותות לוויינים, אותות רכב שונים, נתוני מפות וכו'. אולם, ייתכן שלא יוצג מיקום מדויק בהתבסס על תנאי הלוויינים, תצורת הדרך, מצב הרכב ומצבים אחרים.

מערכת איכון גלובלית (GPS) פותחה ומופעלת על-ידי משרד ההגנה של ארה"ב ומספקת מיקום נוכחי מדויק, בדרך כלל באמצעות 4 או יותר לוויינים ובמקרים מסוימים 3 לוויינים. למערכת GPS יש רמת אי-דיוק מסוימת. בעוד מערכת הניווט מפצה לרוב על כך, יש לצפות לאי-דיוקים באיכון של עד 100 מ'. בדרך כלל, שגיאות איכון יתוקנו בתוך מספר שניות.



אות GPS עשוי להיות חסום פיזית, מה שמוביל למיקום שגוי של הרכב במסך המפה. מנהרות, מבנים, משאיות או אפילו הצבת חפצים על לוח המכשירים עשויים לחסום את אותות GPS.

לווייני GPS עשויים שלא לשלוח אותות עקב תיקונים או שיפורים המבוצעים בהם.

אפילו כאשר מערכת הניווט מקבלת אותות GPS ברורים, ייתכן שמיקום הרכב לא יוצג בצורה מדויקת או שאתה עלול לקבל הנחיית מסלול שאינה מדויקת במקרים מסוימים.

⚠️ זהירות

• התקנת הנהיגה חלונות עשויה לחסום את אותות GPS. רוב חומרי הנהיגה החלונות מכילים רכיב מתכתי המפריע לקליטת אותות GPS באנטנה שבלוח המכשירים. אנחנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בהנהיגה חלונות בכלי רכב המצוידים במערכת.

- ייתכן שמיקום נוכחי מדויק לא יוצג במקרים הבאים:
 - בעת נהיגה בכביש קטן מתפצל לצורת-Y.
 - בעת נהיגה בדרך מפותלת.
 - בעת נהיגה בדרכים חלקלקות כגון חול, חצץ, שלג וכו'.
 - בעת נסיעה בדרך ישרה ארוכה.
 - כאשר דרכים מהירות ודרכים רגילות מקבילות זו לזו.
 - לאחר נסיעה במעבורת או במוביל כלי רכב.
 - כאשר מחפשים מסלול ארוך במהלך נסיעה במהירות גבוהה.
 - לאחר חזרה על שינוי כיוון על-ידי נסיעה לפניים ולאחור, תנועה על משטח מסתובב במגרש חניה.
 - בעת יציאה מחניון מקורה או מחניה סגורה.
 - כאשר מותקן מנשא גג.
 - בעת נסיעה כשמותקנות שרשרות שלג.
 - כאשר הצמיגים שחוקים.
 - לאחר החלפת צמיג או צמיגים.
 - כאשר משתמשים בצמיגים הקטנים או הגדולים ממפרטי המפעל.

- כאשר לחץ האוויר באחד מארבעת הצמיגים שגוי.
- ייתכן שתתרחש הנחיית מסלול שגויה במקרים הבאים:
 - בעת פנייה בצומת שלא לפי הנחיית המסלול הפעילה.
 - אם תקבע יותר מיעד אחד אבל תדלג על אחד מהם, חישבו המסלול האוטומטי יציג מסלול החוזר ליעד במסלול הקודם.
 - בעת פנייה בצומת עברה אין הנחיית מסלול.
 - בעת מעבר בצומת עברו אין הנחיית מסלול.
 - במהלך חישבו מסלול אוטומטי, ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה בפנייה הבאה שמאלה או ימינה.
 - במהלך נסיעה במהירות גבוהה, ייתכן שיידרש זמן רב לפעולת חישבו המסלול מחדש. בחישבו מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שיוצג מסלול מעקף.
 - לאחר חישבו מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שהמסלול לא ישתנה.
 - אם מוצגת או מוכרזת פניית פרסה.
 - אם למיקום יש מספר שמות והמערכת מכריזה על אחד או יותר מהם.
 - כאשר לא ניתן לחפש מסלול.
 - אם המסלול ליעד שלך כולל דרכי חצץ, דרכים לא סלולות או סמטאות, ייתכן שהנחיית המסלול לא תוצג.

נתוני מפה

בנוגע לנתוני דרכים ושמות מקומות

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

עדכון מפה של סובארו

ניתן לעדכן את המפות באמצעות התקן זיכרון USB.

לקבלת פרטים ולהורדת עדכון נתונים, עיין בכתובת הבאה:

<https://sbaru-maps.o.m/>

- נקודת היעד עשויה להיות מוצגת בצד הנגדי של הרחוב.
- כאשר לחלק מהמסלול יש תקנות האוסרות כניסת כלי רכב המשתנות בהתאם לשעה או לעונה או מסיבות אחרות.
- נתוני הדרך והמפה המאוחסנים במערכת הניווט עשויים שלא להיות מלאים או שלא להיות בגרסה העדכנית.

הערה

- מערכת הניווט משתמשת בנתוני סיבוב צמיגים ומתוכננת לעבוד עם צמיגים במפרט המפעל עבור הרכב. התקנת צמיגים הגדולים או קטנים מהקוטר המותקן המקורי עלולה לגרום לתצוגה שגויה של המיקום הנוכחי. לחץ האוויר בצמיג עשוי גם להשפיע על קוטר הצמיגים, ולכן ודא שלחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים תקין.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Siri/מערכת זיהוי קולי

8

172	Siri
172	Siri®
172	לפני השימוש ב-Siri
172	שימוש ב-Siri
173	הפעלת Siri
175	הפעלת מערכת זיהוי קולי
175	מערכת הזיהוי הקולי
175	שימוש במערכת הזיהוי הקולי
176	הפעלת מערכת זיהוי קולי
177	רשימת פקודות

Siri®

Siri הוא תפקוד המאפשר שימוש ב-iPhone וב-iPod touch ללא הפעלה ידנית כלשהי על-ידי חיבור ההתקן שלך ליחידה.

כדי להשתמש ב-Siri, חבר את ההתקן דרך Bluetooth.

לפני השימוש ב-Siri

פרק זה מתאר את ההכנה הנדרשת לשימוש ב-Siri.

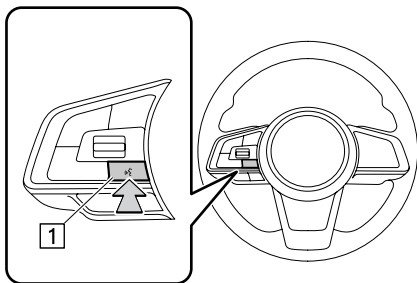
- רשום את iPhone או את iPod touch ביחידה. (←עמ' 50)
- חבר את iPhone או את iPod touch ליחידה. (←עמ' 56)
- אפשר את Siri בהגדרות iPhone או iPod touch. (לפרטים, עיין באתר Apple).
- תוכנית נתונים של iPhone ו-iPod touch: אם תוכנית הנתונים של iPhone ו-iPod touch אינה מספקת שימוש בלתי-מוגבל בנתונים, ייתכן שיחולו חיובים מספק השירות על גישה לתוכן מחובר דרך רשתות סלולריות 4G, 3G, Wi-Fi, או 4G LTE.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות 4G, 3G, Wi-Fi, או 4G LTE.

הערה

- הפעולות הזמינות ישתנו בהתאם ל-iPhone ו-iPod touch שלך.
- היזהר שלא לחרוג ממגבלת השימוש בנתונים ב-iPhone ו-iPod touch שלך. פעולה כזו עלולה לגרום לחיובים נוספים על שימוש בנתונים מספק השירות שלך.

שימוש ב-Siri

מתג בגלגל ההגה



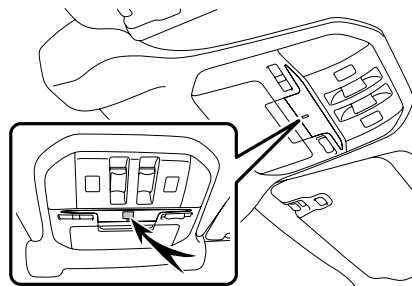
1 מתג דבר

- לחץ והחזק את מתג דבר כדי להפעיל את Siri.
- כדי לבטל את Siri, לחץ על מתג הדיבור.

הערה

- לא ניתן להפעיל את Siri בעת חיוג או קבלת שיחות בדיבורית באמצעות iPhone ו-iPod touch (כולל תוך כדי החזקת שיחות נכנסות), או בעת ניהול שיחה בדיבורית.
- לא ניתן להשתמש ב-Siri בעת השימוש בתפקוד הזיהוי הקולי של המערכת. הפעל את Siri לאחר יציאה מתפקוד הזיהוי הקולי.
- מסך המערכת יציג את מסך החיוג בעת הפעלת שיחה בדיבורית.
- הפעלת היחידה תוך שימוש ב-Siri תשתנה בהתאם למכשיר iPhone או iPod touch.
- Siri עשויה שלא לזהות מה נאמר אם:
 - מדברים מהר מדי.
 - מדברים בקול נמוך או גבוה.
 - נסיעה עם חלון פתוח.
 - נוסעים מדברים תוך כדי שימוש ב-Siri.
 - מהירות מיזוג האוויר מוגדרת למצב גבוה.
 - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
- במצבים הבאים, ייתכן שהמערכת לא תזהה נכונה מה נאמר וייתכן שהשימוש ב-Siri לא יהיה אפשרי.
 - מה שנאמר שגוי או אינו ברור. שים לב כי iPhone או iPod touch עשויים להתקשות בזיהוי מילים, מבטאים או תבניות דיבור מסוימים.
 - קיים רעשי רקע חריגים, כגון רעשי רוח.
- התפקודיות שמציע Siri תלויה בגרסת iOS, וככזו, ייתכן שהמפרטים ישתנו ללא הודעה מראש.

מיקרופון



- אין צורך לדבר ישירות לתוך המיקרופון בעת השימוש ב-Siri.

הפעלת Siri

1. לחץ והחזק את מתג הדיבור.
 2. דבר כאשר תשמע את הצפצוף.
- אם תידרש לומר דברים נוספים, המערכת תודיע לך על כך באמצעות צפצוף. המשך לדבר.
 - אם המערכת אינה מצליחה לזהות מה אמרת, או לדרוש פעולה שונה, לחץ והחזק את מתג הדיבור.
 - כדי לבטל את Siri, לחץ על מתג הדיבור.

הסבר על המכשירים הנתמכים של Siri

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

■ גרסאות iOS נתמכות

● iOS6 ומעלה

■ דגמים נתמכים

● iPod touch (דור חמישי)

● iPhone 4s

● iPhone 5

● iPhone 5s

● iPhone 6

● iPhone 6s

● iPhone 6 Plus

● iPhone 6s Plus

● iPhone SE

● iPhone 7

● iPhone 8

● iPhone 8 Plus

● iPhone X

הפעלת מערכת זיהוי קולי

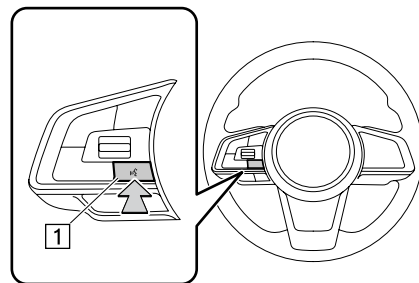
מערכת הזיהוי הקולי

מערכת הזיהוי הקולי מאפשרת הפעלה של הניווט, השמע, מערכת הדיבורית וכו' באמצעות פקודות קוליות.

עיין ברשימת הפקודות לדוגמאות של פקודות קוליות.
(←עמ' 177)

שימוש במערכת הזיהוי הקולי

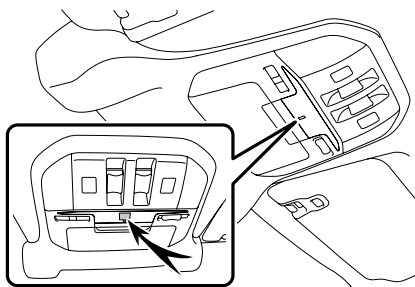
מתג בגלגל ההגה



1 מתג דבר

- לחץ על מתג הדיבור כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, לחץ והחזק את מתג הדיבור או על מתג המקור.

מיקרופון



- אין צורך לדבר ישירות לתוך המיקרופון בעת אמירת פקודה.

הערה

- ייתכן שתפקוד זה או חלק מתפקוד זה לא יהיו זמינים בשפות ובמדינות מסוימים.
- המתן לצפצוף האישור לפני אמירת הפקודה.

2. אמור את הפקודה.



- בעת בחירת **Help** (עזרה) או אמירת **"Help"** (עזרה), יופיעו כל הפקודות בהן תומכת המערכת.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, בחר את **X**, או לחץ והחזק את מתג הדיבור.

הערה

- סובב את הכפתור **"VOLUME"** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיה הקולית.
- לא ניתן להשתמש בתפקוד הזיהוי הקולי של המערכת בעת השימוש ב-Siri, Apple CarPlay או Android Auto. הפעל את תפקוד הזיהוי הקולי לאחר היציאה מ-Siri, Apple CarPlay או Android Auto.

הערה

- ייתכן שהפקודות הקוליות לא יזוהו אם:
 - מדברים מהר מדי.
 - מדברים בקול נמוך או גבוה.
 - נסיעה עם חלון פתוח.
 - נוסעים מדברים תוך כדי אמירת פקודות קוליות.
 - מהירות מיזוג האוויר מוגדרת למצב גבוה.
 - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
- במצבים הבאים, ייתכן שהמערכת לא תזהה נכונה את הפקודה וייתכן שהשימוש בפקודות הקוליות לא יהיה אפשרי:
 - הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב כי המערכת עשויה להתקשות בזיהוי מילים, מבטאים או תבניות דיבור מסוימים.
 - קיים רעשי רקע חריגים, כגון רעשי רוח.

הפעלת מערכת זיהוי קולי

1. לחץ על לחצן הדיבור.
 - לאחר הצגת המסך העליון של הזיהוי הקולי, תחל ההנחיה הקולית.

תפקוד	פקודה קולית
מציג רשימה של שירים/אלבומים/אמנים/סוגות/רשימות השמעה/פודקסטים/מלחינים/ספרי שמע	Show (Songs / Albums / Artists / Genres / Playlists / Podcasts / Composers / (שירים/אלבומים/הצג Audiobooks) אמנים/סוגות/רשימות השמעה/פודקסטים/מלחינים/ספרי שמע)
מעביר אל AM/FM ומכיל לתדר שנאמר	Tune to [Frequency] (כייל אל (AM / FM) (תדר) (AM/FM)
מעביר לתחנה קבועה	Preset [Number] (תחנה קבועה [מספר])
משנה את המקור אל USB/FM/AM /Auxiliary/CD/Bluetooth/iPod	Change Source to (AM / FM / USB / iPod / Bluetooth / CD / Auxiliary) (שנה מקור אל (AM / FM / USB) / iPod / Bluetooth / ((CD / Auxiliary)
משנה את המסך אל רדיו/מדיה/טלפון/בית/הגדרות/יישומים	Go to (Radio / Media / Phone / Home / Settings / Apps) (עבור אל (רדיו/מדיה/טלפון/בית/הגדרות/יישומים)
משנה למסך עזרה	Help (עזרה)

רשימת פקודות

הפקודות הקוליות המזוהות והפעולות שלהן מוצגות להלן.

- פקודות נפוצות מוצגות בטבלאות שלהלן.
- להתקנים שאינם מותקנים ברכב, הפקודות הקשורות לא יוצגו במסך. בנוסף, על-פי המצבים, ייתכן שלא יוצגו פקודות אחרות במסך.
- התפקודים הזמניים עשויים להשתנות בהתאם למערכת המותקנת.
- ניתן לשנות את שפת הזיהוי הקולי. (←עמ' 61)

הערה

- הסימונים המשמשים בפקודות הם כדלהלן.
- [○○○]: מספרים, כותרים או שמות שיש לומר
- (○○○): בחר אחת הפקודות שמופיעות בסוגריים מרובעים

פקודות ראשיות

תפקוד	פקודה קולית
חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Call [Name] [Phone Type] (חייג [שם] [סוג מס' טלפון])
חיוג שיחה למספר הטלפון שנאמר	Dial [Number] (חייג [מספר])
הפעל את השיר הנבחר	Play Song [Song Name] (הפעל שיר [שם שיר])

פקודות טלפון

פקודה קולית	תפקוד
Send a Text Message to [Name] [Phone Type] (שלח הודעת טקסט אל [שם] [סוג מס' טלפון])	שולח הודעה קבועה מראש לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים
Call [Name] [Phone Type] (חייג [שם] [סוג מס' טלפון])	חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים
Dial [Number] (חייג [מספר])	חיוג שיחה למספר הטלפון שנאמר
Redial (חייג שוב)	מבצעת שיחה למספר האחרון ברשימת השיחות היוצאות
Paired Phones (טלפונים מצומדים)	מציג את מסך הגדרות הטלפון
Recent Calls (שיחות אחרונות)	מציג את מסך היסטוריית השיחות
Missed Calls (שיחות שלא נענו)	מציג את מסך רשימת השיחות שלא נענו
Reply to text message (ענה להודעת טקסט)	מענה להודעת טקסט
View Text Messages (הצג הודעות טקסט)	מציג את מסך תיבת הודעות נכנסות
Phone help (עזרה לטלפון)	מציג רשימה של פקודות קוליות הקשורות לבקרת הטלפון שלך

פקודות מדיה

פקודה קולית	תפקוד
Track [Number] (קטע מוזיקלי [מספר])	הפעלת הקטע המוזיקלי הנבחר
Play Song [Song Name] (הפעל שיר [שם שיר])	הפעל את השיר הנבחר
Play Album [Album Name] (הפעל אלבום [שם אלבום])	מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאלבום הנבחר
Play artist [Artist Name] (השמע אמן [שם אמן])	מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאמן הנבחר
Play genre [Genre Name] (השמע סוגה [שם סוגה])	מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהסוגה הנבחרת
Play Playlist [Playlist Name] (הפעל רשימת השמעה [שם רשימת השמעה])	מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מרשימת ההשמעה הנבחרת
Play Podcast [Podcast Name] (הפעל פודקאסט [שם פודקאסט])	הפעל את הפודקאסט הנבחר
Play Audiobook [Book Name] (הפעל ספר שמע [שם ספר])	מפעיל את ספר השמע הנבחר

הפעלת מערכת זיהוי קולי

תפקוד	פקודה קולית
מציג את רשימת האלבומים של המלחין	Browse Composer [Composer Name] (עיון במלחין [שם מלחין])
מציג רשימה של פקודות הקשורות למדיה	Media Help (עזרה למדיה)

הערה

- בהתאם להתקן, ייתכן ש-iPod/iphone לא יפעלו באמצעות זיהוי קולי.

◀ פקודות רדיו

תפקוד	פקודה קולית
מעביר אל AM/FM ומכיל לתדר שנאמר	Tune to [Frequency] (AM / FM) (כיל אל [תדר] (AM/FM))
מעביר לתחנה קבועה	Preset [Number] (תחנה קבועה [מספר])
מציג רשימה של פקודות הקשורות לרדיו	Radio Help (עזרה לרדיו)

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהמלחין הנבחר	Play Composer [Composer Name] (הפעל מלחין [שם מלחין])
מציג רשימה של שירים/אלבומים/אמנים/סוגות/רשימות השמעה/פודקסטים/מלחינים/ספרי שמע	Show (Songs / Albums / Artists / Genres / Playlists / Podcasts / Composers / Audiobooks) (הצג שירים/אלבומים/ אמנים/סוגות/רשימות השמעה/פודקסטים/ מלחינים/ספרי שמע)
הפעלה/הפסקה של מצב השמעה אקראית	Shuffle (On/Off) (הפעלה/הפסקה של מצב השמעה אקראית)
מציג את רשימת השירים של האלבום	Browse Album [Album Name] (עיון באלבום [שם אלבום])
מציג את רשימת האלבומים של האמן	Browse Artist [Artist Name] (עיון באמן [שם אמן])
מציג את רשימת האמנים של הסוגה	Browse Genre [Genre Name] (עיון בסוגה [שם סוגה])
מציג את רשימה של רשימות השמעה	Browse Playlist [Playlist Name] (עיון ברשימת השמעה [שם רשימת השמעה])

◀ פקודות נוספות

תפקוד	פקודה קולית
משנה את המקור אל USB/FM/AM / Auxiliary/CD/Bluetooth/iPod	Change Source to (AM / FM / USB / iPod / Bluetooth / CD / Auxiliary) (שנה מקור אל AM / FM / USB) / iPod / Bluetooth / ((CD / Auxiliary
משנה את המסך אל רדיו/מדיה/טלפון/ בית/הגדרות/יישומים	Go to (Radio / Media / Phone / Home / Settings / Apps) (עבור אל רדיו/מדיה/טלפון/ בית/הגדרות/יישומים)
השמע את מנחה הדו-שיח האחרון	Repeat (חזרה)
מבטל את סבב הדו-שיח הנוכחי	Cancel (ביטול)

נספח / מה לעשות אם / אינדקס

186	כיצד לקבל קוד מקור באמצעות קוד פתוח שימוש בקוד הפתוח
187	מה לעשות אם פתרון בעיות
187	נושאי פתרון בעיות הנפוצים במערכת זו
187	במערכת זו
188	טלפון
193	עדכון המערכת
198	אינדקס

182	הסכמי הרישיון למשתמש הסופי
184	אישור
184	Bluetooth
184	iPhone/iPod
185	Apple CarPlay
185	Android Auto
185	QUANTUMLOGIC SURROUND

הסכמי הרישיון למשתמש הסופי

3.2 By using any of the Services, You may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable to you. Your sole remedy is to simply stop viewing the content. Pages describing the Services are accessible worldwide but this does not mean all Services or service features are available in your country, or that user-generated content available via the Services is legal in your country. Harman may block access to certain Services (or certain service features or content) in certain countries. It is your responsibility to make sure your use of the Services is legal where you use them. Services are not available in all languages.

3.3 Harman may modify, update, or discontinue the Services, Application (including any of their portions or features) at any time without liability to you or anyone else. However, Harman will make reasonable effort to notify you before we make the change.

3.4 You may not reproduce, modify, distribute, sell, rent, lease, or create derivative works of the Services or content in any manner. You may not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, by trespass or burdening network capacity. You must comply with applicable law. You may not use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Harman is not in any way responsible for your use of the Services.

3.5 Harman may collect and use technical data and related information, including but not limited to technical information about the device, system, application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support, and other services related to the Application. Harman may use this data, as long as it does not personally identify you, to improve its products or to provide services or technologies to you.

4. TERMINATION.

4.1 Without prejudice to any other rights, Harman may terminate these terms without notice if you fails to comply with these terms.

4.2 You may terminate these terms without notice to Harman by ceasing use of and destroying all copies of the Application, including all archival copies.

4.3 Upon termination of these terms for any reason, you must immediately cease use of the Application, and destroy all copies of the Application, including all archival copies.

5. DISCLAIMER OF WARRANTIES.

5.1 TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HARMAN PROVIDES THE APPLICATION AND SERVICES "AS IS" AND WITH ALL FAULTS. HARMAN DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, OR ARISING BY CUSTOM OR TRADE USAGE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

These terms are binding between you, as the original purchaser (or original recipient) and Harman International Industries, Incorporated and its affiliates ("Harman") for the software, services and support material, if any, that are the subject matter of these terms. By downloading, installing, or using the software that accompany these terms (collectively with any software components and related documentation, "Application") in the product intended for use with the Application ("Product"), you agree to these terms. If you are using the Application and Services under these terms on behalf of a company, then you represent and warrant that you have the authority to contract on behalf of and bind your company. You represent and warrant that you have the legal capacity to enter into a binding agreement and that you are of the age of consent.

1. LICENSE.

1.1 Subject to your compliance with these terms, Harman grants you a non-exclusive and non-transferable license to use the Application as installed on the Product that you own or control. This license does not represent a sale of software or permission to lend, sell, redistribute, sublicense, lease or rent the Application to other parties.

1.2 Harman retains all rights, title and interest in and to the Application.

2. LICENSE RESTRICTIONS.

2.1 You may not use the Application outside of the Product. You may not use the Application on a network or on multiple devices at the same time.

2.2 You may not reproduce, modify, transfer, transmit, sublicense, or export the Application. You may not disassemble, decompile, reverse engineer the Application, and you may not allow others to do the same. To the extent you are permitted under applicable law to reverse engineer for interoperability purpose, you must first make a written request to Harman stating the reason to do so, and allow Harman opportunity to investigate and provide you with the necessary information.

2.3 You may not remove any copyright notices, trademark notices, or other proprietary notices or disclaimers or warnings on or embedded in the Application.

2.4 Harman owns all intellectual property rights in the Application and all modifications, updates, upgrades to and derivative works based upon the Application. Harman reserves all rights not expressly granted under these terms.

3. SERVICES

3.1 The Application may enable access to Harman's and other third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). You must accept any additional terms of services associated with the Services in order to use or access the Services. Harman is not responsible or liability for the Services or content that you may access through the Application (such as the accuracy, completeness, or operation of the content or services).

7.5 If any provision of these terms is held to be void, invalid, unenforceable or illegal, the other provisions will continue in full force and effect.

7.6 The failure of either party to enforce any rights or obligations under these terms, or to take any action against the other party in the event of any breach, shall not be considered a waiver to subsequent enforcement of rights or subsequent actions in the event of future breaches.

7.7 Questions, complaints or claims with respect to the Application may be directed to Harman at Harman International Industries, Incorporated, 400 Atlantic Street, Stamford, CT 06901, Attention:

8. Export Controls.

The Application, documentation and technology or direct products supplied by Harman under these terms ("Technology"), are subject to export controls under applicable laws and regulations. You must comply with such laws and regulations governing export, re-export, import, transfer and use of the Technology and will obtain all required U.S. and local authorizations, permits, or licenses. In particular, but without limitation, the Technology may not be exported or re-exported (a) into any embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce's Denied Persons or Entity List. By using the Application, You represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Products for any purposes prohibited by United States law, including without limitation, the development, design, manufacture or production of nuclear, chemical, or biological missiles or weapons. You agree to provide any other information, support documents, and assistance as may reasonably be required in connection with securing authorizations or licenses.

9. Government Users.

The Application and documentation qualify as "Commercial Items," as that term is defined at Federal Acquisition Regulation ("FAR") (48 C.F.R.) §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation" as such terms are used in FAR §12.212. Consistent with FAR §12.212 and DoD FAR Supp. §227.7202-1 through §227.7202-4, and notwithstanding any other FAR or other contractual clause to the contrary in any agreement into which these terms may be incorporated, You may provide to a Government end user or, if these terms are direct, a Government user will acquire, the Application and documentation with only those rights set forth in these terms. Use of either the Application or documentation or both constitutes agreement by the Government that the Application and documentation are "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," and constitutes acceptance of the rights and restrictions in these terms.

5.2 HARMAN DOES NOT WARRANT THAT THE OPERATION OF THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY HARMAN OR ITS AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLICATION OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING REPAIR, OR CORRECTION.

6. LIMITATION OF LIABILITY.

6.1 In no event will Harman or its suppliers be liable for any special, indirect, consequential, incidental, or punitive damages however caused, regardless of the theory of liability, or whether arising out of the use of or inability to use the Application, even if Harman or its suppliers or licensors have been advised of the possibility of such damages. The limitation or exclusion does not apply to claims that cannot be excluded under applicable law.

6.2 Harman disclaims all liability with respect to damages arising from or caused, directly or indirectly, by the Application, the installation process for the Application or arising from or caused by these terms.

6.3 In no event will Harman's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law) exceed \$50. The limitations in this Section 7 will apply to the maximum extent permitted by applicable law, even if any remedy fails its essential purpose.

7. GENERAL PROVISIONS.

7.1 These terms are governed by and construed in accordance with the substantive laws of the state of New York, excluding its conflict of law principles. You and Harman agree to exclude the United Nations convention on contracts for the international sale of goods under these terms and any transaction that may be implemented in connection with these terms. You and Harman agree that the subject matter and personal jurisdiction are proper in the courts located in United States of America District Court for the Southern District of New York. The prevailing party in any litigation arising from these terms is entitled to recover reasonable attorneys' fees and related expenses, in addition to any other relief granted. Your use of the Application may also be subject to other local, state, national, or international laws.

7.2 You may not assign or delegate all or any part of your rights or obligations under these terms without the prior written consent of Harman, except to a person or entity that accepts possession or title of the Product and who agrees to be bound by the terms of these terms.

7.3 Articles 4, 5, 6, and 7 will survive any termination or expiration of these terms.

7.4 Any amendment to or modification of these terms must be made in writing and signed by an authorized representative of both You and Harman. These terms are the complete and final agreement between You and Harman with respect to the subject matter of these terms. To the extent that any terms of any Harman policies or programs for support services conflict with these terms, these terms control.

iPhone/iPod



● השימוש ב-Made for Apple (מיוצר עבור Apple) משמעותו שהאביזר תוכנן לחיבור במיוחד למוצרי Apple המזוהים בתו, ואושר על-ידי המפתח כי הוא עומד בתקני הביצועים של Apple. שים לב כי השימוש באביזר זה עם מוצר Apple עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.

● Apple אינה אחראית לפעולת ההתקן או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות. שים לב כי השימוש באביזר זה עם מוצר Apple עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.

● iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, ו-Lightning הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות. tvOS הוא סימן מסחרי של Apple Inc.

● הלוגו וסימון המילה Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים נמצאים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. ושימוש כלשהו בסימנים אלה על ידי SUBARU CORPORATION נעשה תחת רישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים שייכים בהתאמה לבעליהם.

QUANTUMLOGIC SURROUND



Surround
Sound
Solutions

- QUANTUMLOGIC הוא סימן מסחרי הנמצא בבעלות Harman International Industries, Incorporated; ורשום בארה"ב ו/או במדינות אחרות.

Apple CarPlay



- השימוש בסמל Apple CarPlay משמעו שממשק המשתמש של הרכב עומד בתקני הביצועים של Apple. Apple אינה אחראית לפעולת הרכב או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות. שים לב כי השימוש במוצר זה עם iPhone ו-iPod עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- Apple, iPhone, iPod, ו-iPod touch הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות נוספות. Apple CarPlay הוא סימן מסחרי של Apple Inc.

Android Auto



- Android Auto הוא סימן מסחרי של Google LLC.

כיצד לקבל קוד מקור באמצעות קוד פתוח

מוצר זה כולל תוכנה בקוד פתוח, וחלק ממנה ברישיון תחת GPL. לנוחותך, קוד המקור והוראות ההידור הרלוונטיות של התוכנה הנמצאת ברישיון תחת GPL זמינים בכתובת

<http://www.harmankardon.com/opensource.html>.
ניתן לקבל מידע זה גם על-ידי פנייה אלינו בכתובת:

[כתובת דואר]

OpenSourceSupport@Harman.com או

פתרון בעיות

נושאי פתרון בעיות הנפוצים במערכת זו

תופעה	גורם	הצעה לתיקון
מסך המגע מפסיק להגיב במהלך הפעלה.	אירעה שגיאה במערכת.	לחץ והחזק את הכפתור "VOLUME/φ" למשך 10 שניות או יותר כדי לאפס את המערכת.
הקול מפסיק לפעול לפתע.		
רק הרקע מוצג במסך ולא מופיעים סמלים.		

טלפון

אם קיימת בעיה במערכת הדיבורית או בטלפון Bluetooth, עיין תחילה בטבלה שלהלן.

◀ בעת שימוש במערכת דיבורית עם טלפון Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	טלפון סלולרי			
51	*	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים עבורם הפעולה אושרה במערכת זו. ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	ייתכן שטלפון Bluetooth המחובר אינו תואם לטלפון הסלולרי Bluetooth.	מערכת הדיבורית או טלפון Bluetooth אינם פועלים.
51	*	השתמש בטלפון סלולרי עם Bluetooth בגרסה 1.1 ואילך. מומלץ: גרסה EDR + 3.0 ומעלה	גרסת Bluetooth של הטלפון הסלולרי המחובר ישנה מהגרסה שצוינה.	

*: לפריטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ בעת רישום/חיבור של טלפון סלולרי

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד	
			טלפון סלולרי	במערכת זו
לא ניתן לרשום את הטלפון הסלולרי.	הוזן קוד שגוי בטלפון הסלולרי.	הזן את הקוד הנכון בטלפון הסלולרי.	*	-
	תהליך הרישום לא הושלם בטלפון הסלולרי.	השלם את תהליך הרישום בטלפון הסלולרי (אשר את הרישום בטלפון).	*	-
	מידע רישום ישן נותר במערכת או בטלפון הסלולרי.	מחק את מידע הרישום הישן מהמערכת ומהטלפון הסלולרי, ורשום את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	*	58
לא ניתן ליצור חיבור Bluetooth.	מחובר כבר טלפון Bluetooth אחר.	חבר ידנית את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	-	56
	תפקוד Bluetooth אינו מאפשר בטלפון הסלולרי.	אפשר את תפקוד Bluetooth בטלפון הסלולרי.	*	-

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ בעת חיוג/קבלה של שיחה

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד	
			טלפון סלולרי	במערכת זו
לא ניתן לחייג/לקבל שיחה.	הרכב נמצא באזור בו אין שירות.	העבר אותו למקום בו קיים שירות.	-	-

◀ בעת שימוש בספר הטלפונים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	טלפון סלולרי			
51	*	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים עבורם הפעולה אושרה במערכת זו. ???מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון הסלולרי המחובר אינו תואם להעברת נתונים של ספר טלפונים.	לא ניתן להעביר נתוני ספר טלפונים באופן אוטומטי.
59	-	קבע את תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת למצב מופסק.	תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת הוגדר למצב מופסק.	

* : לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ בעת השימוש בתפקוד ההודעות של Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	טלפון סלולרי			
-	*	אפשר את העברת ההודעות בטלפון הסלולרי (אשר את העברת ההודעות בטלפון).	העברת ההודעות אינה מאפשרת בטלפון הסלולרי.	לא ניתן להציג הודעות.

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ במצבים אחרים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	טלפון סלולרי			
-	-	קרב את הטלפון הסלולרי למערכת הזו.	הטלפון הסלולרי אינו קרוב מספיק למערכת הזו.	למרות ביצוע כל הפעולות האפשריות, מצב המערכת אינו משתנה.
-	*	הפסק את פעולת הטלפון הסלולרי, הסר והתקן מחדש את הסוללה, והפעל מחדש את הטלפון.	הטלפון הסלולרי הוא הסיבה הסבירה ביותר לתופעה.	
-	*	בדוק את חיבור Bluetooth של הטלפון הסלולרי.		
-	*	הפסק את תוכנת האבטחה של הטלפון הסלולרי וסגור את כל היישומים.		
-	*	לפני שימוש ביישום המותקן בטלפון הסלולרי, בדוק את המקור שלו וכיצד הפעולה שלו עלולה להשפיע על המערכת.		

* : לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

עדכון המערכת

אם התרחשה בעיה בעת הניסיון לבצע עדכון מערכת, עיין בטבלה שלהלן.

תופעה	גורם	פתרון
לא ניתן להתחבר לרשת Wi-Fi.	בוצע ניסיון להתחבר להתקן רשת Wi-Fi עם שם התקן שגוי (SSID)	בדוק את ההגדרות וההפעלה של התקן רשת Wi-Fi.
	הוזנה סיסמת Wi-Fi שגויה.	
	חובר מספר ההתקנים המרבי להתקן רשת Wi-Fi הרצוי.	
	אות Wi-Fi חלש.	
	הרכב נמצא מחוץ לטווח של התקן רשת Wi-Fi.	
	התוקף של חוזה השירות של התקן רשת Wi-Fi פג.	

תופעה	גורם	פתרון
ההודעה Connect To Wi-Fi (התחבר ל-Wi-Fi) מוצגת כאשר Check for Updates (לחץ לבדיקת עדכונים) נבחר.	המערכת אינה מחוברת להתקן רשת Wi-Fi.	חבר את המערכת להתקן רשת Wi-Fi. (←עמ' 67)
	להתקן רשת Wi-Fi אין גישה לאינטרנט.	בדוק את התקן רשת Wi-Fi.
	המערכת אינה מחוברת או קיימת תקלת התחברות להתקן רשת Wi-Fi.	במסך Wi-Fi, העבר את הגדרת Wi-Fi למצב מופסק וחזרה למצב מופעל. (←עמ' 61) אם הבעיה מתרחשת שוב, בצע את הנוהל הבא: (1) בחר את התקן רשת Wi-Fi הרצוי (SSID) במסך Wi-Fi Settings (הגדרות Wi-Fi). (←עמ' 67) (2) בחר Forget This Network (שכח רשת זו). (3) בחר שוב את התקן רשת Wi-Fi (SSID) והזן את הסיסמה כדי לחבר את ההתקן.

תופעה	גורם	פתרון
אם ההודעה Software download failed. (הורדת התוכנה נכשלה. האם ברצונך לנסות שוב?) מוצגת כאשר Check for Updates (לחץ לבדיקת עדכונים) נבחר.	ייתכן שהמערכת לא הצליחה לקבל את מידע השעון בצורה הנכונה.	העבר את הרכב למקום בו ניתן לקלוט אותות GPS.
	התקופף של חוזה השירות של התקן רשת Wi-Fi פג.	בדוק את ההגדרות וההפעלה של התקן רשת Wi-Fi.
	בעיית תקשורת עם יישום Aha.	אם מבצעים עדכון באמצעות יישום לטלפון חכם Aha, אכופ סגירה והפעל מחדש את היישום Aha ונסה שוב.
פס התקדמות ההורדה אינו מוצג.	הורדת העדכון לטלפון החכם לא הושלמה.	בדוק את התקדמות ההורדה ביישום Aha בטלפון החכם. לאחר השלמת ההורדה של העדכון לטלפון החכם, הוא יעביר את הנתונים למערכת והמערכת תציג את התקדמות ההורדה. בעת שימוש ביישום iOS Aha, התקדמות ההורדה לא תוצג ביישום. המתן עד להשלמת ההורדה. זמן ההורדה עשוי להשתנות בהתאם לגודל נתוני העדכון ולמצב התקשורת.

תופעה	גורם	פתרון
התקדמות ההורדה נעצרת לפרק זמן ארוך.	בעיית תקשורת עם יישום Aha.	אם מבצעים עדכון באמצעות יישום לטלפון חכם Aha, אכוף סגירה והפעל מחדש את היישום Aha ונסה שוב.
	בעיית תקשורת עם הטלפון החכם.	אם מבצעים את העדכון באמצעות יישום Aha לטלפון חכם, נתק את הטלפון החכם מהמערכת, סגור את מבצעים את העדכון באמצעות יישום Aha לטלפון חכם, חבר אותו שוב באמצעות Bluetooth/USB (←עמ' 34, 56) והפעל שוב את היישום Aha.
ההורדה נעצרת ולא ניתן לחדש אותה.	התקשורת עם התקן רשת Wi-Fi או הטלפון החכם נותקה.	בדוק את חיבור רשת Wi-Fi. בדוק את חיבור הטלפון החכם (חיבור Bluetooth ומצב יישום Aha לטלפון חכם). (←עמ' 39)
לא ניתן לחדש את ההתקנה לאחר בחירת Cancel (ביטול) במסך הנפתח Software Update Ready To Install (עדכון התוכנה מוכן להתקנה).	-	לא ניתן לחדש את ההורדות אם הן בוטלו, ולכן בצע שוב את נוהל העדכון. (←עמ' 71)

תופעה	גורם	פתרון
ההתקנה אינה מושלמת (המערכת מופעלת מחדש כל הזמן).	-	המתן עד להצגת מסך הבית. • בהתאם לגרסת התוכנה ממנה מעדכנים, ייתכן שהעדכון יבוצע במספר צעדים וייתכן שהמערכת תופעל מחדש מספר פעמים. תופעה זו אינה מצביעה על תקלה.
מוצגת ההודעה Software update install failed (התקנת עדכון המערכת נכשלה).	תוכנת המערכת נפגמה.	דאג מיד לעדכון המערכת במוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. במקרה זה, לא יפעלו תפקודי מערכת כלשהם, לבד ממצלמת המבט לאחור. בעת שימוש במצלמת מבט לאחור, תוצג רק תמונת המצלמה, והקווים המנחים וכו' לא יוצגו. אם ההודעה הזו מוצגת, המערכת תופעל מחדש מדי 180 שניות. במצב זה, סובב את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF, פתח וסגור את הדלת בצד הנהג ובדוק שהמערכת במצב מופסק. אם דלת כלשהי תיפתח כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב LOCK/OFF, ייתכן שהמערכת לא תעבור למצב מופסק.

אינדקס

ד

- 91.....דיבור בטלפון Bluetooth
- 92.....שיחה ממתינה
- 91.....שליחת צלילים

ה

- 49.....הגדרה
- 53.....טלפון
- 61.....כללי
- 165.....ניווט
- 74.....קול
- 76.....רכב
- 53.....הגדרות טלפון
- 165.....הגדרות ניווט
- 146.....הגדרות של נקודות שמורות בזיכרון
- 61.....הגדרות כלליות
- 74.....הגדרות קול
- 78.....הגדרות שעון
- 93.....הודעות בטלפון Bluetooth
- 158.....הנחיית מסלול
- 112.....הפעלת הרדיו
- 112.....רדיו AM/FM
- 115.....הפעלת מדיה
- 117.....התקן זיכרון USB
- 125.....התקני עזר (AUX)

A

- 105.....Android Auto
- 103.....Apple CarPlay

B

- 50.....Bluetooth
- 51.....פרופילים
- 50.....רישום התקן Bluetooth

G

- 167.....GPS
- 167.....מגבלות

I

- 119.....iPod

S

- 172.....Siri

ב

- 127.....בקורות בגלגל ההגה

מ

34.....	מחוות מסך מגע.....
144.....	מידע מסך המפה.....
161.....	מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול.....
37.....	מסך הזנת אותיות, ספרות/רשימה.....
37.....	הזנת אותיות, ספרות.....
38.....	הפעלת מסך הרשימה.....
32.....	מסך ראשוני.....
82.....	מערכת דיבורית.....
175.....	מערכת הזיהוי הקולי.....
42.....	מצלמת מבט לאחור.....

נ

169.....	נתוני מפה.....
169.....	עדכון.....

פ

150.....	פעולת חיפוש.....
150.....	בית/עבודה.....
151.....	במפה.....
154.....	יעדים שנקבעו בעבר.....
151.....	מילת חיפוש.....
153.....	נקודות עניין.....
155.....	רשימת מקומות מועדפים.....
155.....	תחנות דלק.....
187.....	פתרון בעיות.....

122.....	שמע Bluetooth.....
115.....	תקליטור.....
119.....	iPod.....
40.....	הפעלת מסך הבית.....
40.....	הוספת סמלי קיצור.....
41.....	הזנה/מחיקה של סמלי קיצור דרך.....
36.....	הפעלת מסך המגע.....
142.....	הפעלת מסך מפה.....
143.....	כיוון המפה.....
143.....	קנה המידה של המפה.....
142.....	תצוגת המיקום הנוכחי.....
76.....	התאמה אישית של הרכב.....
117.....	התקן זיכרון USB.....
125.....	התקני עזר (AUX).....

ח

86.....	חיוג בטלפון Bluetooth.....
89.....	באמצעות לוח מקשים.....
87.....	באמצעות מספר אחרון.....
89.....	באמצעות רשימת אנשי קשר.....
88.....	באמצעות רשימת מועדפים.....
88.....	באמצעות רשימת שיחות אחרונות.....
150.....	חיפוש יעד.....

כ

39.....	כוונון המסך.....
39.....	כוונון הבהירות.....
39.....	מצב יום/לילה.....

ק

- 90.....קבלה בטלפון Bluetooth
- 90.....שיחות נכנסות

ר

- 112רדיו AM
- 112רדיו FM
- 177רשימת פקודות

ש

- 122שמע Bluetooth

ת

- 161תפקודים הקשורים למסלול
- 161בדיקת המסלול
- 163בדיקת תכנית הנסיעה
- 162הוספת יעדים
- 164מחיקת יעדים
- 164עצירת הנחיה
- 162עריכת מסלול
- 163שינוי סדר יעדים
- 39.....תצוגת המצב
- 115.....תקליטור



SUBARU



| www.subaru.co.il | *8545 | סמלת

התמונות להמחשה בלבד. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות ואו לשפר את מפרטי ואו אביזרי הרכב ללא הודעה מוקדמת.
5 שנות אחריות בכפוף לתנאי חוברת האחריות המלאה של הרכב. ט.ל.ח.